



ANNUAL REPORT 2013




ANNUAL REPORT 2013

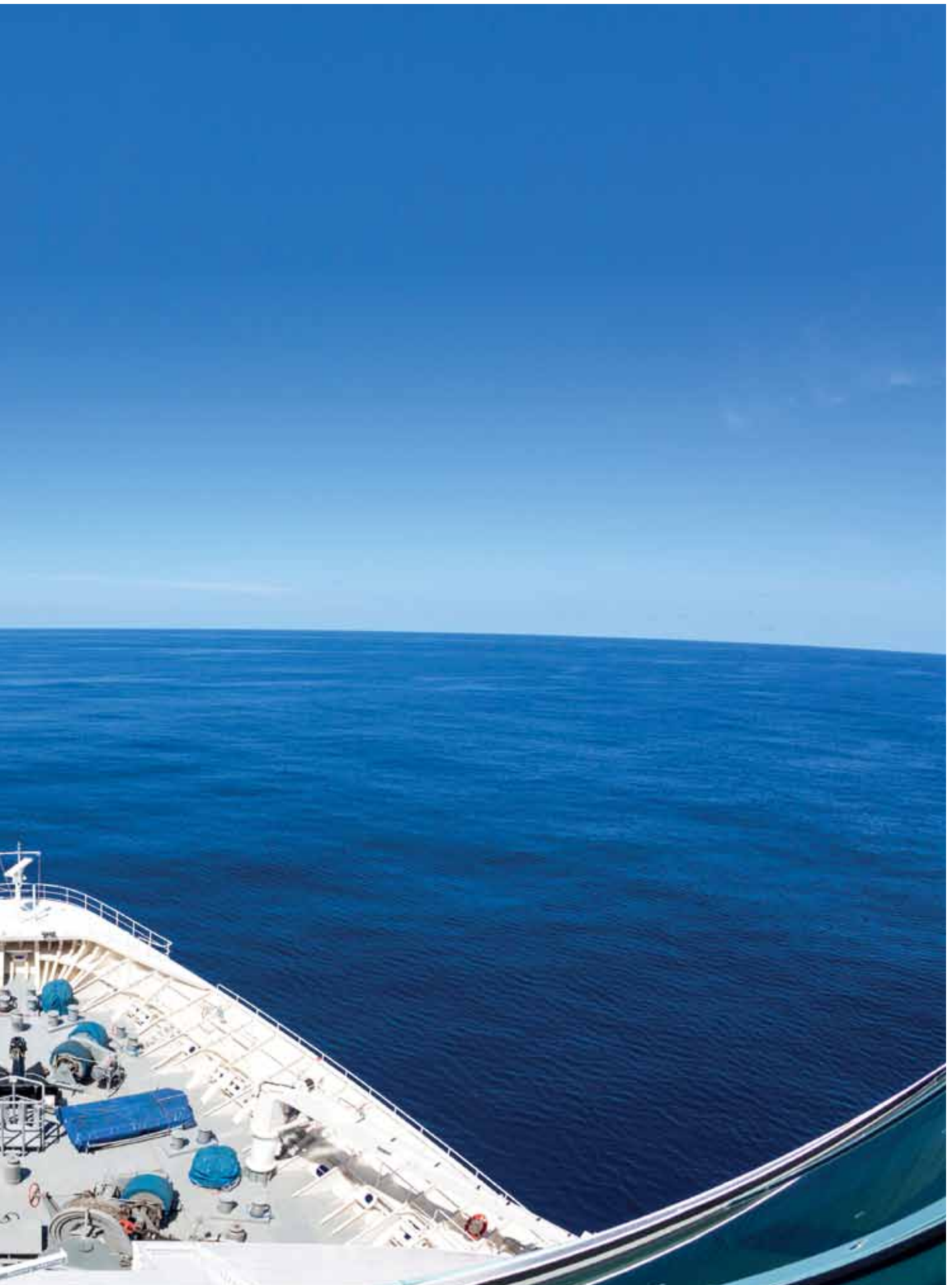


His Highness
Sheikh Hamad bin Khalifa Al Thani
Father Emir

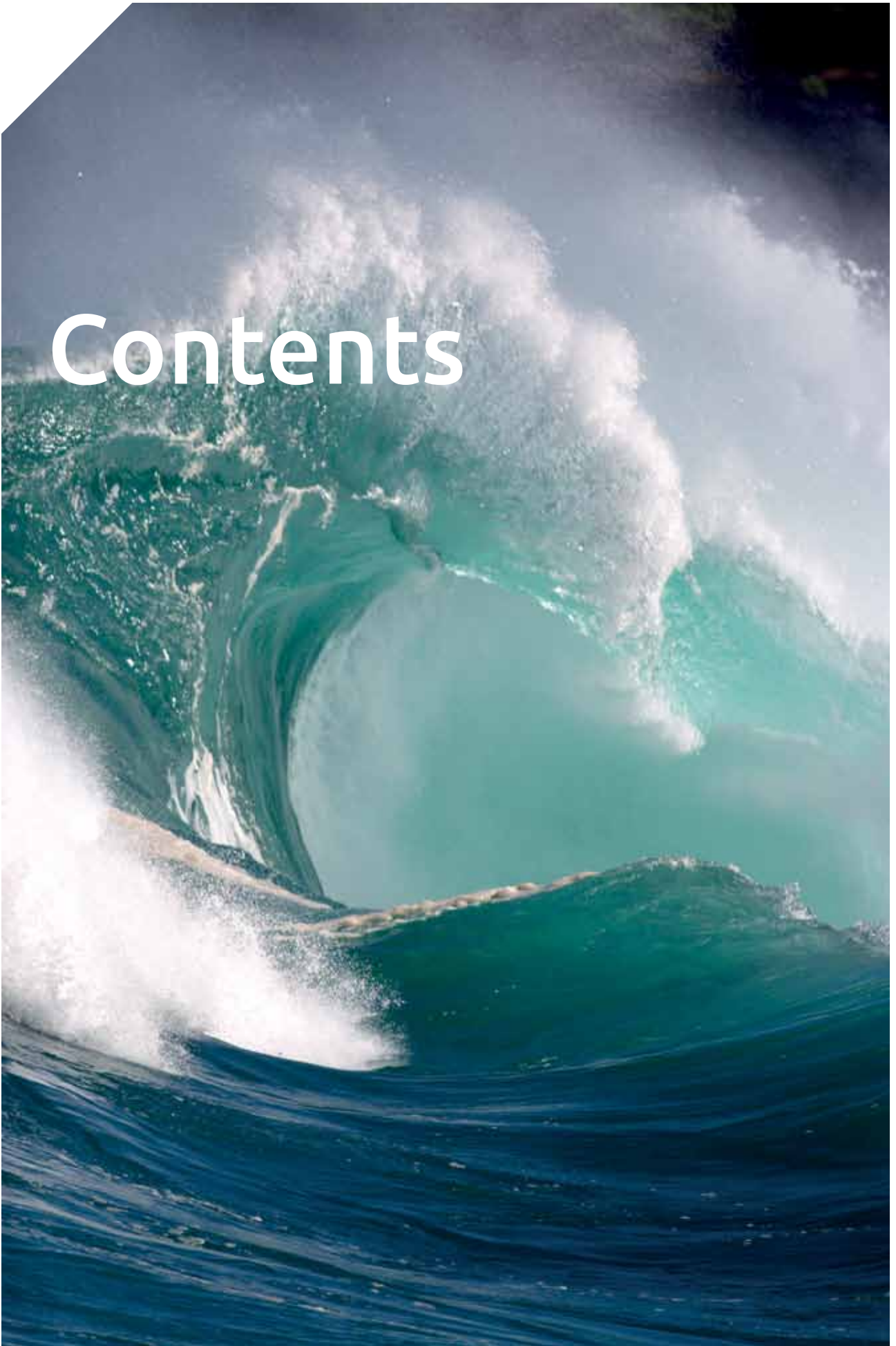
His Highness
Sheikh Tamim bin Hamad Al Thani
Emir of the State of Qatar



The information contained in this Annual Report has been prepared in good faith, solely for the purpose of providing information to the shareholders and to other interested parties about Milaha. However, this Annual Report contains forward-looking statements. Such statements are subject to risks and uncertainties as various factors, many of which are beyond Milaha's control, may cause actual developments and results to differ materially from expectations contained in the Annual Report. No representation is made or guarantee given (either expressed or implied) as to the completeness or accuracy of the said forward-looking statements.



Contents



8	Chairman's Message
10	Board of Directors
12	Board of Directors' Report
24	Financial Highlights
25	Independent Auditors' Report
26	Consolidated Income Statement and Comprehensive Income
27	Consolidated Statement of Financial Position
28	Consolidated Statement of Cash Flows
30	Consolidated Statement of Changes in Equity
32	Notes to the Consolidated Financial Statements

Chairman's Message

In the Name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

Dear Shareholders,

Before discussing the 2013 results in detail, I would like to take a step back and consider the last few years. In 2010, Qatar Navigation and Qatar Shipping (and as a consequence, Halul Offshore) came together in what was then the largest transaction in this sector in the Middle East. At the time, growth prospects for the global shipping sector were uncertain and the future was unclear.

I'm proud to say that Milaha has come a long way since then. We have made significant progress by almost any indicator.

Financially, we have increased net profit by almost 70%, and significantly increased shareholders' equity over this period. In addition, we have solidified our capital structure and reduced our cost of funding. And despite the volatility and cyclical nature of our core businesses, aggravated by one of the worst downturns in the shipping industry, we have paid out dividends in recent years from our operating cash flows and investment income.

Operationally, we have expanded and diversified our fleet, and also increased our real estate asset base, while enhancing capabilities and efficiency. We have implemented a stronger human capital management framework, including putting greater emphasis on Qatarisation and development of our Qatari colleagues.

We have carefully executed the post-merger integration of the three entities to maximise synergies, streamline the organization and develop new capabilities. We have managed to redirect, restructure and rebrand the group at minimum cost (relative to other mergers), while maintaining a clear focus on the short and long term results of the business.

In short, we are a much stronger, more profitable and more sustainable company than we were a few years ago, and have built a strong foundation to take us forward into our next stage of growth.

Review of 2013 Performance

Looking back, 2013 was an excellent year for Milaha financially. We were aided by strong market growth in Qatar, as well as significantly improved performance in a number of our core business areas.

Milaha net profit increased 14% from QR 835 million in 2012 to QR 950 million in 2013, backed by strong performance in offshore marine services and gains in our investment portfolio.

Net profit for Milaha Maritime & Logistics, whose business is largely focused in Qatar and the region, declined by 10% relative to 2012. Operationally, our Logistics unit significantly improved year-on-year while we saw a decline in Bulk Shipping, due to the impairment of a bulk carrier, as well as Shipping Agencies. The remaining units improved marginally and helped offset an increase in corporate overhead costs.

Milaha's Gas & Petrochem segment, consisting of Qatar Shipping, held steady relative to 2012. We improved our performance in our owned and operated fleet of product tankers and gas carriers, where we experienced higher rates overall than in recent years. This improvement was offset by volatility and weakness in the VLGC sector, where we have a 50% share in 4 vessels. Qatar Gas Transport Company (Nakilat), of which we own 30%, contributed marginally less to our bottom line in 2013 than in 2012.

Milaha's Offshore segment, showed double digit growth in net profit, as Halul Offshore recovered from operational issues it faced in 2012. New contracts, higher utilisation and better rates contributed to the improvement in Halul's performance. A further 9 vessels are expected to be added to the fleet in 2014, as part of a strategic newbuilding program to expand our presence in this sector.

The highest gains were seen in our Milaha Capital segment, where our trading portfolio outperformed even the strong Qatari stock



market growth to drive a significant increase in net profits year-on-year. Our real estate investment properties' performance remained steady in 2013, while investments in development projects increased significantly during the year.

Milaha Trading's net profit decreased relative to 2012 due to declines in vehicle service related revenues and sales of marine lubricants. In addition, a sharp decline in our bunker distribution revenues also contributed to the reduced bottom line. However, we managed to strongly grow our trucks and equipment sales as new infrastructure projects came online.

Restructuring and Transformation

Milaha continued on the transformation path we originally defined in 2011, taking further critical steps to build stronger foundations for our future. Several critical initiatives were completed in 2013, while we made significant progress and improvements across a number of others:

- We placed much greater emphasis on and initiated a long term Qatarisation program to attract, develop and retain the best talent in the country. While we have a long way to go, we increased our Qatarisation ratio significantly in 2013 through a broad outreach program targeting high schools and colleges, and working closely with the Ministry of Labour.
- We embarked on the execution of a five-year technology masterplan which will enable growth and drive cost efficiencies across a number of core business activities as well as provide more transparent and efficient corporate support services.
- We completed the implementation of both a new ERP system and a Vessel Management System, both of which form the backbone of our future technology masterplan.
- As we grow our various business areas, it is

critical that we manage and govern efficiently while building a more performance-oriented culture. In line with this, we significantly enhanced our planning, budgeting and performance management frameworks to bring greater alignment and transparency across all levels of the group.

- We made significant progress in further optimizing our structure and capabilities as part of an ongoing effort to streamline the organization and bring new skills that are required for our growth.

I strongly believe Milaha has taken large, yet careful strides in the right direction since the merger. Our short term results are but one indicator of our progress. We still have quite a way to go to reach our ambitious goals. Having put much of the foundation in place in recent years, our plan going forward is to focus more on executing our growth plans.

I'm excited by the prospect of even greater progress in the coming years.

In conclusion, I want to thank our customers, shareholders, Board of Directors, Executive Management and our dedicated colleagues in the Milaha family who have been instrumental in the progress of the company. I would also like to express my appreciation to His Highness the Emir Sheikh Tamim bin Hamad Al-Thani and to His Highness the Father Emir, Sheikh Hamad bin Khalifa Al-Thani, and the government for their support and guidance.

Ali bin Jassim bin Mohammad Al-Thani
Chairman and Managing Director

Board of Directors



Sheikh Ali bin Jassim bin Mohammad Al-Thani
Chairman and Managing Director



Sheikh Khaled bin Khalifa Al-Thani
Vice Chairman



Sheikh Jassim bin Hamad bin Jassim Al-Thani
Board Member



Ali Ahmad Al-Kuwari
Board Member



Saad Mohammad Al-Romaihi
Board Member



Hetmi Ali Al-Hetmi
Board Member



Hamad Mohammad Al-Mana
Board Member



Adil Ali Bin Ali
Board Member



Sulaiman Haidar Sulaiman
Board Member



Dr. Mazen Jassim Jaidah
Board Member



Ali Hussain Al-Sada
Board Member

Board of Directors' Report



1. Milaha Maritime & Logistics



Milaha Maritime & Logistics (MM&L) focuses primarily on Qatar and the Arabian Gulf region. MM&L has evolved out of the legacy Qatar Navigation operations which began over half a century ago. The business pursues a diverse set of activities across the supply chain, from container feedering, to port management, to warehousing. The individual business units within MM&L endeavour to coordinate their activities to deliver tailored one-stop solutions across the supply chain.

The segment's revenues declined by 2% and net profit for the segment declined by 10% overall, relative to 2012. Operationally, our Logistics unit significantly improved year-on-year while we saw a decline in Bulk Shipping, due to the impairment of a bulkier, as well as Shipping Agencies. A significant group-wide salary adjustment led to an increase in the direct wage bill as well as overhead allocation across all units in 2013.

A. Port Services

Milaha's Port Services business unit manages Doha Port, the main commercial port in Qatar, on behalf of Qatar Ports Management Company (Mwani). In addition, it provides cargo handling and stevedoring services for the general cargo berth, and manages Container Terminal 7 at Mesaieed Port on behalf of Qatar Petroleum.

The overall result for Port Services was mildly positive relative to 2012. The unit showed a 5% increase in revenues, mostly as a result of growth in volumes at Doha Port. Container throughput increased by 10%, while ro-ro cargo increased by 5% and general cargo increased by 2%. Livestock cargo increased by over 20% year-on-year. Increased storage revenues also contributed to the growth in the top line.



These increases were offset by a decrease in stevedoring revenues at Mesaieed Port as well as increased personnel and equipment maintenance costs.

Internal analysis and enhanced utilization of port logistics allowed Port Services to boost annual throughput capacity at Doha Port to approximately 620,000 TEUs from 450,000 TEUs, reflecting an increase of approximately 170,000 TEUs.

Beyond the capacity increase, the unit implemented several process efficiency initiatives as part of its medium term plan to achieve international operating standards across its operations. The results of these initiatives included:

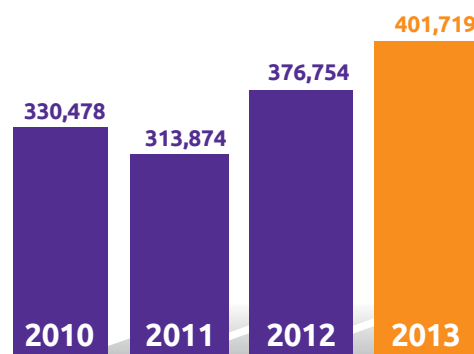
- Reducing truck turnaround times to 45 minutes from gate-in to truck load, an overall reduction of approximately two to three hours in waiting time.
- At Container Terminal 7 in Mesaieed, achieving crane productivity of 40.8 moves per hour in 2013, far surpassing the service levels set by Qatar Petroleum.
- Reducing the incidence of Lost-Time Accidents (LTAs) by 38% through implementing aggressive workplace safety programs. In addition, a First Aid clinic was inaugurated and is now operational at Doha Port.
- Reducing gate and pre-process steps, resulting in a savings of over 4,000 manually printed documents per day.
- Streamlining customer billing and improving the cash cycle through implementation of an e-invoicing system.

These achievements helped the unit renew its port management contract at Doha Port for an additional three years.

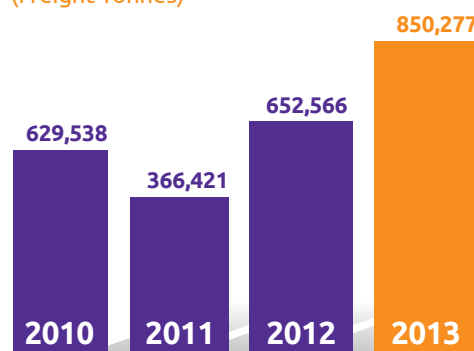
In line with the group's ambitious Qatarisation targets, Port Services implemented targeted training programs to provide Qatari employees the opportunity to develop through practical industry training at Doha and Mesaieed Ports.

Beyond Qatarisation, Port Services has initiated a series of training and development initiatives to bring overall staff competency and efficiency to the next level. An example is the "knowledge sharing" program with the Port of Salalah, Oman through which Port Services staff are placed at the Port of Salalah to gain invaluable experience in a major (3 million TEU annual throughput) transshipment facility and general cargo terminal.

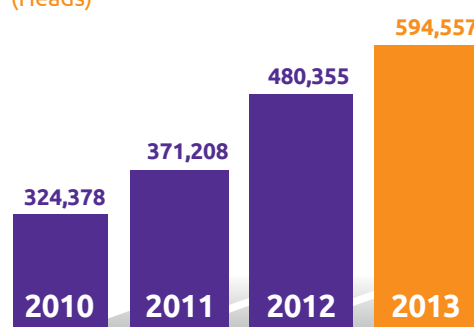
Containers (TEUs)



Bulk/Break Bulk/General Cargo (Freight Tonnes)



Livestock (Heads)

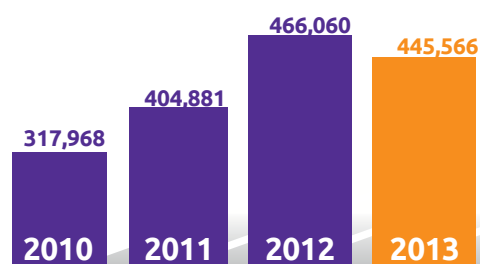


Car Carrier (Freight Tonnes)



Doha Port Statistics

2010-2013 Container Volume Handled (TEUs)



B. Container Feeder

Milaha's Container Feeder unit operates in the Arabian Gulf with a fleet of 8 fully cellular containerized vessels and 2 pairs of tugs and barges. The feeder service has a dominant position in the UAE- Doha-UAE container trade, and also operates a feeder service between ports in the UAE.

The unit handled a total of 446,000 TEUs in 2013, a decrease of approximately 5% from 2012. This was reflected in an equivalent drop in revenues relative to 2012. Increased competition in the unit's core feeder routes drove rates downwards and also took approximately 10% of the unit's market share in the process. The unit also lost a portion of the export volumes from Mesaieed during the year. However, the Feeder Shipping unit has been successful in its effort to slowly recover its traditionally strong market share towards the end of the year.

The unit also divested three pairs of old tugs and barges which were previously used in coastal feeder operations in the Arabian Gulf.

The net result for the unit, in line with volumes and revenue declines, was a modest decrease in profit year-on-year.

C. Logistics

Milaha's Logistics business unit provides freight forwarding services (air, sea and land), land transportation, project and contract logistics, warehousing and distribution services. It also provides integrated logistics solutions to customers through an international freight forwarding network.

The unit's net profit increased by over 20% relative to 2012, driven largely by growth in project and contract logistics, as well as gains from the sale of non-performing assets.

Revenue increases in project logistics and freight forwarding were offset by a significant decrease in activity in Dubai as well as shrinkage in the land transport business. The decline in Dubai was mainly driven by reduced market demand resulting from the sanctions on Iran and Syria taking full effect. Recovery plans are well under way for the Dubai logistics operations.

The utilization of heavy equipment used in Project Logistics increased significantly and our ability to bundle services under one department saw an increase in profits from Contract Logistics.

During the year, the unit received the prestigious Arabian Business Awards' Logistics Company of the Year for 2013.

The Freight Forwarding section has implemented a new IT platform that will enable more automation, visibility for clients and cargo tracking and tracing procedures for customs declarations. This will reduce operational expenditures creating additional capacity to significantly expand the unit's client base going forward.

D. Shipping Agencies

The Shipping Agencies unit acts as an agent on behalf of vessels calling Qatari ports. The agency's activities include arranging berthing, un-berthing, loading and discharging activities, in addition to all port, customs and immigration clearance activities. The agency also provides shipping lines with non-cargo related services such provisioning, and handling crew formalities and requirements, including crew sign-on and sign-off, entry passes, transportation arrangements, accommodation and medical assistance.

The unit's revenues were flat relative to 2012 as volume gains in the agency market were offset by sharply decreased rates for issuance of documents. Net result for the unit declined due to an increase in wages and other operating expenses.

Over 1,300 vessels were handled by the Shipping Agencies unit in 2013, representing 60% of all vessels calling at Qatari ports, despite increased competition from new agents as well as from



freight forwarders taking on agency activities. Nearly half (46%) of all vessels calling Qatar were container vessels, 73% of which were handled by Milaha. The unit also gained market share in general cargo, ro-ro and supply vessels.

E. Bulk Shipping

The Bulk Shipping business unit specializes in project and dry freight transportation with the Arabian Gulf, through both owned and chartered tonnage. The unit owns and operates a supramax bulker.

Although the unit showed a strong increase in revenues year-on-year, driven by increased volumes of aggregate transported within the region, the net result declined significantly mainly due to write down of the value of the bulk vessel.

F. NVOCC

The NVOCC unit mainly operates in the Gulf and Indian Subcontinent region, connecting more than 30 ports between the Arabian Gulf, India, Pakistan and the Far East.

The unit focused on restructuring its business in 2013. Through rationalization of both ports and asset base, the unit was able to improve utilization while reducing operating costs. Previously loss-making, the unit generated positive operating income in 2013 despite a 25% reduction in volumes and revenues.

G. Shipyard

Milaha's Shipyard unit performs drydocking, maintenance and repair services for commercial and private vessels in the region. The unit targets offshore support vessels, self-elevating barges and rigs, and general cargo vessels with less than 25,000 tonnes DWT. In addition, the unit also undertakes non-marine fabrication, mechanical and electrical works, and metal machining works.

The unit's revenues declined 6% relative to 2012 as intensified local and regional competition in the sector drove down rates. Marine activities accounted for approximately 90% of the revenues of the unit. Net income however remained essentially flat as the unit managed to cut costs to offset the revenue decline.

During the year a total of 96 vessels were drydocked and repaired, including 29 Milaha vessels, 39 Qatari vessels, 11 foreign-flagged vessels, and 17 yachts and dhows. A total of 225 afloat repair orders were also completed in 2013 on 127 vessels. The dry berth facilities had an occupancy rate of 94%, while the floating docks had an occupancy level of 82% for the year.

2. Milaha Gas & Petrochem / Qatar Shipping



Qatar Shipping (QShip) fully owns and operates a fleet of 5 tankers and 2 gas carriers. In addition, the unit also owns partial stakes ranging from 25 – 40% in 9 LNG carriers, and is the largest shareholder in Qatar Gas Transport Co. (Nakilat). QShip also owns a 50% stake in Gulf LPG, which owns and operates 4 Very Large Gas Carriers (VLGCs). The unit also owns and operates harbor and marine

service vessels at Mesaieed Port on behalf of Qatar Petroleum. The unit increased operating revenues by 5% while net profit increased by 1% relative to 2012.

QShip benefited from the timely renewal of its oil and gas tanker time charter contracts at higher rates.



The unit also gained from the introduction of 10 new harbor craft into the fleet. The harbor craft are part of a 19-vessel fleet constructed at the NDSQ shipyard in Qatar under QShip's supervision, which will be deployed on a 20-year contract with QP at Mesaieed Port. The remaining 9 vessels will join the fleet in 2014.

Projects were initiated to increase QShip's market share in the product tanker and the non-LNG gas sector through the acquisition of more tonnage, either directly or through partnerships as part of an ongoing process. Through a 50/50 partnership with a leading international company, QShip has six product tankers currently on time-charter, with the potential to add more in 2014.

In 2013, QShip was awarded an extension of a contract to own/operate a tanker berthing tug at Halul island for an additional three years, and also received an extension of a contract for its existing tugs and a pilot boat from Mesaieed Port to operate at Ras Laffan Port for a period of three years. This will mark Milaha's entry into Ras Laffan port harbor craft operations. Milaha also manages and operates the tugs and pilot boats owned by Mwani at Doha Port.

Even though operating costs came under pressure due to increased manning costs, an increase in the costs of stores and spares, and increased expenses due to regulatory requirements and other customer-specific requirements, QShip maintained tight control on operating costs through consolidation of the management of the Milaha-operated tanker, container and harbor craft fleets. In addition, energy saving projects were a core focus of QShip's cost-cutting measures, and the MARORKA system was implemented on board its oil tankers. The implementation will extend to its gas tankers in 2014.

QShip also implemented a new Fleet Management System across most of its fleet. The system, which is being deployed across Milaha's owned and operated fleet including offshore and container, covers planned maintenance, purchasing and safety.

Security remained a concern with our vessels trading worldwide and, while there has been a reduction in piracy activity in the Horn of Africa, piracy has increased off West Africa, an area where QShip's crude tankers call occasionally.

Safety remains a priority for the company. Safety measures were initiated in 2013 to drive a radical change in the way the unit and each individual within the unit views safety. QShip recommitted itself to implement measures to achieve a Zero Incident target. In 2013, QShip reported no fatalities, no serious injuries and no pollution incidents.

3. Milaha Offshore / Halul Offshore Services Co.



Halul Offshore owns and operates a fleet of 34 vessels in Qatar and Saudi Arabia, servicing the offshore oil and gas sector. The fleet includes safety standby vessels, anchor handlers, diving, construction and wireline support vessels, among others. The unit also provides value-added diving and construction services.

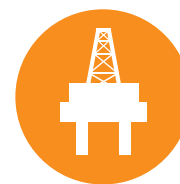
Halul's performance improved significantly relative to 2012, as revenues increased by 8% and net profit increased by 26%.

The revenue increase was attributable to new contracts which improved vessel utilization and higher rates than in 2012. New business included 4 long-term and 20 short-term contracts with major oil firms such as Qatar Petroleum, Qatar Shell,

Qatargas and Saudi Aramco. Halul took delivery of one vessel (Halul 63) in 2013 and also converted two vessels (Halul 40 and Halul 50) from DP1 to DP2-capable.

On the cost side, an increase in the wage bill was largely offset by close control of operating expenses and efficient crew management, keeping cost increases down to less than 2%.

Within Halul, the major gains came from the Diving and Construction & Maintenance services units. The Diving unit benefited from higher utilization of an existing vessel and the introduction of a new vessel (Halul 51) into the fleet. The Construction & Maintenance unit's performance was attributable to higher utilization of 2 vessels (Halul 35 and 50).



The performance of the rest of the fleet declined due to higher drydocking, maintenance and repair costs relative to 2012, which more than offset the gains from higher utilization and revenues. Halul was named the winner of the Seatrade 2013 Middle East & South Asia Marine & Offshore Services Award. It also received ISO 29001 certification (Oil & Gas), encompassing ISO 9001, 14001 & 18001 standards.

As part of its medium term growth plan, Halul continues to invest in sophisticated vessels that are capable of meeting current and future market requirements both in the region and beyond. 15 vessels are currently under construction at various shipyards around the world, with all deliveries expected within three years; 9 vessels are expected to be delivered in 2014.

In 2013, Halul also made significant progress on the implementation of a Fleet Management System onboard its vessels. The remaining vessels will be fitted with the system in 2014. A total of 14 vessel dry docks were also completed during the year.

	Current	2014 Planned Additions
Safety Standby Vessels	7	-
Anchor Handling Tugs	10	2
Wireline Support Vessels	2	-
Well-Head Maintenance Vessel	1	-
Crew Boat	1	-
Construction Vessels	5	2
Diving Vessels	4	1
Platform Supply Vessels	1	3
Anchor Handling Tug Supply	3	1
	34	9



4. Milaha Capital



Milaha Capital is the investments and real estate arm of the group. The segment was created to allow greater focus on investment activities outside of the Group's core maritime-based activities.

The segment as a whole showed a net profit increase of 32% relative to 2012, on the back of strong gains in the investment portfolio.

The value of the listed equity portfolio increased by almost 30%, from QAR 2.9 billion in 2012 to QAR 3.7 billion in 2013. The trading portfolio outperformed the Qatar Exchange index by 6.2% in 2013.

As expected, performance of the real estate investment properties was almost flat in 2013

compared with 2012 as rental revenues remained stable. The unit achieved 100% occupancy levels for all investment properties in 2013, while increasing occupancy levels to 92% for its leased asset.

Investment in real estate development increased significantly during the year however with accelerated progress on three key projects:

- Ain Khaled Commercial Project (an office space and showroom development covering an area of 15,000 square meters)
- Al Thumamma Project (a development of three warehouses during Phase 1)
- Ras Laffan Project (the development of a workshop in Ras Laffan Industrial City).

Two of the development projects are expected to come online in 2014.



5. Milaha Trading



Milaha Trading focuses on commercial agency activities and is comprised of four separate businesses: Navigation Trading Agencies, Navigation Marine Service Centre, Navigation Travel & Tourism and Bunker Sales.

Overall, the Trading segment showed a sharp 35% decline in revenues and a 14% drop in net profit, relative to 2012. The revenue decline was largely attributable to a decrease in bunker sales while the bottom line was impacted by a decline in the marine sales and service center activities, as well as an increase in allocated corporate overheads.

A. Navigation Trading Agencies (NTA)

Navigation Trading Agencies is the exclusive agent in Qatar for international brands for trucks and heavy equipment such as Hino (Japan), Fassi (Italy), Sennebogen (Germany), Doosan (Korea) and Sany (China). In 2013, NTA signed a new long term agreement with Terberg for sales of its port-related equipment. The unit also runs a service center catering to Hino trucks, as well as other truck and vehicle manufacturers.

NTA's sales agency-related net profit increased by 35% in 2013 relative to 2012, with growth in sales of Hino trucks and Doosan equipment playing the most significant role. NTA maintained its market share for both Hino and Doosan. Sales of Doosan equipment showed an increase of 26% relative to 2012. The unit was also commended by HINO Motors for its exceptional efforts in promoting Hino sales and service.

The unit's service center saw an 11% decline in profit due to reduced business from some customers who scrapped a portion of their truck fleet.

B. Navigation Travel & Tourism (NTT)

One of the first travel agents in Qatar, NTT is an IATA approved agent providing a full range of travel services. Even though the unit saw a 20% increase in tickets sold and 7% increase in customers, the overall turnover increased by just over 2% in 2013. This was driven by intense competition which in turn drove reductions in service charges per ticket.

The unit is planning to launch two new NTT outlets by mid-2014 to strategically improve its position.

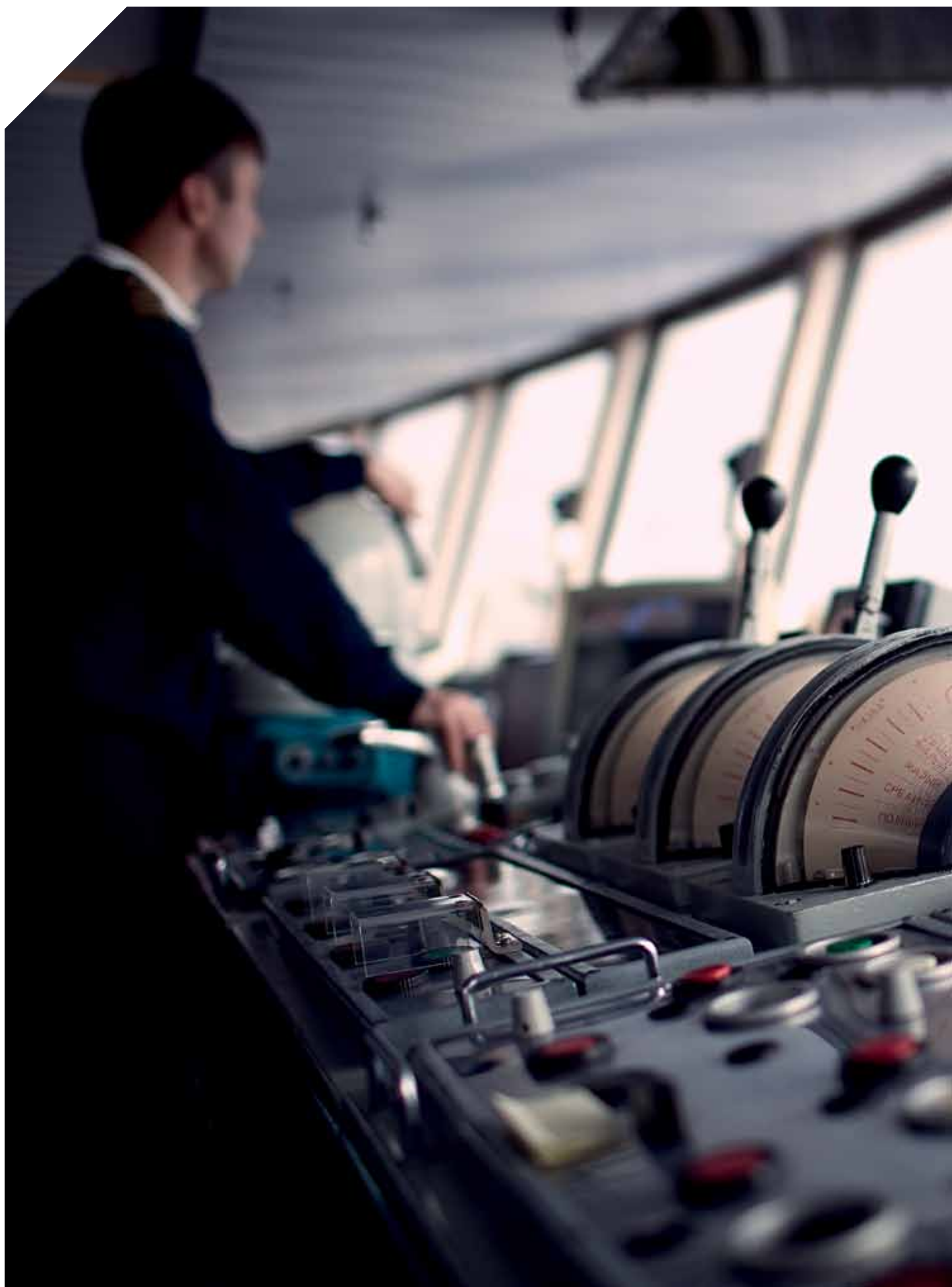
C. Navigation Marine Services Center

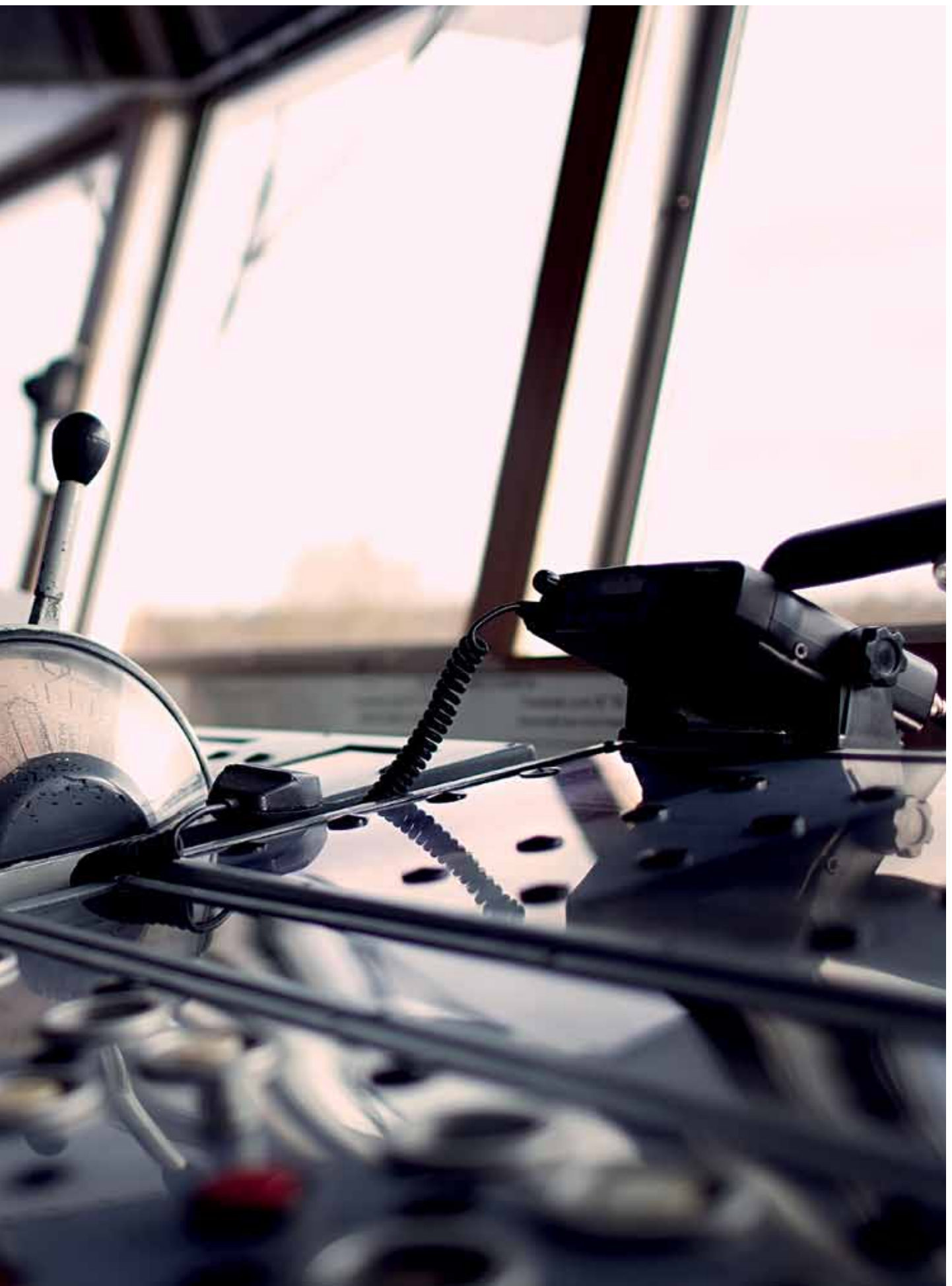
NMSC is the sole distributor of several international brands of marine lubricants and chemicals, including Castrol Marine, Castrol Offshore, Fuchs Automotive and Fuchs Industrial Lubricants. The unit is also a dealer for Unitor and Nalfleet Marine Chemicals, as well as the agent for Doosan Marine Engines in both Qatar and U.A.E.

Net profit for the Navigation Marine Services Center in 2013 declined significantly relative to 2012. This was driven largely by the temporary unavailability of reliable supply from one of its key principals.

D. Bunker Distribution

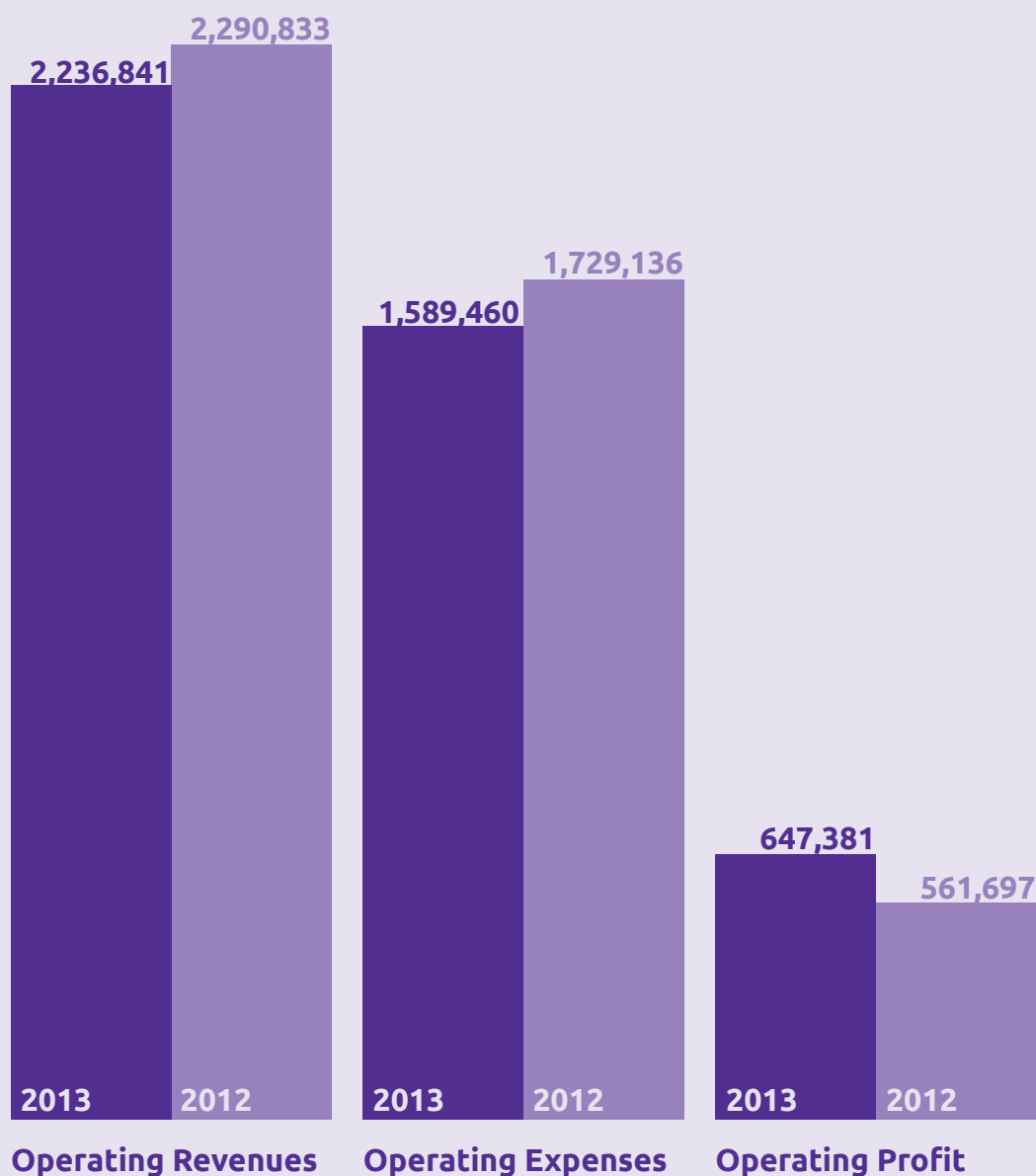
The Bunker Sales unit is largely a distributor of bunker and fuel oils for Qatar Fuel (WOQOD). Sales of bunker dropped sharply from 2012 as a result of a key customer moving its base of operations outside the unit's jurisdiction. However, the unit increased its overall profit through increased sales to remaining customers.





Financial Highlights

Operating Revenues & Expenses (in QR 000's)



The operating revenue during the year 2013 amounted to QR 2.237 Billion (QR 2.291 Billion - 2012). The operating profit was QR 647 Million (QR 562 Million - 2012) and the net profit was

QR 950 Million (QR 835 Million - 2012). The earning per share amounted to QR 8.33 (QR 7.33 - 2012). The Shareholders equity was QR 12.642 Billion (QR 10.781 Billion - 2012).

Independent Auditors' Report to the Shareholders of Qatar Navigation Q.S.C.

Report on the Consolidated Financial Statements

We have audited the accompanying consolidated financial statements of Qatar Navigation Q.S.C. (the "Company") and its subsidiaries (the "Group"), which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2013, and the consolidated income statement, consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of cash flows and consolidated statement of changes in equity for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of the

accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Group as at 31 December 2013, and its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.

Report on Legal and Other Regulatory Requirements

Furthermore, in our opinion, proper books of account have been kept by the Company, an inventory count has been conducted in accordance with established principles and the consolidated financial statements comply with the Qatar Commercial Companies' Law No. 5 of 2002 and the Company's Articles of Association. We further confirm that the financial information included in the Annual Report of the Board of Directors is in agreement with the books and records of the Group. We have obtained all the information and explanations we required for the purpose of our audit, and are not aware of any violations of the above mentioned law or the Articles of Association having occurred during the year, which might have had a material effect on the business of the Company or on its financial position.

Firas Qoussous
of Ernst & Young
Auditor's Registration No. 236

Date: 26 February 2014
Doha

Consolidated Income Statement

For the year ended 31 December 2013

	Notes	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Operating revenues	4	2,236,841	2,290,833
Salaries, wages and other benefits		(580,136)	(563,787)
Operating supplies and expenses		(627,697)	(772,567)
Rent expenses		(55,710)	(54,616)
Depreciation and amortisation		(228,927)	(250,517)
Other operating expenses	5	(96,990)	(87,649)
OPERATING PROFIT		647,381	561,697
Finance costs		(43,926)	(52,072)
Finance income		67,621	68,558
Gain on disposal of property, vessels and equipment		13,886	4,549
Share of results of joint ventures	12	7,940	4,355
Share of results of associates	13	242,297	227,807
Miscellaneous income	6	12,858	52,187
Impairment of available-for-sale investments	8	-	(30,426)
PROFIT FOR THE YEAR		948,057	836,655
<i>Attributable to:</i>			
Equity holders of the parent		949,793	835,417
Non-controlling interest		(1,736)	1,238
		948,057	836,655
BASIC AND DILUTED EARNINGS PER SHARE			
<i>(attributable to equity holders of the parent expressed in QR per share)</i>	7	8.33	7.33

Consolidated Statement of Comprehensive Income

For the year ended 31 December 2013

	Notes	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Profit for the year		948,057	836,655
Items to be reclassified to profit or loss in subsequent periods			
Net movement in hedging reserve	8	724,465	28,057
Net gain (loss) on available-for-sale investments	8	715,584	(284,047)
Other comprehensive income (loss) for the year		1,440,049	(255,990)
Total comprehensive income for the year		2,388,106	580,665
<i>Attributable to:</i>			
Equity holders of the parent		2,389,600	579,419
Non-controlling interest		(1,494)	1,246
		2,388,106	580,665

Consolidated Statement of Financial Position

At 31 December 2013

	Notes	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
ASSETS			
Non-current assets			
Property, vessels and equipment	9	3,281,643	3,093,906
Investment properties	10	765,372	647,382
Intangible assets	11	55,298	42,941
Investment in joint ventures	12	143,113	135,123
Investment in associates	13	4,540,060	3,752,395
Available-for-sale investments	14	3,538,850	2,782,940
Loans to LNG and LPG companies	15	534,932	844,798
Notes receivable		2,847	1,914
		12,862,115	11,301,399
Current assets			
Inventories	16	160,144	162,092
Accounts receivable and prepayments	17	589,543	576,165
Financial assets at fair value through profit or loss	18	580,222	489,290
Bank balances and cash	19	1,458,020	1,551,713
		2,787,929	2,779,260
TOTAL ASSETS		15,650,044	14,080,659
EQUITY AND LIABILITIES			
Attributable to equity holders of the parent			
Share capital	20	1,145,252	1,145,252
Treasury shares	21	(73,516)	-
Legal reserve	22	4,693,986	4,693,986
General reserve	23	623,542	623,542
Fair value reserve		3,575,036	2,859,694
Hedging reserve		(210,759)	(935,224)
Retained earnings		2,832,684	2,336,105
		12,586,225	10,723,355
Equity attributable to equity holders of the parent		12,586,225	10,723,355
Non-controlling interest		55,974	57,468
		12,642,199	10,780,823
Total equity		12,642,199	10,780,823
Non-current liabilities			
Interest bearing loans and borrowings	26	1,408,491	1,770,398
Advance from a customer	27	187,497	187,497
Employees' end of service benefits	28	83,865	69,943
Obligation under finance leases	29	-	300
		1,679,853	2,028,138
Current liabilities			
Accounts payable and accruals	30	469,368	468,259
Interest bearing loans and borrowings	26	767,323	800,322
Obligation under finance leases	29	291	3,080
Bank overdrafts	19	91,010	37
		1,327,992	1,271,698
Total liabilities		3,007,845	3,299,836
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		15,650,044	14,080,659

H.E. Sheikh Ali bin Jassim bin Mohammed Al-Thani
Chairman and Managing Director

Mr. Khalifa bin Ali Al-Hetmi
Chief Executive Officer

The attached notes 1 to 39 form part of these consolidated financial statements

Consolidated Statement of Cash Flows

For the year ended 31 December 2013

	Notes	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
OPERATING ACTIVITIES			
Profit for the year		948,057	836,655
Adjustments to reconcile profit to net cash flows:			
Depreciation and amortisation		228,927	250,518
Finance costs		43,926	52,072
Gain on disposal of property, vessels and equipment		(13,886)	(4,549)
Share of results of joint ventures	12	(7,940)	(4,355)
Share of results of associates	13	(242,297)	(227,807)
Provision for employees' end of service benefits	28	23,064	19,981
Finance income		(67,621)	(68,558)
Dividend income		(146,537)	(107,566)
Net fair value (gain) loss on financial investments at fair value through profit or loss		(121,611)	7,743
Impairment of trade receivable	17	2,454	2,142
Provision for slow moving and obsolete inventory	16	412	2
Allowance for Impairment loss on vessels	9	7,900	-
Impairment loss on available-for-sale investments	8	-	30,426
Loss on partial disposal of investment in an associate		2,258	-
Write off of investment properties		-	11,717
Profit on disposal of investments		(35,303)	(139,257)
Operating profit before working capital changes		621,803	659,164
Working capital changes:			
Inventories		1,536	(47,243)
Receivables		(16,764)	8,138
Payables		(20,119)	(1,086)
Cash flows from operating activities		586,456	618,973
Finance costs paid		(43,926)	(52,072)
Employees' end of service benefits paid	28	(6,998)	(11,472)
Transfer to pension fund	28	(4,661)	(4,796)
Net cash flows from operating activities		530,871	550,633
INVESTING ACTIVITIES			
Purchase of property, vessels and equipment	9	(402,730)	(419,373)
Dividend income		146,537	107,566
Finance income		67,621	68,558
Proceeds from disposal of property, vessels and equipment		25,408	9,921
Purchases of investment properties	10	(118,069)	(173)
Additions to dry docking costs	11	(45,634)	(24,937)
Repayment of loans by LNG and LPG companies		309,866	16,400
Purchase of investment securities		(210,337)	(435,963)
Proceeds from disposal of available-for-sale investments		51,469	366,992
Proceeds from disposal of financial investments at fair value through profit or loss		174,025	88,509
Dividends received from associates		174,123	142,800
Proceeds from partial disposal of investment in an associate		13,164	-
Increase in investment in an associate	13	-	(15,093)
Net cash flows from (used in) investing activities		185,443	(94,793)

	Notes	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
FINANCING ACTIVITIES			
Dividends paid	25	(429,469)	(400,838)
Purchase of treasury shares	21	(73,516)	-
Net movement in interest bearing loans and borrowings		(394,906)	610,687
Obligation under finance lease		(3,089)	(6,328)
Net movement in term deposits maturing after 90 days		76,703	(670,089)
Net cash flows used in financing activities		(824,277)	(466,568)
NET DECREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS		(107,963)	(10,728)
Cash and cash equivalents at 1 January	19	780,893	791,621
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 DECEMBER	19	672,930	780,893

Consolidated Statement of Changes in Equity

For the year ended 31 December 2013

	Attributable to the equity holders of the Parent									
	Share capital QR'000	Treasury shares QR'000	Legal reserve QR'000	General reserve QR'000	Fair value reserve QR'000	Hedging reserve QR'000	Retained earnings QR'000	Total QR'000	Non-controlling interest QR'000	Total QR'000
Balance at 1 January 2012	1,145,252	-	4,693,986	623,542	3,143,749	(963,281)	1,922,411	10,565,659	56,222	10,621,881
Profit for the year-	-	-	-	-	(284,055)	28,057	835,417	835,417	1,238	836,655
Other comprehensive (loss) income	-	-	-	-	-	-	-	(255,998)	8	(255,990)
Total comprehensive income	-	-	-	-	(284,055)	28,057	835,417	579,419	1,246	580,665
Dividends paid (Note 25)	-	-	-	-	-	-	(400,838)	(400,838)	-	(400,838)
Contribution to social and sports fund (Note 31)	-	-	-	-	-	-	(20,885)	(20,885)	-	(20,885)
Balance at 31 December 2012 (as restated)	1,145,252	-	4,693,986	623,542	2,859,694	(935,224)	2,336,105	10,723,355	57,468	10,780,823
Profit for the year	-	-	-	-	-	-	949,793	949,793	(1,736)	948,057
Other comprehensive income	-	-	-	-	715,342	724,465	-	1,439,807	242	1,440,049
Total comprehensive income	-	-	-	-	715,342	724,465	949,793	2,389,600	(1,494)	2,388,106
Acquisition of treasury shares (Note 21)	-	(73,516)	-	-	-	-	-	(73,516)	-	(73,516)
Dividends paid (Note 25)	-	-	-	-	-	-	(429,469)	(429,469)	-	(429,469)
Contribution to social and sports fund (Note 31)	-	-	-	-	-	-	(23,745)	(23,745)	-	(23,745)
Balance at 31 December 2013	1,145,252	(73,516)	4,693,986	623,542	3,575,036	(210,759)	2,832,684	12,586,225	55,974	12,642,199

A large cargo ship with two prominent yellow cranes is sailing on a blue ocean under a clear blue sky. The ship is positioned in the middle ground, moving from left to right. The water has a textured, wavy surface. The sky is a pale blue with some light clouds. The overall scene is a maritime landscape.

Notes to the Consolidated Financial Statements

for the year ended December 31 2013

Notes to the Consolidated Financial Statements

For the year ended 31 December 2013

1. CORPORATE INFORMATION AND PRINCIPAL ACTIVITIES

Qatar Navigation Q.S.C. (the "Company") or (the "Parent") was incorporated on 5 July 1957 as a Qatari Shareholding Company. The registered office of the Company is located in Doha, State of Qatar. The shares of the Company are publicly traded at Qatar Exchange. The Parent company along with its subsidiaries is engaged primarily in marine transport, acting as agent to foreign shipping lines, offshore services, sale of heavy vehicles, ship repair, fabrication and installation of offshore structures, land transport, chartering of vessels, real estate, investments in listed and unlisted securities, trading of aggregates, building materials and the operation of a travel agency. The Company has a branch in Dubai, United Arab Emirates.

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Company and its subsidiaries (together the "Group") as at and for the year ended 31 December 2013.

The consolidated financial statements of the Group were authorised for issue by the Board of Directors on 26 February 2014

2. BASIS OF PREPARATION AND CONSOLIDATION

2.1. Basis of preparation

The consolidated financial statements are prepared under the historical cost convention except for available-for-sale investments, financial investments at fair value through profit or loss and derivative financial instruments that have been measured at fair value.

The consolidated financial statements are presented in Qatari Riyals ("QR"), which is the Company's functional and presentation currency and all values are rounded to the nearest thousand (QR'000) except when otherwise indicated.

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) issued by International Accounting Standards Board (IASB) and applicable requirements of Qatar Commercial Companies' Law No. 5 of 2002.

The preparation of financial statements in conformity with IFRS requires the use of certain critical accounting estimates and judgements. It also requires management to exercise its

judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to consolidated financial statements are disclosed in note 38.

2.2. Basis of consolidation

Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee. Specifically, the Group controls an investee if and only if the Group has:

- Power over the investee (i.e. existing rights that give it the current ability to direct the relevant activities of the investee)
- Exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and
- The ability to use its power over the investee to affect its returns

When the Group has less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- The contractual arrangement with the other vote holders of the investee
- Rights arising from other contractual arrangements
- The Group's voting rights and potential voting rights

The Group re-assesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control. Consolidation of a subsidiary begins when the Group obtains control over the subsidiary and ceases when the Group loses control of the subsidiary. Assets, liabilities, income and expenses of a subsidiary acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement and consolidated statement of other comprehensive income from the date the Group gains control until the date the Group ceases to control the subsidiary.

Profit or loss and each component of other comprehensive income (OCI) are attributed to the equity holders of the parent of the Group and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. These consolidated financial statements

are prepared using uniform accounting policies for like transactions and other events in similar circumstances. When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with the Group's accounting policies. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction. If the Group loses control over a subsidiary, it:

- Derecognises the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary
- Derecognises the carrying amount of any non-controlling interests
- Derecognises the cumulative translation differences recorded in equity
- Recognises the fair value of the consideration received
- Recognises the fair value of any investment retained
- Recognises any surplus or deficit in profit or loss
- Reclassifies the parent's share of components previously recognised in OCI to profit or loss or retained earnings, as appropriate, as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities

Business combination

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The cost of an acquisition is measured as the aggregate of the consideration transferred measured at acquisition date fair value and the amount of any non-controlling interests in the acquiree. For each business combination, the Group elects whether to measure the non-controlling interests in the acquiree at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. Acquisition-related costs are expensed as incurred and included in administrative expenses.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts by the acquiree.

If the business combination is achieved in stages, any previously held equity interest is re-measured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognised in profit or loss. It is then considered in the determination of goodwill.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer will be recognised at fair value at the acquisition date. Contingent consideration classified as an asset or liability that is a financial instrument and within the scope of IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement, is measured at fair value with changes in fair value recognised either in either profit or loss or as a change to OCI. If the contingent consideration is not within the scope of IAS 39, it is measured in accordance with the appropriate IFRS. Contingent consideration that is classified as equity is not re-measured and subsequent settlement is accounted for within equity.

Goodwill is initially measured at cost, being the excess of the aggregate of the consideration transferred and the amount recognised for non-controlling interests, and any previous interest held, over the net identifiable assets acquired and liabilities assumed. If the fair value of the net assets acquired is in excess of the aggregate consideration transferred, the Group re-assesses whether it has correctly identified all of the assets acquired and all of the liabilities assumed and reviews the procedures used to measure the amounts to be recognised at the acquisition date. If the re-assessment still results in an excess of the fair value of net assets acquired over the aggregate consideration transferred, then the gain is recognised in profit or loss.

After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated impairment losses. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units that are expected to benefit from the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the acquiree are assigned to those units.

Where goodwill has been allocated to a cash-generating unit and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the disposed operation is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on disposal. Goodwill disposed in these circumstances is measured based on the relative values of the disposed operation and the portion of the cash-generating unit retained.

2. BASIS OF PREPARATION AND CONSOLIDATION (continued)**Business combination (continued)**

The Group's subsidiaries and the shareholding in subsidiaries are as follows:

Name of the subsidiary	Country of Incorporation	Nature of business	Ownership Percentage	
			31 Dec. 2013	31 Dec. 2012
Qatar Shipping Company S.P.C.	Qatar	Chartering of vessels and maritime services	100%	100%
Halul Offshore Services W.L.L.	Qatar	Chartering of vessels offshore services	100%	100%
Qatar Quarries and Building Materials Company Q.P.S.C. (i)	Qatar	Trading building materials	50%	50%
Gulf Shipping Investment Company W.L.L.	Qatar	Cargo handling	100%	100%
Qatar Shipping Company (India) Private Limited	India	Own, Hire, Purchase, Sale, Operate and manage all types of ships	100%	100%
Ocean Marine Services W.L.L.	Qatar	Cargo handling, offshore support services	100%	100%
Halul United Business Services L.L.C.	Saudi	Offshore services	100%	100%
Milaha Trading Company W.L.L.	Qatar	Trading in industrial materials	100%	-
Navigation Travel & Tourism S.P.C.	Qatar	Travel agent	100%	-
Navigation Trading Agencies S.P.C.	Qatar	Trading in heavy equipment	100%	-
Navigation Marine Service Center S.P.C.	Qatar	Marine services	100%	-
Milaha Capital W.L.L.	Qatar	Investments	100%	-
Milaha Real Estate services S.P.C.	Qatar	Real estate maintenance	100%	-
Milaha Maritime and Logistics Integrated W.L.L.	Qatar	Maritime and logistic services	100%	-

(i) The Group's exercises control over the financial and operating policies of Qatar Quarries Building Materials Company Q.P.S.C based on the control exercised over the Board of Directors and the Management.

The parent's ownership percentages of the above subsidiaries are the same as group effective ownership percentages except for the following:

Name of the subsidiary	Parent ownership percentage	
	31 Dec. 2013	31 Dec. 2012
Halul Offshore Services W.L.L.	50%	50%
Qatar Quarries and Building Materials Company Q.P.S.C.	25%	25%
Milaha Trading Company W.L.L.	99.5%	-
Milaha Capital W.L.L.	99.5%	-
Milaha Maritime and Logistics Integrated W.L.L.	99.5%	-

All subsidiaries undertakings are included in the consolidation. The proportion of the voting rights in the subsidiary undertakings held directly by the parent company do not differ from the proportion of ordinary shares held. The parent company further does not has any shareholdings of the preferences shares of subsidiary undertakings included in the Group.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Changes in accounting policies and disclosures

The accounting policies adopted in the preparation of the consolidated financial statements are consistent with those followed in the preparation of the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2012, except for the adoption of the new standards and interpretations effective as of 1 January 2013 as noted below:

Topic	Key requirements	Effective date
Amendment to IAS 19, 'Employee benefits'	These amendments eliminate the corridor approach and calculate finance costs on a net funding basis.	1 January 2013
Amendment to IFRSs 10, 11 and 12 on transition guidance	These amendments provide additional transition relief to IFRSs 10, 11 and 12, limiting the requirement to provide adjusted comparative information to only the preceding comparative period. For disclosures related to unconsolidated structured entities, the amendments will remove the requirement to present comparative information for periods before IFRS 12 is first applied.	1 January 2013
Amendments to IAS 1	The main change resulting from these amendments is the requirement for entities to group items presented in other comprehensive income on the basis of whether they are potentially reclassifiable to profit or loss subsequently (reclassification adjustment). The amendments do not address which items are presented in other comprehensive income.	1 January 2013
Annual improvements 2011	These annual improvements, address six issues in the 2009-2011 reporting cycle. It includes changes to: <ul style="list-style-type: none"> • IFRS 1, 'First time adoption' • IAS 1, 'Financial statement presentation' • IAS 16, 'Property plant and equipment' • IAS 32, 'Financial instruments; Presentation' • IAS 34, 'Interim financial reporting' 	1 January 2013
IFRS 10, 'Consolidated financial statements'	The objective of IFRS 10 is to establish principles for the presentation and preparation of consolidated financial statements when an entity controls one or more other entity (an entity that controls one or more other entities) to present consolidated financial statements. It defines the principle of control, and establishes controls as the basis for consolidation. It sets out how to apply the principle of control to identify whether an investor controls an investee and therefore must consolidate the investee. It also sets out the accounting requirements for the preparation of consolidated financial statements.	1 January 2013
IFRS 12, 'Disclosures of interests in other entities'	IFRS 12 includes the disclosure requirements for all forms of interests in other entities, including joint arrangements, associates, special purpose vehicles and other off balance sheet vehicles.	1 January 2013
IFRS 13, 'Fair value measurement'	IFRS 13 aims to improve consistency and reduce complexity by providing a precise definition of fair value and a single source of fair value measurement and disclosure requirements for use across IFRSs. The requirements, which are largely aligned between IFRS and US GAAP, do not extend the use of fair value accounting but provide guidance on how it should be applied where its use is already required or permitted by other standards within IFRSs or US GAAP.	1 January 2013

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)**Standards issued but not yet effective**

The standards and interpretations that are issued, but not yet effective, up to the date of issuance of the Group's consolidated financial statements

are disclosed below. The Group intends to adopt these standards, if applicable, when they become effective.

Topic	Key requirements	Effective date
Amendment to IAS 32, 'Financial instruments: Presentation', on asset and liability offsetting	These amendments are to the application guidance in IAS 32, 'Financial instruments: Presentation', and clarify some of the requirements for offsetting financial assets and financial liabilities on the statement of financial position.	1 January 2014
IFRS 9, 'Financial instruments'	IFRS 9 is the first standard issued as part of a wider project to replace IAS 39. IFRS 9 retains but simplifies the mixed measurement model and establishes two primary measurement categories for financial assets: amortised cost and fair value. The basis of classification depends on the entity's business model and the contractual cash flow characteristics of the financial asset. The guidance in IAS 39 on impairment of financial assets and hedge accounting continues to apply.	1 January 2015
Amendments to IFRS 10, 12 and IAS 27 on consolidation for investment entities	These amendments mean that many funds and similar entities will be exempt from consolidating most of their subsidiaries. Instead, they will measure them at fair value through profit or loss. The amendments give an exception to entities that meet an 'investment entity' definition and which display particular characteristics. Changes have also been made IFRS 12 to introduce disclosures that an investment entity needs to make.	1 January 2014
Amendment to IAS 36, 'Impairment of assets' on recoverable amount disclosures	This amendment addresses the disclosure of information about the recoverable amount of impaired assets if that amount is based on fair value less costs of disposal.	1 January 2014
Financial Instruments: Recognition and Measurement Amendment to IAS 39 'Novation of derivatives'	This amendment provides relief from discontinuing hedge accounting when novation of a hedging instrument to a central counter party meets specified criteria.	1 January 2014
IFRIC 21, 'Levies'	This is an interpretation of IAS 37, 'Provisions, contingent liabilities and contingent assets'. IAS 37 sets out criteria for the recognition of a liability, one of which is the requirement for the entity to have a present obligation as a result of a past event (known as an obligating event). The interpretation clarifies that the obligating event that gives rise to a liability to pay a levy is the activity described in the relevant legislation that triggers the payment of the levy.	1 January 2014

The Group did not early adopt any new or amended standards during the year.

Summary of significant accounting policies

Revenue recognition

Revenue is measured at fair value of consideration received or receivable and represents amounts receivable for goods supplied, stated net of discounts, returns and value added taxes. The Group recognises revenue when the amount of revenue can be measured reliably: when it is probable that future economic benefits will flow to the entity; and when specific criteria have been met for each of the Group's activities listed below. The Group bases its estimate of refers on historical results taking into consideration the type of customer, the type of transaction and the specifics of each arrangement.

Revenue from chartering of vessels and others:

Revenue from chartering of vessels, equipment and others is recognised on an accrual basis in accordance with the terms of the contract entered into with customers.

Sales of goods and services:

Revenue from sales of goods is recognised when the significant risks and rewards of ownership of the goods have passed to the buyer and the amount of revenue can be measured reliably.

Revenue from rendering of services is recognised when the outcome of the transaction can be estimated reliably, by reference to the stage of completion of the transaction at the reporting date.

Cargo transport and container barge income:

The value of all work invoiced during the year as adjusted for uncompleted trips. Attributable profit on uncompleted trips is accounted for on a percentage of completion basis after making due allowance for future estimated losses.

Shipping agency income:

Shipping agency income is recognised on the completion of all supply requirements for vessels.

Loading, clearance and land transport income:

Loading, clearance and land transport income is recognised only after completion of these services.

Rental income:

Rental income from investment properties is accounted for on a time proportion basis.

Investment income:

Income from investments is accounted for on an accrual basis when right to receive the income is established.

Dividend income:

Dividend income is accounted for on an accrual

basis when right to receive the income is established.

Interest income:

Interest income is recognised as interest accrues using the effective interest rate method, under which the rate used exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to the net carrying amount of the financial asset.

Leases

The determination of whether an arrangement is, or contains, a lease is based on the substance of the arrangement at the inception date. The arrangement is assessed for whether fulfilment of the arrangement is dependent on the use of a specific asset or assets or the arrangement conveys a right to use the asset or assets, even if that right is not explicitly specified in an arrangement.

Group as a lessee

Finance leases that substantially transfer all the risks and benefits incidental to ownership of the leased item, are capitalised at the commencement of the lease at the fair value of the leased property or, if lower, at the present value of the minimum lease payments. Lease payments are apportioned between finance charges and reduction of the lease liability so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Finance charges are recognised in finance costs in the consolidated income statement.

A leased asset is depreciated over the useful life of the asset. However, if there is no reasonable certainty that the Group will obtain benefit after the end of the lease term, the asset is depreciated over the the lease term.

Operating lease payments are recognised as an operating expense in the consolidated income statement on a straight-line basis over the lease term.

Group as a lessor

Leases in which the Group does not transfer, substantially all the risks and rewards of ownership of an asset are classified as operating leases. Initial direct costs incurred in negotiating an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised over the lease term on the same basis as rental income. Contingent rents are recognised as revenue in the period in which they are earned.

Property, vessels and equipment

Property, vessels and equipment are stated at cost, excluding the costs of day-to-day servicing, less accumulated depreciation and any impairment

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Property, vessels and equipment (continued)

in value. The cost of property, vessels and equipment includes all directly attributable costs including the borrowing costs that are directly attributable to the construction of the asset.

Depreciation is provided on a straight-line basis on all property, vessels and equipment, except for freehold land, which is determined to have an indefinite life. The estimated residual value at the end of the estimated useful life is also considered in the depreciation of vessels. The rates of depreciation are based upon the following estimated useful lives of the depreciable assets are as follows:

Buildings	25 years
New vessels	25 years
Used vessels	3-25 years
Barges and containers	10 -20 years
Machinery, equipment and tools	4 -7 years
Furniture and fittings	3-5 years
Motor vehicles	3-7 years

The carrying values of property, vessels and equipment are reviewed for impairment when events or changes in circumstances indicate that the carrying value may not be recoverable. If any such indication exists and where the carrying values exceed the estimated recoverable amount, the assets are written down to their recoverable amount.

Expenditure incurred to replace a component of an item of property, vessels and equipment that is accounted for separately is capitalised and the carrying amount of the component that is replaced is written off. Other subsequent expenditure is capitalised only when it increases future economic benefits of the related item of property, vessels and equipment. All other expenditure is recognised in the consolidated income statement as the expense is incurred.

An item of property, vessels and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss arising on derecognition of the asset is included in the consolidated income statement in the year the asset is derecognised.

Depreciation methods, useful lives and residual values are reviewed at each reporting date.

Capital work-in-progress

The costs of capital work-in-progress consist of the contract value, and directly attributable costs of developing and bringing the assets to the location and condition necessary for them to be capable of operating in the manner intended by management. The costs of capital work-in-

progress will be transferred to property, vessel and equipment when these assets reach their working condition for their intended use. The carrying values of capital work-in-progress are reviewed for impairment when events or changes in circumstances indicate the carrying value may not be recoverable. If any such indication exists and where the carrying values exceed the estimated recoverable amount, the assets are written down to their recoverable amount.

Capital work in progress in terms of vessels consist of cost recognised based on the milestones of the progress of work done as per contracts entered into by the Group with shipbuilders.

Investment properties

Land and buildings are considered as investment properties only when they are being held to earn rentals or for long term capital appreciation or both.

Investment properties are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment in value. Land is not depreciated. The cost of property includes all directly attributable costs including the borrowing costs that are directly attributable to the construction of the assets and excludes the cost of day-to-day servicing of an investment property.

Depreciation on buildings is calculated on a straight line basis over the estimated useful life of 25 years.

The carrying values of investment properties are reviewed for impairment when events or changes in circumstances indicate that the carrying value may not be recoverable. If any such indication exists and where the carrying values exceed the estimated recoverable amount, the assets are written down to their recoverable amount.

An item of investment property is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss arising on derecognition of the asset is included in the consolidated income statement in the year the asset is derecognised.

Intangible assets

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The cost of intangible assets acquired in a business combination is at fair value as at the date of acquisition. Following initial recognition, intangible assets are carried at cost less any accumulated amortisation and any accumulated impairment losses.

The useful lives of intangible assets are assessed as either finite or indefinite.

Intangible assets with finite lives are amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at the end of each reporting period. Changes in the expected useful life or the expected pattern of consumption of future economic benefits embodied in the asset are considered to modify the amortisation period or method, as appropriate, and are treated as changes in accounting estimates. The amortisation expense on intangible assets with finite lives is recognised in the consolidated income statement as the expense category that is consistent with the function of the intangible assets.

Intangible assets with indefinite useful lives are not amortised, but are tested for impairment annually, either individually or at the cash-generating unit level. The assessment of indefinite life is reviewed annually to determine whether the indefinite life continues to be supportable. If not, the change in useful life from indefinite to finite is made on a prospective basis.

Gains or losses arising from derecognition of an intangible asset are measured as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset and are recognised in the consolidated income statement when the asset is derecognised.

Deep sea transportation charter-out contracts and offshore contracts

Deep sea transportation charter-out contracts and offshore contracts that have definite useful lives ranging between 2 – 3 years.

Deferred dry docking costs and special survey

Dry docking costs incurred on vessels are deferred and are amortised over a period of 30 months and special survey over a period of 60 months.

Investment in associates and joint ventures

An associate is an entity over which the Group has significant influence. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee, but is not control or joint control over those policies.

A joint venture is a type of joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement to have rights to the net assets of the joint venture. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require unanimous consent of the parties sharing control.

The considerations made in determining significant influence or joint control are similar to those necessary to determine control over subsidiaries.

The Group's investments in its associate and joint venture are accounted for using the equity method.

Under the equity method, the investment in an associate or a joint venture is initially recognised at cost. The carrying amount of the investment is adjusted to recognise changes in the Group's share of net assets of the associate or joint venture since the acquisition date. Goodwill relating to the associate or joint venture is included in the carrying amount of the investment and is neither amortised nor individually tested for impairment.

The income statement reflects the Group's share of the results of operations of the associate or joint venture. Any change in OCI of those investees is presented as part of the Group's OCI. In addition, when there has been a change recognised directly in the equity of the associate or joint venture, the Group recognises its share of any changes, when applicable, in the statement of changes in equity. Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and the associate or joint venture are eliminated to the extent of the interest in the associate or joint venture.

The aggregate of the Group's share of profit or loss of an associate and a joint venture is shown on the face of the income statement outside operating profit and represents profit or loss after tax and non-controlling interests in the subsidiaries of the associate or joint venture.

The financial statements of the associate or joint venture are prepared for the same reporting period as the Group. When necessary, adjustments are made to bring the accounting policies in line with those of the Group.

After application of the equity method, the Group determines whether it is necessary to recognise an impairment loss on its investment in its associate or joint venture. At each reporting date, the Group determines whether there is objective evidence that the investment in the associate or joint venture is impaired. If there is such evidence, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate or joint venture and its carrying value, then recognises the loss as 'Share of profit of an associate and a joint venture' in the income statement.

Upon loss of significant influence over the associate or joint control over the joint venture,

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investment in associates and joint ventures (continued)

the Group measures and recognises any retained investment at its fair value. Any difference between the carrying amount of the associate or joint venture upon loss of significant influence or joint control and the fair value of the retained investment and proceeds from disposal is recognised in profit or loss.

Investment securities

The Group maintains two separate investment portfolios, as follows:

- Financial investments at fair value through profit or loss
- Available-for-sale investments

All regular way purchases and sales of investments are recognised on the trade date when the Group becomes, or ceases to be, a party to the contractual provisions of the instrument.

All investments are initially recognised at cost being the fair value of the consideration plus transaction costs except to those financial instruments at fair value through profit and loss and is subsequently re-measured based on the classification as follows:

Financial investments at fair value through profit or loss:

Financial investments at fair value through profit or loss include investments held for trading and investments designated upon initial recognition as fair value through profit and loss are carried in the consolidated statement of financial position at fair value with net changes in fair value presented in the consolidated income statement.

Investments are classified as trading investments if they are acquired for the purpose of selling in the near term.

Financial assets designated upon initial recognition at fair value through profit or loss are designated at their initial recognition date and only if the criteria under IAS 39 are satisfied.

Available-for-sale investments:

Available-for-sale financial investments include equity investments and debt securities. Available-for-sale investments are either designated in this category or not classified in any other categories. Debt securities in this category are those that are intended to be held for an indefinite period of time and that may be sold in response to needs for liquidity or in response to changes in the market conditions. Available-for-sale investments are recognised initially at fair value plus transaction costs.

After initial measurement, available-for-sale financial investments are subsequently measured at fair value with unrealised gains or losses recognised as other comprehensive income in the fair value reserve until the investment is derecognised, at which time the cumulative gain or loss is recognised in investment income, or when the investment is determined to be impaired, the cumulative loss is reclassified from the fair value reserve to the consolidated income statement. Interest earned whilst holding available-for-sale financial investments is reported as interest income using the Effective Interest Rate (EIR) method.

The Group evaluates whether the ability and intention to sell its available-for-sale financial assets in the near term is still appropriate. When, in rare circumstances, the Group is unable to trade these financial assets due to inactive markets and management's intention to do so significantly changes in the foreseeable future, the Group may elect to reclassify these financial assets. Reclassification to loans and receivables is permitted when the financial assets meet the definition of loans and receivables and the Group has the intent and ability to hold these assets for the foreseeable future or until maturity. Reclassification to the held-to-maturity category is permitted only when the entity has the ability and intention to hold the financial asset accordingly.

For financial assets reclassified from the available-for-sale category, the related fair value carrying amount at the date of reclassification becomes its new amortised cost and any previous gain or loss on the asset that has been recognised in equity is amortised to profit or loss over the remaining life of the investment using the EIR. Any difference between the new amortised cost and the maturity amount is also amortised over the remaining life of the asset using the EIR. If the asset is subsequently determined to be impaired, then the amount recorded in equity is reclassified to the consolidated income statement.

Loans to LNG and LPG companies

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. After initial measurement, such financial assets are subsequently measured at amortised cost using the Effective Interest Rate (EIR) method, less impairment. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the EIR. The EIR amortisation is included in finance income in the consolidated income statement. The losses arising from impairment are recognised in the consolidated income statement.

Impairment and un-collectibility of financial assets

An assessment is made at each reporting date to determine whether there is objective evidence that a specific financial asset may be impaired. If such evidence exists, any impairment loss is recognised in the consolidated income statement. Impairment is determined as follows:

- (a) For assets carried at fair value, impairment is the difference between cost and fair value;
- (b) For assets carried at cost, impairment is the difference between cost and the present value of future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset.
- (c) For assets carried at amortised cost, impairment is the difference between carrying amount and the present value of future cash flows discounted at the original effective interest rate.

Derecognition of financial assets and liabilities

a) Financial assets

A financial asset (or, where applicable a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is derecognised where:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired;
- the Group retains the right to receive cash flows from the asset, but has assumed an obligation to pay them in full without material delay to a third party under a 'pass-through' arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

b) Financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires. Where an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in the respective carrying amounts is recognised in the consolidated income statement.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Costs are those expenses incurred in bringing each product to its present location and condition, as follows:

Stores, spares and goods for sale - Purchase cost on a weighted average basis

Work in progress - Cost of direct materials, labour and direct overheads

Net realisable value is based on estimated selling price less any further costs expected to be incurred to completion and disposal.

Accounts receivable

Accounts receivable is stated at original invoice amount less provision for any uncollectible amounts. An estimate for doubtful debts is made when collection of the full amount is no longer probable. Bad debts are written off when there is no possibility of recovery.

Notes due from customers are disclosed as a separate item on the consolidated statement of financial position except those with a remaining term to maturity of less than one year, which are included under accounts receivable and prepayments.

Cash and cash equivalents

For the purpose of consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash in banks and on hand and short-term deposits with an original maturity of three months or less, net of outstanding bank overdrafts.

Impairment of non-financial assets

The Group assesses, at each reporting date, whether there is an indication that an asset may be impaired. If any indication exists, or when annual impairment testing for an asset is required, the Group estimates the asset's recoverable amount. An asset's recoverable amount is the higher of an asset's or cash-generating unit's (CGU) fair value less costs to sell and its value in use. Recoverable amount is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets. When the carrying amount of an asset or CGU exceeds its recoverable amount, the asset is considered impaired and is written down to its recoverable amount.

Accounts payable and accruals

Liabilities are recognised for amounts to be paid in the future for goods or services received, whether billed by the supplier or not.

Interest bearing loans and borrowings

Interest bearing loans and borrowings are recognised initially at fair value of the amount borrowed, less directly attributable transaction costs. After initial recognition, interest bearing loans and borrowings and subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Interest bearing loans and borrowings (continued)

(EIR) method. Gains and losses are recognised in profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the EIR amortisation process. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the EIR. The EIR amortisation is included as finance costs in the consolidated income statement.

Gain or loss is recognised in consolidated income statement when the liability is derecognised.

Borrowing costs

Borrowing costs are finance cost and other costs that the Group incurs in connection with the borrowing of funds. The Group capitalises borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset as part of the cost of that asset. A qualifying asset for finance cost capitalisation is an asset that necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale. The Group recognises other borrowing costs as an expense in the period incurred.

The Group begins capitalising borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset on the commencement date. The commencement date for capitalisation is the date when the Group first meets all of the following conditions:

- (a) incurs expenditures for the asset;
- (b) incurs borrowing costs; and
- (c) undertakes activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale.

To the extent that the Group borrows funds specifically for the purpose of obtaining a qualifying asset, the Group determines the amount of borrowing costs eligible for capitalisation as the actual borrowing costs incurred on that borrowing during the period less any investment income on the temporary investment of those borrowings, if any.

The borrowing costs applicable to the borrowings of the Group that are outstanding during the period, other than those specific borrowings mentioned above as made specifically for the purpose of obtaining a qualified asset, are capitalised by applying a capitalisation rate to the expenditures on that asset.

The amount of borrowing costs that the Group capitalises during the period is not to exceed the amount of borrowing costs it incurred during that period. The Group suspends capitalisation of borrowing costs during extended periods in which it suspends active development of a qualifying asset, and ceases capitalising borrowing costs when substantially all the activities necessary to

prepare the qualifying asset for its intended use or sale are complete.

Provisions

Provisions are recognised when the Group has an obligation (legal or constructive) arising from a past event, and the costs to settle the obligation are both probable and able to be reliably measured.

Employees' end of service benefits

End of service gratuity plans

The Group provides end of service benefits to its employees in accordance with employment contracts and Qatar Law No. 14 of 2004, the Labour Law. The entitlement to these benefits is based upon the employees' final salary and length of service, subject to the completion of a minimum service period. The expected costs of these benefits are accrued over the period of employment.

Pension plan

Under Law No. 24 of 2002 on Retirement and Pension, the Group is required to make contributions to a Government fund scheme for Qatari employees calculated as a percentage of the Qatari employees' salaries. The Group's obligations are limited to these contributions, which are expensed when due.

Foreign currency translation

Transactions in foreign currencies are recorded at the rate of exchange ruling at date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the reporting date are reported at the exchange rate ruling at reporting date. Any gain or loss arising from changes in exchange rates is recognised in the consolidated income statement.

The results and financial position of all the Group entities (none of which has the currency of a hyper-inflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- (a) assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the date of that financial position;
- (b) income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the rate on the dates of the transactions); and

- (c) all resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Exchange differences arising are recognised in other comprehensive income.

Derivative financial instruments and hedging

The Group uses derivative financial instruments such as interest rate swaps to hedge its risks associated with interest rate and foreign currency fluctuations. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative.

Any gains or losses arising from changes in fair value on derivatives during the year that do not qualify for hedge accounting are taken directly to the consolidated income statement.

For the purpose of hedge accounting, hedges are classified as:

- fair value hedges when hedging the exposure to changes in the fair value of a recognised asset or liability or unrecognised firm commitment (except for foreign currency risk); or
- cash flow hedges when hedging exposure to variability in cash flows that is either attributable to a particular risk associated with a recognised asset or liability or a highly probable forecast transaction in an unrecognised firm commitment;

At the inception of a hedge relationship, the Company formally designates and documents the hedge relationship to which the Company wishes to apply hedge accounting and the risk management objective and strategy for undertaking the hedge. The documentation includes identification of the hedging instrument, the hedged item or transaction, the nature of the risk being hedged and how the entity will assess the hedging instrument's effectiveness in offsetting the exposure to changes in the hedged item's fair value or cash flows attributable to the hedged risk. Such hedges are expected to be highly effective in achieving offsetting changes in fair value or cash flows and are assessed on an ongoing basis to determine that they actually have been highly effective throughout the financial reporting periods of which they were designated.

Hedges which meet the strict criteria for hedge accounting are accounted for as follows:

Fair value hedges

The change in the fair value of a hedging derivative is recognised in the income statement. The change in the fair value of the hedged item attributable to the risk hedged is recorded as a part of the carrying value of the hedged item and is also recognised in profit or loss.

Cash flow hedges

The effective portion of the gain or loss on the hedging instrument is recognised directly in other comprehensive income in the hedging reserve, while any ineffective portion is recognised immediately in the income statement as other operating expenses.

Amounts recognised as other comprehensive income are transferred to profit or loss when the hedged transaction affects profit or loss, such as when the hedged financial income or financial expense is recognised or when a forecast sale occurs. When the hedged item is the cost of a non-financial asset or non-financial liability, the amounts are recognised as other comprehensive income are transferred to the initial carrying amount of the non-financial asset or liability.

Earnings per share

The Group presents basic and diluted earnings per share (EPS) data for its ordinary shares. Basic EPS is calculated by dividing the profit or loss attributable to ordinary shareholders of the Company by the weighted average number of ordinary shares outstanding during the period. Diluted EPS is determined by adjusting the profit or loss attributable to ordinary shareholders and the weighted average number of ordinary shares outstanding for the effects of all dilutive potential ordinary shares, which comprise convertible notes and share options granted to employees, if any.

Segment reporting

An operating segment is a component of the Group that engages in business activities from which it may earn revenues and incur expenses, including revenues and expenses that relate to transactions with any of the Group's other components, whose operating results are reviewed regularly by the Group's Top Management (being the chief operating decision maker) to make decisions about resources allocated to each segment and assess its performance, and for which discrete financial information is available.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Current versus non-current classification

The Group presents assets and liabilities based on current/non-current classification. An asset is current when it is:

- Expected to be realised or intended to sold or consumed in normal operating cycle
- Held primarily for the purpose of trading
- Expected to be realised within twelve months after the reporting period, or
- Cash or cash equivalent unless restricted from being exchanged or used to settle a liability for at least twelve months after the reporting period

All other assets are classified as non-current. A liability is current when:

- It is expected to be settled in normal operating cycle
- It is held primarily for the purpose of trading
- It is due to be settled within twelve months after the reporting period, or
- There is no unconditional right to defer the settlement of the liability for at least twelve months after the reporting period

The Group classifies all other liabilities as non-current.

Fair value measurement

The Group measures financial instruments, such as, derivatives at fair value at each reporting date.

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- In the principal market for the asset or liability, or
- In the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability

The principal or the most advantageous market must be accessible to the Group.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the consolidated financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 — Quoted (unadjusted) market prices in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2 — Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is directly or indirectly observable
- Level 3 — Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

For assets and liabilities that are recognised in the consolidated financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between Levels in the hierarchy by re-assessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

For the purpose of fair value disclosures, the Group has determined classes of assets and liabilities on the basis of the nature, characteristics and risks of the asset or liability and the level of the fair value hierarchy as explained above.

Share capital

Ordinary shares

Ordinary shares are classified as equity. Incremental costs directly attributable to the issue of ordinary shares are recognised as a deduction from equity, net of any tax effects.

Repurchase, disposal and reissue of share capital (treasury shares)

When share capital recognised as equity is repurchased, the amount of the consideration paid, which includes directly attributable costs, net of any tax effects, is recognised as a deduction from equity. Repurchased shares are classified as treasury shares and are presented in its own equity. When treasury shares are sold or reissued subsequently, the amount received is recognised as an increase in equity, and the resulting surplus or deficit on the transaction is presented separately in the equity.

4. OPERATING REVENUES

The operating revenues comprise of the activities of the following Pillars:

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Milaha Capital	534,381	500,276
Milaha Maritime and Logistics	722,837	700,793
Milaha Offshore	594,724	551,178
Milaha Trading	207,795	368,781
Milaha Gas and Petrochem	177,104	169,805
	2,236,841	2,290,833

Revenues of Milaha capital comprise of the following:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Dividend income	145,594	105,970
Profit on disposal of available-for-sale investments	30,078	138,372
Profit on disposal of investments at fair value through profit or loss	5,817	2,262
Net fair value gain (loss) on financial investments at fair value through profit or loss	121,611	(6,747)
Rental income	162,415	163,273
Revenue of Qatar Quarries and Building Material Company W.L.L.	68,866	97,146
	534,381	500,276

5. OTHER OPERATING EXPENSES

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Office expenses	16,580	16,448
Communication and utilities	12,264	12,017
Claims and insurance	11,512	11,467
Immigration and pass	8,165	7,664
Impairment of vessels	7,900	-
Legal and professional fees	7,189	5,395
Traveling and entertainment	6,670	6,616
Business promotion	4,166	3,342
Repairs and maintenance	3,114	4,467
Allowance for impairment of trade receivables (Note 17)	2,454	2,142
Write off of investment properties (Note 10)	-	11,717
Miscellaneous expenses	16,976	6,374
	96,990	87,649

6. MISCELLANEOUS INCOME

Miscellaneous income for the year 2012 includes exit fees amounting to QR 41,270,750 received by the Group for the facilitation and arrangement for exit of one of the shareholders from certain associate companies.

7. BASIC AND DILUTED EARNINGS PER SHARE

Basic earnings per share is calculated by dividing the net profit for the year attributable to equity holders of the parent by the weighted average number of shares outstanding during the year.

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Net profit for the year attributable to equity holders of the parent (QR)	949,793	835,417
Weighted average number of shares	114,004	114,004
Basic and diluted earnings per share (QR)	8.33	7.33

The weighted average numbers of shares have been calculated as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Total number of shares outstanding (000's)	114,525	114,525
Adjustment for weighted average shares with respect to treasury shares purchased during the year (000's)	(521)	(521)
Weighted average numbers of shares during the year (000's)	114,004	114,004

Note:

During the year, one of the subsidiaries invested 908,725 shares in the Parent Company, Qatar Navigation Q.S.C. (refer Note 21). Therefore, the earnings per share that was previously reported as at 31 December 2012 have been restated for the effects of this transaction.

8. COMPONENTS OF OTHER COMPREHENSIVE INCOME

	2013 QR'000	2012 QR'000
Movements in other comprehensive income		
<i>Cash flow hedges</i>		
Net movement during the year	(1,083)	(1,117)
Group share of net movement in cash flow hedges of associates	725,548	29,174
Total effect on other comprehensive income resulting from hedging reserve	724,465	28,057
<i>Available-for-sale investments</i>		
Net movement in fair value reserve of investments	737,134	(173,149)
Realised gain on disposal of available-for-sale investments	(30,965)	(147,251)
Group share of net movement in fair value reserves of equity accounted investees	9,415	5,927
Reclassification adjustments for impairment included in the consolidated statement of comprehensive income	-	30,426
Total effect on other comprehensive income (loss) resulting from available-for-sale investments	715,584	(284,047)

9 PROPERTY, VESSELS AND EQUIPMENT

	Land QR'000	Buildings QR'000	Vessels, containers and barges QR'000	Machinery, equipment and tools QR'000	Furniture and fittings QR'000	Motor vehicles QR'000	Capital work in progress QR'000 (Note ii)	Total QR'000
Cost:								
At 1 January 2013	6,299	128,354	3,283,843	352,085	39,168	57,388	681,031	4,548,168
Additions	-	6,916	2,668	12,713	441	2,222	377,770	402,730
Transfers and reclassifications	-	69,247	187,802	(31,157)	6,321	33,921	(287,108)	(20,974)
Disposals and write offs	-	(75)	(27,878)	(29,867)	(1,057)	(14,430)	-	(73,307)
At 31 December 2013	6,299	204,442	3,446,435	303,774	44,873	79,101	771,693	4,856,617
Accumulated depreciation:								
At 1 January 2013	-	77,682	1,027,720	272,420	30,517	45,924	-	1,454,263
Charge for the year	-	6,714	122,426	32,577	3,980	5,571	-	171,268
Impairment of vessel	-	-	7,900	-	-	-	-	7,900
Transfers and reclassifications	-	28,476	(29,434)	(33,974)	5,508	35,419	-	5,995
Relating to disposals and write offs	-	(9)	(20,474)	(28,884)	(724)	(14,361)	-	(64,452)
At 31 December 2013	-	112,863	1,108,138	242,139	39,281	72,553	-	1,574,974
Net carrying amounts:								
At 31 December 2013	6,299	91,579	2,338,297	61,635	5,592	6,548	771,693	3,281,643

9 PROPERTY, VESSELS AND EQUIPMENT (continued)

	Land QR'000	Buildings QR'000	Vessels, containers and barges QR'000	Machinery, equipment and tools QR'000	Furniture and fittings QR'000	Motor vehicles QR'000	Capital work in progress QR'000	Total QR'000
Cost:								
At 1 January 2012 (as previously reported)	6,299	124,826	3,743,978	344,494	40,762	55,660	514,608	4,830,627
Changes in an accounting policy (Note 39)	-	-	(673,770)	-	(275)	-	-	(674,045)
At 1 January 2012 (as restated)	6,299	124,826	3,070,208	344,494	40,487	55,660	514,608	4,156,582
Additions	-	80	8,753	14,252	1,857	1,890	392,541	419,373
Transfers	-	3,476	218,102	-	69	1,087	(222,734)	-
Disposals	-	(28)	(13,220)	(6,661)	(3,245)	(1,249)	(3,384)	(27,787)
At 31 December 2012 (restated)	6,299	128,354	3,283,843	352,085	39,168	57,388	681,031	4,548,168
Accumulated depreciation:								
At 1 January 2012 (as previously reported)	-	72,466	976,693	247,322	29,056	39,576	-	1,365,113
Changes in an accounting policy (Note 39)	-	-	(60,643)	-	-	-	-	(60,643)
At 1 January 2012 (as restated)	-	72,466	916,050	247,322	29,056	39,576	-	1,304,470
Charge for the year (restated)	-	5,244	124,801	30,694	4,674	7,562	-	172,975
Relating to disposals	-	(28)	(13,132)	(5,596)	(3,213)	(1,214)	-	(23,183)
At 31 December 2012 (restated)	-	77,682	1,027,71	272,420	30,517	45,924	-	1,454,262
Net carrying amounts:								
At 31 December 2012 (restated)	6,299	50,672	2,256,124	79,665	8,651	11,464	681,031	3,093,906

Notes:

- (i) The encumbrances and liens on property vessels, and equipment are disclosed in Note 26.
- (ii) Capital work in progress includes costs incurred amounting to QR 761 million (2012: QR 632 million) on construction of 24 vessels (2012: 26 vessels) recognised based on milestone of the progress of work done as per contracts entered into by the Group with shipbuilders.
- (iii) During the year 2013 borrowing cost amounting to QR 11.7 million (2012: QR 4.5 million) was capitalised under capital work in progress.

10. INVESTMENT PROPERTIES

	Land QR'000	Buildings QR'000	Investment Property under construction QR'000	Total QR'000
Cost:				
At 1 January 2013	161,363	608,897	-	770,260
Additions during the year	-	2,573	115,496	118,069
Transfers and reclassifications	-	(3,973)	23,348	19,375
At 31 December 2013	161,363	607,497	138,844	907,704
Accumulated depreciation:				
At 1 January 2013	-	122,878	-	122,878
Charge for the year	-	23,427	-	23,427
Relating to transfers and reclassifications	-	(3,973)	-	(3,973)
At 31 December 2013	-	142,332	-	142,332
Net carrying amounts:				
At 31 December 2013	161,363	465,165	138,844	765,372
Cost:				
At 1 January 2012	161,363	625,793	8,050	795,206
Additions during the year	-	173	-	173
Transfers	-	7,850	(7,850)	-
Disposals	-	(833)	(200)	(1,033)
Write off	-	(24,086)	-	(24,086)
At 31 December 2012	161,363	608,897	-	770,260
Accumulated depreciation:				
At 1 January 2012	-	110,986	-	110,986
Charge for the year	-	25,090	-	25,090
Disposals	-	(829)	-	(829)
Relating write off	-	(12,369)	-	(12,369)
At 31 December 2012	-	122,878	-	122,878
Net carrying amounts:				
At 31 December 2012	161,363	486,019	-	647,382

Notes:

- (i) Investment properties are located in the State of Qatar.
- (ii) The fair value of investment properties at 31 December 2013 is QR 2,412,710,000 (2012: QR 2,447,939,000). Investment properties have been fair valued by an accredited independent valuer with a recognised and relevant professional qualifications and recent experience in the location and category of investment properties being valued.
- (iii) The Company earned rental income amounting to QR 145,390,543 for the year ended 31 December 2013 (31 December 2012: QR 146,417,000). Direct operating expenses related to the investment properties (including depreciation) amounting to QR 30,638,000 (31 December 2012: QR 35,098,000) have been reflected under operating expenses.
- (vi) Write off of investment properties relates to demolition of a building during the year 2012.

11. INTANGIBLE ASSETS

	Deferred dry dock and special survey cost QR'000	Deep sea and Offshore contracts QR'000	Total QR'000
Cost:			
At 1 January 2013	190,565	77,242	267,807
Additions	45,634	-	45,634
Transfers	1,599	-	1,599
Write off	(21,648)	-	(21,648)
At December 2013	216,150	77,242	293,392
Amortisation:			
At 1 January 2013	147,624	77,242	224,866
Charge for the year	33,862	-	33,862
Relating to write offs	(20,634)	-	(20,634)
At 31 December 2013	160,852	77,242	238,094
Net carrying amounts: At 31 December 2013	55,298	-	55,298

	Deferred dry dock and special survey cost QR'000	Deep sea and Offshore contracts QR'000	Total QR'000
Cost:			
At 1 January 2012	167,684	77,242	244,926
Additions	24,937	-	24,937
Disposals and write off	(2,056)	-	(2,056)
At 31 December 2012	190,565	77,242	267,807
Amortisation:			
At 1 January 2012	111,606	62,300	173,906
Charge for the year	37,510	14,942	52,452
Relating to disposal and write off	(1,492)	-	(1,492)
At 31 December 2012	147,624	77,242	224,866
Net carrying amounts: At 31 December 2012	42,941	-	42,941

12. INTEREST IN JOINT VENTURES

The Group has following investments in Joint Ventures:

	Country of Incorporation	Group effective ownership	
		2013	2012
QM Tanker Company L.L.C.	Cayman Islands	50%	50%
Qatar Engineering and Technology Company W.L.L.	Qatar	51%	51%
Qatar Ship Management Company W.L.L.	Qatar	51%	51%
Gulf LPG Transport Company W.L.L.	Qatar	50%	50%

QM Tanker Company L.L.C.

QM Tanker Company L.L.C. ("QM Tanker") is a limited liability company established with Exxon Mobil. QM Tanker was incorporated on 12 November 1997 with the objective of acquiring lease hold rights to LR 1 class crude oil tanker. During 2008, the Company sold its ships and become dormant since then.

Qatar Engineering and Technology Company W.L.L.

Qatar Engineering and Technology Company W.L.L. ("Q-Tech") is a limited liability company established with Aban Constructions Pvt. Ltd., India. Q-Tech was incorporated on 27 April 2002 with the objective of carrying out engineering and other related services.

Qatar Ship Management Company W.L.L.

Qatar Ship Management Company W.L.L. ("QSMC") is a limited liability company which has been established with Mitsui O.S.K. Lines Ltd, Japan (MOL), Nippon Yusen Kabushiki Kaisha, Japan (NYK), Kawasaki Kisen Kaisha Ltd, Japan (K-LINE) and Mitsui & Co. Japan. QSMC was incorporated on 16 October 2003, with the objective of operating and managing LNG vessels.

Gulf LPG Transport Company W.L.L.

Gulf LPG Transport Company W.L.L. (GLPG) is a limited liability company established with Qatar Gas Transport Company (NAKILAT). Gulf LPG aims to provide various activities of owning, managing and operating liquid gas transporting ships.

The joint venture companies provides products and services in shipping industry and they have strategic partnership for the Group.

The above Joint Venture have share capital consisting solely of ordinary shares which are held directly by the Group.

Set out below are the summarised financial information of investments in joint ventures which are accounted for using equity method.

Summarised statement of financial position:

	2013 QR'000			2012 QR'000		
	GLPG	Other joint ventures	Total	GLPG	Other joint ventures	Total
Current assets	67,995	1,552	69,547	26,482	1,521	28,003
Non-current assets	581,403	274	581,677	594,386	275	594,661
Current liabilities	(20,244)	(202)	(20,446)	(538)	(168)	(706)
Non-current liabilities	(487,306)	(359)	(487,665)	(486,442)	(393)	(486,835)
Net assets	141,848	1,265	143,113	133,888	1,235	135,123
Carrying value of investments	141,848	1,265	143,113	133,888	1,235	135,123

Share of Joint Ventures summarised income statement of comprehensive income

	GLPG	Other joint ventures	Total	GLPG	Other joint ventures	Total
Operating revenue	68,644	-	68,644	62,218	-	62,218
Salaries, wages and other benefits	(17,402)	-	(17,402)	(16,085)	-	(16,085)
Operating supplies and expenses	(12,683)	-	(12,683)	(12,985)	-	(12,985)
Depreciation and amortisation	(19,675)	-	(19,675)	(18,742)	-	(18,742)
Other Operating expenses	(1,442)	(26)	(1,468)	(870)	(8)	(878)
Operating profit	17,442	(26)	17,416	13,536	(8)	13,528
Finance costs	(9,482)	-	(9,482)	(9,178)	-	(9,178)
Finance income	-	6	6	-	5	5
Profit (loss) for the year	7,960	(20)	7,940	4,358	(3)	4,355

12. INTEREST IN JOINT VENTURES (continued)

Reconciliation of the summarised financial information presented to the carrying amount of its interests in joint ventures:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Balance at 1 January	135,123	130,768
Share of net movement in profits and other comprehensive income	7,990	4,355
Balance at 31 December	143,113	135,123

13. INVESTMENT IN ASSOCIATES

The Group has the following investment in associates:

	Country of incorporation	Ownership %		Profit Sharing %	
		2013	2012	2013	2012
Cargotec Qatar W.L.L. (i),(xi)	Qatar	51.0%	51.0%	40.0%	40.0%
Iraq-Qatar Transport and Shipping Services Com. L.T.D. (ii), (xi)	Iraq	51.0%	51.0%	51.0%	51.0%
United Arab Shipping Agency Company W.L.L. (iii)	Qatar	40.0%	40.0%	40.0%	40.0%
Qatar Gas Transport Company Limited (NAKILAT) (Q.S.C.) (iv)	Qatar	30.3%	30.4%	30.3%	30.4%
Camartina Shipping INC. (v)	Liberia	29.4%	29.4%	29.4%	29.4%
Peninsula LNG Transport No. 1 Ltd. (vi)	Liberia	29.4%	29.4%	29.4%	29.4%
Peninsula LNG Transport No. 2 Ltd. (vi)	Liberia	29.4%	29.4%	29.4%	29.4%
Peninsula LNG Transport No. 3 Ltd. (vi)	Liberia	29.4%	29.4%	29.4%	29.4%
Qatar LNG Transport Ltd. (vii)	Liberia	20.0%	20.0%	20.0%	20.0%
QIM Transport INC. (viii)	Panama	33.3%	33.3%	33.3%	33.3%
Man Diesel & Turbo Qatar Navigation W.L.L. (ix), (xi)	Qatar	51.0%	51.0%	35.0%	35.0%
KS Membrane 1 (x)	Denmark	40%	40%	40%	40%
KS Membrane 2 (x)	Denmark	40%	40%	40%	40%
Milaha Ras Laffan Gmbh Company (xii)	Germany	40%	40%	40%	40%
Milaha Qatar Gmbh & Company (xii)	Germany	40%	40%	40%	40%
India LNG Transport Company 1&2 (xiii)	Malta	15%	15%	15%	15%

Notes:

- (i) Cargotec Qatar W.L.L. is engaged in providing maintenance and repair of marine and land based cargo access, fluid power and control system to off-shore and on-shore oil services and gas facilities.
- (ii) Iraq-Qatar Transport and Shipping Services Company L.T.D. is engaged in providing transportation and shipping logistics.
- (iii) United Arab Shipping Agency Company W.L.L. is engaged in providing cargo and shipping services.
- (iv) Qatar Gas Transport Company Limited (NAKILAT) (Q.S.C.) is engaged in the sector of gas transportation either through its own ocean going vessels or by investing in joint ventures with other parties.
- (v) Camartina Shipping INC. is engaged in operation of a time charter of 135,000 m³ Liquefied Natural Gas (LNG) vessel.
- (vi) Peninsula LNG Transport Ltd No's 1, 2 & 3 were established to acquire, own, operate a time charter Liquefied Natural Gas (LNG) vessel.
- (vii) Qatar LNG Transport Ltd. was established to acquire, own, operate a time charter of 135,000 m³ Liquefied Natural Gas (LNG) vessel.

Notes:

- (viii) QIM Transport INC was formed with the intention of transporting chemicals out of Qatar.
- (ix) Man Diesel & Turbo Qatar Navigation W.L.L. is engaged in trading and maintenance of marine engines, equipments and spare parts. During the year 2012, the Group invested an additional amount of QR 6,120,000 in response to a rights issue. However, this investment did not have any impact on the percentage holding in this associate company.
- (x) KS Membrane 1 & 2 are engaged in operation of time charter of 138,130 m³ and 145,000 m³ Liquefied Natural Gas (LNG) vessel.
- (xi) Even though the share ownership in the companies listed in point (i), (ii) and (ix) is more than 50%, the Group has only a significant influence over financial and operating policies. Therefore these companies have not been considered as subsidiaries of the Group.
- (xii) Milaha Ras Laffan Gmbh Company and Milaha Qatar Gmbh & Company are engaged in operation of time charter of 138,130 m³ and 145,000 m³ Liquefied Natural Gas (LNG) vessel.
- (xiii) India LNG Transport Company 1&2 were incorporated on 21 May 2001, in the Republic of Malta for the purpose of building, acquiring, owning, and operating a liquefied natural gas (LNG) tankers of approximately 138,000cu. meters each vessel.

The above associates provide goods and services in the shipping industry and these investments have strategic partnership for the Group.

Reconciliation of the summarised financial information presented to the carrying amount of its interests in associates:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Balance at 1 January	3,752,395	3,617,194
Additional investment during the year	-	15,093
Share of net movement in other comprehensive income	734,913	35,101
Dividends received	(174,123)	(142,800)
Share of results	242,297	227,807
Disposal during the year	(15,422)	-
Balance at 31 December	4,540,060	3,752,395

13. INVESTMENT IN ASSOCIATES (continued)

Set out below are the Summarised financial information for investments in associates which are accounted for using equity method.

Summarised statement of financial position:

	2013 QR'000			2012 QR'000		
	Nakilat	Other associates	Total	Nakilat	Other associates	Total
Current assets	671,784	173,516	845,300	745,960	135,213	881,173
Non-current assets	8,634,298	938,111	9,572,409	8,651,644	1,215,378	9,867,022
Current liabilities	(373,058)	(60,197)	(433,255)	(359,165)	(247,200)	(606,365)
Non-current liabilities	(7,615,175)	(665,460)	(8,280,635)	(8,501,577)	(724,099)	(9,225,676)
Interest in associate	1,317,849	385,970	1,703,819	536,862	379,292	916,154
Goodwill	2,836,241	-	2,836,241	2,836,241	-	2,836,241
Carrying value of investment	4,154,090	385,970	4,540,060	3,373,103	379,292	3,752,395

Share of associates' summarised income statement and statement of comprehensive income.

	2013 QR'000			2012 QR'000		
	Nakilat	Other associates	Total	Nakilat	Other associates	Total
Operating revenue	1,037,301	186,625	1,223,926	1,040,442	41,439	1,081,881
Profit	215,515	26,782	242,297	227,043	764	227,807
Other comprehensive income	734,963	-	734,963	35,101	-	35,101
Dividends received	168,000	6,123	174,123	142,800	-	142,800

Shares of losses not recognised:

Name of entity

	2013 QR'000	2012 QR'000
India LNG Transport Company No. 1 & 2 Ltd	(718)	(9,627)

14. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

	2013 QR'000	2012 QR'000
Quoted equity investments in local companies	3,158,816	2,397,220
Unquoted investments in local companies	66,695	67,612
Unquoted investments in foreign companies	287,356	287,356
Investments in bonds	25,983	30,752
	3,538,850	2,782,940

Notes:

- (i) Available-for-sale investments represent investments in shares, bonds and investments with fund managers.
- (ii) Included in available-for-sale investments are quoted shares in local companies with a fair value of QR 36,200,000 as of 31 December 2013 (2012: QR 26,100,000), which are frozen for trading.
- (iii) Also included in available-for-sale investments are restricted shares in local companies with a fair value of QR 63,742,000 as of 31 December 2013 (2012: QR 64,950,000) as they represent establishment shares in investee companies.
- (iv) The unquoted investments represent investments in companies in which the Group is a founder shareholder.

15. LOANS TO LNG AND LPG COMPANIES

The Group has provided loans to the following LNG and LPG companies. These loans carry interest at market rates.

Name of LNG/ LPG companies	Company operating the LNG and LPG companies
India LNG Transport Company No.1 Ltd, Camartina Shipping INC, Liberia K S Membrane-I, Denmark Qatar LNG Transport Ltd., Liberia India LNG Transport Company No.2 Ltd., Malta Peninsula LNG Transport No. 1 Ltd, Liberia Peninsula LNG Transport No. 2 Ltd, Liberia Peninsula LNG Transport No. 3 Ltd, Liberia K S Membrane-II, Denmark Milaha Ras Laffan Gmbh Co. KG 1 Milaha Qatar Gmbh KG 2 Gulf LPG Transport W.L.L.	Shipping Corporation of India Ltd Mitsui OSK Lines LNG AS1 Mitsui OSK Lines Shipping Corporation of India Ltd NYK K Line Mitsui OSK Lines LNG AS 2 Pronov Germany/Qatar Shipping Company S.P.C Pronov Germany/Qatar Shipping Company S.P.C Qatar Gas Transportation Company

The loans to the above LNG and LPG companies included the following:

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Loans	530,071	835,364
Accrued Interests	4,861	9,434
	534,932	844,798

16. INVENTORIES

	2013 QR'000	2012 QR'000
Heavy vehicles and spare parts	54,224	60,442
Gabbro and aggregate	88,801	91,792
Other goods for resale	22,623	19,242
	165,648	171,476
Provision for slow-moving inventories	(5,504)	(9,384)
	160,144	162,092

16. INVENTORIES (continued)

Movements in the provision for slow-moving inventories are as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000
At 1 January	9,384	11,333
Charge for the year	412	2
Reversal	(4,292)	(1,951)
At 31 December	5,504	9,384

17. ACCOUNTS RECEIVABLE AND PREPAYMENTS

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Trade accounts receivable (net)	389,169	314,270
Notes receivable	11,772	9,836
Accrued income	63,669	115,124
Staff receivables (i)	41,350	34,366
Prepaid expenses	30,575	41,734
Amounts due from related parties (Note 34)	4,589	3,169
Advances to suppliers	11,926	13,553
Other receivables	36,493	44,113
	589,543	576,165

Trade receivables are non-interest bearing and generally have settlement terms within 30 to 90 days. As at 31 December 2013, trade accounts receivable at nominal value of QR 24.1 million (2012: QR 23.5 million) were impaired. Movement in the allowance for impairment of trade receivables was as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
At 1 January	23,452	21,310
Charge for the year	2,454	2,142
Amounts written off	(1,792)	-
At 31 December	24,114	23,452

As at 31 December, the ageing of unimpaired trade accounts receivables is as follows:

	Total QR'000	Neither past due nor impaired 0-60 days QR'000	Past due but not impaired			
			61 – 120 days QR'000	121 - 180 days QR'000	181 – 365 days QR'000	>365 days QR'000
2013	389,169	184,665	139,380	31,520	22,984	10,620
2012 (Restated)	314,270	110,110	135,011	43,594	23,696	1,859

Unimpaired receivables are expected, on the basis of past experience, to be fully recoverable. It is not the practice of the Group to obtain collateral over receivables and the vast majority are, therefore, unsecured.

Notes:

- (i) Included in staff receivables are loans against end of service benefits amounting to QR 31,496,416 (31 December 2012: QR 27,403,693).

18. FINANCIAL INVESTMENTS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

	2013 QR'000	2012 QR'000
Quoted investments	580,222	489,290

19. CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents included in the consolidated statement of cash flows comprise of following:

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Bank balances and cash	235,258	66,854
Short term deposits with banks	1,222,762	1,484,859
Bank balances and cash	1,458,020	1,551,713
Less: Term deposits maturing after 90 days (i)	(694,080)	(770,783)
Less: Bank overdrafts	(91,010)	(37)
	672,930	780,893

Notes:

- (i) Short-term deposits earn interests at market rates.

20. SHARE CAPITAL

Cash and cash equivalents included in the consolidated statement of cash flows comprise the following:

	2013 No of shares Thousand	2012 No of shares thousand
Authorised, issued and fully paid		
At 31 December 2013 and 31 December 2012		
Shares of QR 10 each.	114,525	1,145,252

21 . TREASURY SHARES

During the year, one of the subsidiaries, has invested 908,725 shares amounting to QR 73,516,717 in the Parent Company, Qatar Navigation Q.S.C. These treasury shares are recognised at cost and deducted from the equity.

22. LEGAL RESERVE

In accordance with Qatar Commercial Law No.5 of 2002 and Company's Articles of Association, 10% of the profit for the year should be transferred to legal reserve. The Company has resolved to discontinue such annual transfers as reserve totals 50% of the issued capital.

The legal reserve includes QR 360,000,000, QR 661,050,000 and QR 3,495,400,000 relating to share premium arising from the rights issue of shares in 2004, 2008 and 2010 respectively.

The reserve is not available for distribution except in the circumstances stipulated in the Qatar commercial law no. 5 of 2002.

23. GENERAL RESERVE

In accordance with clause (41) of the Company's Articles of Association, the general assembly based on the board of directors' proposal may decide to transfer a portion of the net profit to a general reserve. This reserve may be used in any manner as decided by the General Assembly.

24. DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

Hedging activities

Cash flow hedges:

At 31 December 2013, the Group had cash flow hedges to hedge their exposure to interest rate risk which are as follows:

Halul Offshore Services W.L.L.:

At 31 December 2013, the Halul Offshore Services W.L.L. had an interest rate swap agreement in place with a notional amount of USD 47,250,000 (QR 171,990,000), whereby it receives a variable rate of USD 3 months LIBOR and pays a fixed rate of interest of 1.30% on the notional amount. The swap is being used to hedge the exposure to interest rate fluctuations on its loans. The loan facility and the interest rate swap have the same critical terms. This cash flow hedge is assessed to be highly effective. The fair value of the interest rate swaps are calculated by reference to the market valuation of the swap agreements.

Qatar Shipping Company S.P.C.:

At 31 December 2012, Qatar Shipping Company S.P.C. had an interest rate swap agreement in place with a notional amount of USD 4,255,769 (QR 15,491,000), whereby it receives a variable rate equal to USD LIBOR and pays a fixed rate of interest of 3.21% on the notional amount. The swap is being used to hedge the exposure to interest rate fluctuations on one of its loans. The term loan and interest rate swap have the same critical terms. This cash flow hedge is assessed to be highly effective. The fair value of the interest rate swaps are calculated by reference to the market valuation of the swap agreements. During the year 2013, the loan and the related swap agreement were fully settled.

The Group has recognised the negative fair value of the interest rate swaps amounting to QR 2,034,000 as at 31 December 2013 (31 December 2012: QR 4,496,000) under accounts payable and accruals and the effective portion of hedge under equity.

25. DIVIDENDS

The Board of Directors have proposed a 50% cash dividend of QR 5 per share totalling QR 572.6 million for the year 2013, which is subject to the approval of the equity holders at the Annual General Assembly (2012: QR 3.75 per share totalling QR 429.5 million for the year 2012).

During the year, following the approval at the Annual General Assembly held on 31 March 2013, the Company paid a 37.5% cash dividend of QR 3.75 per share totalling QR 429.5 million relating to the year 2012 (2011: QR 3.50 per share, totalling QR 400.8 million).

26. INTEREST BEARING LOANS AND BORROWINGS

	Notes	Effective Interest rate %	Maturity	2013 QR'000	2012 QR'000
Parent company:					
Loan 1	(i)	LIBOR + 1.5	Jun 2014	-	364,000
Loan 2	(ii)	LIBOR + 1.15	Jul 2014	-	582,400
Loan 3	(iii)	LIBOR + 0.70	Oct 2015	12,107	18,711
Loan 4	(iv)	LIBOR + 0.73	Feb 2017	151,494	199,333
Loan 5	(v)	1.15	July 2014	145,600	-
Loan 6	(vi)	LIBOR + 1.75	Jan 2021	322,375	-
Loan 7	(vii)	1.25	Jun 2014	418,600	486,304
Subsidiary companies:					
Loan 8	(viii)	LIBOR + 0.70	May 2013	-	1,606
Loan 9	(ix)	LIBOR + 0.65	Nov 2015	3,539	10,621
Loan 10	(x)	LIBOR + 0.70	Mar 2015	6,852	13,709
Loan 11	(xi)	LIBOR + 0.60	Jun 2016	14,788	20,711
Loan 12	(xii)	LIBOR + 0.60	Mar 2017	68,250	91,036
Loan 13	(xiii)	LIBOR + 1.65	Mar 2020	171,990	200,801
Loan 14	(xiv)	LIBOR + 1.75	Sep 2021	438,331	-
Loan 15	(xv)	LIBOR + 0.80	Sep 2013	-	15,491
Loan 16	(xvi)	LIBOR + 0.75	Apr 2016	-	145,479
Loan 17	(xvii)	LIBOR + 1.75	June 2022	397,547	397,547
Loan 18	(xviii)	-	-	9,085	24,181
Loan 19	(xix)	4.5	April 2016	20,349	-
				2,180,907	2,571,930
Less: Deferred financing costs				(5,093)	(1,210)
				2,175,814	2,570,720
Presented in the consolidated statement of financial position as follows:					
Current portion				767,323	800,322
Non-current portion				1,408,491	1,770,398
				2,175,814	2,570,720

Notes:

- (i) Loan 1 represents dollar denominated unsecured loans and is used for working capital and construction of vessels. In accordance with the amended agreement dated 6th June 2012 the Company utilised the additional drawdown amounting to QR 109,200,000 (USD 30 million) thereby increasing the current facility to QR 364,000,000 (USD 100 Million). The loan carries interest at 0.6% during the first year and carries interest at LIBOR + 1.50% from the second year onwards, the facility was fully settled during the year 2013.

26. INTEREST BEARING LOANS AND BORROWINGS (continued)

- (ii) Loan 2 represents a dollar denominated loan that was obtained to finance the working capital requirements and construction of vessels. The loan is secured against 53,400,000 shares of one of the associate companies, Qatar Gas Transport Company (NAKILAT). This loan was fully settled during the year 2013.
- (iii) Loan 3 was obtained to finance the construction of a showroom and villa complex. This loan is secured by a lien of the showroom and villa properties and repayable in equal monthly installment of QR 550,333.
- (iv) Loan 4 was obtained to finance the construction of Qatar Navigation Tower. The loan is secured by a first priority mortgage on the Tower and is repayable in equal monthly installments of QR 3,986,667
- (v) Loan 5 represents a dollar denominated revolving loan facility amounting to USD 40,000,000 (QR 145,600,000) obtained during the year and is secured against the goods and the projects for which the credit facility will be utilised.
- (vi) Loan 6 represents dollar denominated Islamic financing facility obtained for the purpose of re-financing the loans obtained for the 8 container vessels. The facility has been secured against the related vessels. The loan is repayable in 32 quarterly installments of USD 2,145,161 (QR 7,808,386) with final payment of USD 26,354,848 (QR 95,931,647).
- (vii) Loan 7 was obtained for general corporate purposes including refinancing of existing debts and new investments and is secured by a corporate guarantee of the Company. The loan is repayable in semi-annual installments. The total loan facility is USD 232,000,000 (QR 844,480,000) and at the reporting date drawn down amounts were USD 115,000,000 (QR 418,600,000) (2012: USD 133,600,000 (QR 486,304,000))
- (viii) Loan 8 was obtained to finance the purchase of nine vessels. The loan was repayable in 34 equal quarterly instalments of QR 1.6 million each commencing December 2004. The loan carries interest at LIBOR plus a margin of 0.70%. The loan is secured by the assignment of the revenues from the related vessels. During the financial year 2013, the loan has been fully settled.
- (ix) Loan 9 was obtained to finance the purchase of two anchor handling tug vessels. The loan is repayable in 18 semi-annual equal instalments of QR 3.5 million each commencing December 2006 and carries interest at LIBOR plus a margin of 0.65%. The loan is secured by the assignment of the revenues from the related vessels.
- (x) Loan 10 was obtained to finance the construction of two vessels. The loan is repayable in 17 equal semi-annual instalments of QR 3.4 million commencing September 2006 and carries interest at LIBOR plus a margin of 0.70%. This loan is secured by the assignment of revenues from the related vessels.
- (xi) Loan 11 was obtained to finance the purchase of 4 utility standby safety vessels. The loan is repayable in 16 semi-annual instalments commencing July 2008 and carries interest at LIBOR plus a margin of 0.60%. This loan is secured by the assignment of revenues from each vessels to an account held with the respective lending banks and the mortgage of the vessels for which loan was obtained.
- (xii) Loan 12 was obtained to finance the purchase of two platform supply vessels, which are currently under construction. The loan is repayable in 16 semi-annual instalments commencing April 2010 and carries interest at LIBOR plus a margin of 0.60%. The loan is secured by the assignment of revenues from each vessels to an account held with the respective lending banks and the mortgage of the vessels for which loan was obtained.
- (xiii) Loan 13 represents QR 220 million facility obtained for the purpose of financing or refinancing the mortgaged vessels and the loan carries interest at LIBOR + 1.65% per annum and is repayable by 32 quarterly instalments commencing from June 2012. The is loan is secured against the mortgage of the vessels for which loan was obtained. The loan has been hedged against interest rate exposure (Refer Note 24).
- (xiv) During the year, the Group obtained a loan amounting to QR 447,720,000 (USD 123,000,000) for the purpose of financing acquisition of vessels and refinancing the mortgaged vessels. This loan bears

interest at LIBOR + 1.75% per annum and is repayable in 31 equal quarterly instalments of QR 9.38 million and a final balloon payment of QR 156.7 million. The loan is secured against the mortgage of the vessels for which the loan was obtained.

(xv) Loan 15 was obtained to finance the construction of two clean product tankers namely, Jinan and Dukhan. The loan is secured by a first priority mortgage over these tankers. The Group has entered into an interest swap to hedge the interest rate exposure on this loan (Note 24). This loan was fully settled during the year 2013.

(xvi) Loan 16 was obtained to partially finance construction of two LPG/ Ammonia carrier and six Aframax size crude/clean tankers. The loan is secured by a first priority mortgage over these vessels. The loan was fully settled during the year 2013.

(xvii) Loan 17 was obtained to finance the construction of 19 vessels and is repayable in 27 equal quarterly installments commencing from June 2015 and one final balloon payment of QR 160 million at the end of the loan period.

(xviii) Loan 18 represents short term revolving facilities used for working capital purposes. This facility carries interest at commercial interest rates and is secured by contract proceeds.

(xix) Loan 19 represents a short term loan obtained to finance the outstanding trust receipts and is repayable on equal monthly installments of QR 745,000.

27. ADVANCE FROM A CUSTOMER

During 2011, the Group has received QR 187,497,000 an interest free advance from a customer for the construction of harbour tugs, pilot boats, mooring boat services and service boat services. The advance payment shall be repaid through deductions from the certified interim sales invoices. 10% of the invoices amount will be deducted to settle from each invoice until such time the full amount of the advance payment has been repaid.

28. EMPLOYEES' END OF SERVICE BENEFIT

	2013 QR'000	2012 QR'000
Movements in the provision recognised in the consolidated statement of financial position are as follows:		
At 1 January	72,634	68,921
Provided during the year	23,064	19,981
End of service benefits paid	(6,998)	(11,472)
Transferred to the pension fund	(4,661)	(4,796)
Provision as at 31 December	84,039	72,634
Employees' end of service benefits		
End of service benefits plans	83,865	69,943
Pension plan (Note 30)	174	2,691
Provision as at 31 December	84,039	72,634

The pension scheme is a defined contribution pension plan and pension obligations that are payable on demand to a Government Pension Fund. Accordingly, these amounts have been disclosed as a current liability.

29. OBLIGATION UNDER FINANCE LEASES

Finance leases relate to the Group's Non Vessel Operating Common Carrier (NVOCC) operations for containers with lease terms ranging from 3 to 5 years. The Group enjoys the majority of risks and rewards attached to the ownership of leased assets and has the option to purchase the containers for a nominal amount at the end of the lease terms.

	Minimum lease Payments		Present value of Payments	
	2013 QR'000	2012 QR'000	2013 QR'000	2012 QR'000
Payable				
Within 1 year	297	3,231	-	3,080
More than 1 year but less than 5 years	-	317	291	300
	297	3,548	291	3,380
Less: Future finance charges	(6)	(168)	-	-
Present value of minimum lease payments	291	3,380	291	3,380

Included in the consolidated statement of financial position as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Current portion	291	3,080
Non-current portion	-	300
	291	3,380

30. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUALS

	2013 QR'000	2012 QR'000
Trade accounts and notes payable	143,363	108,531
Accrued expenses	114,207	151,163
Pension plan (Note 28)	174	2,691
Advances from customers	45,261	50,511
Contribution to social and sports fund (Note 31)	23,745	20,885
Negative fair value of interest rate swaps	2,034	4,496
Provision for liquidated damages (i)	-	9,594
Other payables	140,584	120,388
	469,368	468,259

Notes:

- (i) Provision for liquidated damages relates to liquidated damages on account of the late delivery of vessels for hire to a customer.

31. PROVISION FOR CONTRIBUTION TO SOCIAL AND SPORTS FUND

In accordance with Law No. 13 of 2008 and related clarifications issued in January 2010, the Group is required to contribute 2.5% of its annual net consolidated profit to the social and sports fund. The clarification relating to law no. 13 requires the payable amount to be recognised as distribution of income. Hence, this is recognised in the consolidated statement of changes in equity.

During the year, Group appropriated an amount of QR 23.8 million (2012: QR 20.9 million) representing 2.5% of the consolidated net profit for the year.

32. COMMITMENTS

	2013 QR'000	2012 QR'000
Capital commitments		
Property, vessels and equipment		
Estimated capital expenditure approved and contracted as of the reporting date	1,659,854	474,930

Operating lease commitments

The Company has entered into rent contracts. These contracts are accounted for as operating leases. The future lease commitments in respect of the above rent contracts are as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Within one year	45,848	45,848
After one year but not more than five years	15,280	61,128
Total operating lease expenditure contracted for at the reporting date	61,128	106,976

33. CONTINGENT LIABILITIES

At 31 December 2013, the Group had following contingent liabilities in respect of bank and other guarantees and other matters arising in the ordinary course of business from which it is anticipated that no material liabilities will arise:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Letters of guarantee	763,466	751,582
Letters of credit	242,364	141,022
	1,005,830	892,604

Litigation and claims

At the reporting date, there are certain litigations filed by third parties against the Group, total amounting to QR 21.8 million. The management is of the opinion that these claims do not have any merit and the Group has been advised by its legal counsel that the outcome from the legal action cannot be determined at this early stage and therefore no provision for any liability has been made in these consolidated financial statements.

34. RELATED PARTY DISCLOSURES

Related party transactions

Related parties represent associated companies, affiliate entities, shareholders, directors and key management personnel of the Company, and entities controlled, jointly controlled or significantly influenced by such parties. Pricing policies and terms of these transactions are approved by the Group's management.

Transactions with related parties during the year are as follows:

	2013				
	Sales QR'000	Purchases QR'000	Interest income QR'000	Amounts paid for construction of vessels QR'000	Receipt of loan instalments QR'000
Associate companies	896	1,438	27,051	195,438	327,600
Directors	8,240	537	-	-	-
	9,136	1,975	27,051	195,438	327,600
	2012				
	Sales QR'000	Purchases QR'000	Interest income QR'000	Amounts paid for construction of vessels QR'000	Receipt of loan instalments QR'000
Associate companies	460	6,198	28,468	240,931	16,400
Directors	5,273	1,430	-	-	-
	5,733	7,628	28,468	240,931	16,400

Related party balances

Balances with related parties included in the consolidated statement of financial position are as follows:

	2013		2012	
	Trade receivables QR'000	Trade payables QR'000	Trade receivables QR'000	Trade payables QR'000
Associate companies	373	-	636	-
Directors	3,765	-	2,366	-
Other related parties	451	-	167	-
	4,589	-	3,169	-

Sales to and purchases from related parties are made at normal market prices. Outstanding balances at the year-end are unsecured, interest free and settlement occurs in cash. There have been no guarantees provided or received for any related party receivables or payables. For the year ended 31 December 2013, the Group has not recorded any impairment of receivables relating to amounts owed by related parties (2012: Nil). This assessment is undertaken each financial year through examining the financial position of the related party and the market in which the related party operates.

Loans due from associates

Loans to LNG and LPG companies amounting to QR 534,932,156 (2012: QR 844,797,740) is disclosed as part of Note 15.

Compensation of directors and other key management personnel

The remuneration of directors and other members of key management during the year were as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Short-term benefits	20,549	20,113
Employees' end of service benefits	919	768
Board of directors remuneration – cash	27,960	28,200
Board of directors remuneration – in kind	2,200	682
	51,628	49,763

35. SEGMENT INFORMATION

Group is organised into six pillars as follows, which constitute five reportable segments (strategic divisions):

- Milaha Capital - provides corporate finance advisory services to Parent and its subsidiaries, in addition to managing its proprietary portfolio of financial and real estate investments and holding the investment of Qatar Quarries and Building Material Company W.L.L.
- Milaha Maritime & Logistics - delivers a comprehensive range of services to major importers, exporters and shipping companies in the region, including oil & gas majors. The activities include logistics services, container feeder shipping, NVOCC operations, bulk shipping, shipping agencies, port management and operations, shipyard and steel fabrication.
- Milaha Offshore - provides comprehensive offshore support services to the oil and gas industry across the region. The Company currently operates a fleet of 27 offshore service vessels, which include safety standby vessels, anchor handling tugs, crew boats, workboats and dynamic positioning (DP) vessels. It provides a complete range of diving services including saturation diving.
- Milaha Trading – engaged in trading trucks, heavy equipment, machinery and lubrication brands in Qatar. The segment markets its products and provides critical after sales service. Milaha Trading also owns and operates an IATA-approved travel agency, one of the oldest in the State of Qatar.
- Milaha Gas and Petrochem – owns, manages and operates a fleet of LPG and LNG carriers and provides ocean transportation services to international energy and industrial companies. It further owns and manages a young fleet of product tankers and one crude carrier. The segment also operates a number of product tankers in partnership with international trading and shipping companies.

Adjustments with respect to Milaha corporate represent costs captured and subsequently allocated to various business pillars by way of a laid down methodology. Milaha Corporate provides necessary services to all the pillars to run their respective business. These services are costs of management, corporate development and communications, internal audit, legal affairs, shared services, information technology, procurement, human resources and administration and finance. The costs are subsequently allocated.

Management monitors the operating results of its business units separately for the purpose of making decisions about resource allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on operating profit or loss and is measured consistently with operating profit or loss in the consolidated financial statements.

Transfer prices between operating segments are on an arm's length basis in a manner similar to transactions with third parties.

35. SEGMENT INFORMATION (continued)

Year ended 31 December 2013

	Milaha Capital QR'000	Milaha Maritime and Logistics QR'000	Milaha Offshore QR'000	Milaha Trading QR'000	Milaha Gas and Petrochem QR'000	Adjustments relating to Milaha Corporate QR'000	Total segments QR'000	Adjustments and eliminations QR'000	Consolidated QR'000
Operating revenues	610,196	833,981	597,485	281,202	177,654	-	2,500,518	(263,677) (i)	2,236,841
Salaries, wages and other benefits	(14,989)	(178,486)	(191,121)	(15,129)	(53,685)	(134,485)	(587,895)	7,759 (i)	(580,136)
Operating supplies and other operating expenses	(131,804)	(403,843)	(126,339)	(234,219)	(61,195)	(3,527)	(960,927)	236,240 (i)	(724,687)
Rent expenses	(49,958)	(5,223)	(5,984)	(1,207)	(1,078)	(11,938)	(75,388)	19,678 (i)	(55,710)
Depreciation and amortization	(31,898)	(61,979)	(75,530)	(1,270)	(55,560)	(2,690)	(228,927)	-	(228,927)
OPERATING PROFIT	381,547	184,450	198,511	29,377	6,136	(152,640)	647,381	-	647,381
Finance costs	(18,594)	(11,245)	(6,710)	(123)	(7,254)	-	(43,926)	-	(43,926)
Finance income	35,067	-	273	145	32,136	-	67,621	-	67,621
Gain on disposal of property, vessels and equipment	(22)	10,993	2,915	-	-	-	13,886	-	13,886
Share of results of joint ventures	-	-	-	-	7,940	-	7,940	-	7,940
Share of results of associate	1,174	275	-	-	240,848	-	242,297	-	242,297
Miscellaneous income	388	-	946	-	11,524	-	12,858	-	12,858
Allocations relating to Milaha Corporate	(10,866)	(66,451)	(29,330)	(14,941)	(31,052)	152,640	-	-	-
PROFIT FOR THE YEAR	388,694	118,022	166,605	14,458	260,278	-	948,057	-	948,057

Year ended 31 December 2012

	Milaha Capital QR'000	Milaha Maritime and Logistics QR'000	Milaha Offshore QR'000	Milaha Trading QR'000	Milaha Gas and Petrochem QR'000	Adjustments relating to Milaha Corporate QR'000	Total segments QR'000	Adjustments and eliminations QR'000	Consolidated QR'000
Operating revenues	596,715	849,626	551,178	433,578	169,805	-	2,600,902	(310,069)	(i) 2,290,833
Salaries, wages and other benefits	(17,039)	(197,103)	(184,380)	(13,029)	(55,372)	(96,864)	(563,787)	-	(563,787)
Operating supplies and other operating expenses	(178,020)	(383,178)	(128,223)	(388,942)	(57,009)	(13,069)	(1,148,441)	288,225	(i) (860,216)
Rent expenses	(48,611)	(5,931)	(7,257)	(1,413)	(800)	(12,448)	(76,460)	21,844	(i) (54,616)
Depreciation and amortization	(33,145)	(66,753)	(72,737)	(1,044)	(74,270)	(2,568)	(250,517)	-	(250,517)
OPERATING PROFIT	319,900	196,661	158,581	29,150	(17,646)	(124,949)	561,697	-	561,697
Finance costs	(17,901)	(11,613)	(7,459)	(122)	(14,977)	-	(52,072)	-	(52,072)
Finance income	30,257	-	1,187	-	37,114	-	68,558	-	68,558
gain on disposal of property, vessels and equipment	(845)	874	4,505	-	15	-	4,549	-	4,549
Share of results of joint ventures	-	-	-	-	4,355	-	4,355	-	4,355
Share of results of associate	-	574	-	-	227,233	-	227,807	-	227,807
Miscellaneous income	4,634	-	630	-	46,923	-	52,187	-	52,187
Impairment of available-for-sale investments	(30,426)	-	-	-	-	-	(30,426)	-	(30,426)
Allocations relating to Milaha Corporate	(8,705)	(54,791)	(24,720)	(12,126)	(24,607)	124,949	-	-	-
PROFIT FOR THE YEAR	296,914	131,705	132,724	16,902	258,410	-	836,655	-	836,655

Note:

(i) Inter-segment revenues are eliminated on consolidation.

35. SEGMENT INFORMATION (continued)**Geographic segments**

The Group provides services in the State of Qatar and United Arab Emirates (UAE). Operating revenues and profits of the Group after the elimination of intercompany segments are as follows:

	2013			2012		
	Qatar QR'000	UAE QR'000	Total QR'000	Qatar QR'000	UAE QR'000	Total QR'000
Operating revenues	2,134,897	101,944	2,236,841	2,189,399	163,652	2,353,051
Profit (loss) for the year	951,740	(2,165)	949,575	828,418	8,237	836,655

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT**Objective and policies**

The Group's principal financial liabilities comprise interest bearing loans and borrowings, obligation under finance leases, bank overdrafts, trade accounts payable, amounts due to related parties and accrued expenses and other payables. The main purpose of these financial liabilities is to raise finance for the Group's operations. The Group has various financial assets such as trade accounts receivable, amounts due from related parties, loans to LNG and LPG companies, available for sale investments, staff and other receivables and cash and bank balances, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are market risk, credit risk and liquidity risk. Market risk is the risk that changes in market prices, such as interest rates, foreign currency exchange rates and equity price will affect the Group's income, equity or the value of its holdings of financial instruments. The management reviews and agrees policies for managing each of these risks which are summarised below.

Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Group's interest bearing loans and borrowings and short term deposits with floating interest rates.

To manage the risk of changes in floating interest rate on its interest bearing loans, the Group has entered into interest rate swaps as explained in Note 24. Under the swap agreements, the Group will pay an agreed fixed interest rate and receive a floating interest rate.

At the reporting date, the interest rate profile of the Group's interest bearing financial instruments are as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Floating interest rate instruments		
Financial assets	22,604	343,261
Financial liabilities	(1,687,368)	(2,085,663)
	(1,664,764)	(1,742,402)
Fixed interest rate instruments		
Financial assets	1,752,833	2,320,223
Financial liabilities	(584,549)	(486,304)
	1,168,284	1,833,919

The following table demonstrates the sensitivity of the consolidated income statement to reasonably possible changes in interest rates by 25 basis points, with all other variables held constant. The sensitivity of the consolidated income statement is the effect of the assumed changes in interest rates for one year, based on the floating rate financial assets and financial liabilities held at 31 December 2013. The effect of decreases in interest rates is expected to be equal and opposite to the effect of the increases shown.

	Changes in basis points	Effect on profit for the year QR
2013		
Floating interest rate instruments	+25	(4,162)
2012		
Floating interest rate instruments	+25	(4,356)

Currency risk

Currency risk is the risk that the fair value or the future cash flows of a financial instrument will fluctuate due to changes in foreign exchange rates. Most of the Group's balances are denominated in US Dollars and UAE Dirhams as the Qatari Riyal is pegged to the US Dollars, the balances in US Dollars and UAE dirhams are not considered to represent significant currency risk to the Group.

Equity price risk

The Group's listed and unlisted investments are susceptible to equity price risk arising from uncertainties about future values of the investments. Reports on the equity portfolio are submitted to the Group's senior management for their review on a regular basis.

At the reporting date, the Group's exposure to listed equity securities at fair value includes both available-for-sale investments and held-for-trading investments. An increase or decrease of 5% on the Qatar Exchange (QE) index would have an impact of approximately QR 29 million (2012: QR 24.5 million) on the consolidated income statement in respect of held for trading investments. In respect of available-for-sale investments, a decrease of 5% on the QE index would have an impact of approximately QR 158 million (2012: QR 120 million) on the consolidated income statement or consolidated statement of changes in equity, depending on whether or not the decline is significant and prolonged. An increase of 5% in the value of the listed securities would impact equity in a similar amount but will not have an effect on income unless there is an impairment charge associated with it.

The Group also has unquoted investments carried at cost where the impact of changes in equity prices will be only reflected when the instruments is sold or deemed to be impaired.

Credit risk

Credit risk is the risk that one party to a financial instrument will fail to discharge an obligation and cause the other party to incur a financial loss. The Group's exposure to credit risk is as indicated by the carrying amount of its assets which consist principally of accounts receivable, amounts due from related parties, loans to LNG and LPG companies and bank balances.

The Group seeks to limit its credit risk with respect to customers by setting credit limits for individual customers and monitoring outstanding receivables. As it deals with credit worthy clients and the dues are collected based on the specified terms in the contracts, the Group's exposure to credit risk is minimal.

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (continued)

With respect to credit risk arising from the other financial assets of the Group, the Group's exposure to credit risk arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amount of these instruments are as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Loans to LNG and LPG Companies (Note 15)	534,932	844,798
Trade account receivables	389,169	314,270
Accrued income	63,669	115,124
Notes receivables	14,619	11,750
Staff receivables	41,350	34,366
Amounts due from related parties	4,589	3,169
Other receivables	36,493	44,113
Bank balances (excluding cash)	1,434,546	1,551,713
	2,519,367	2,919,303

Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group will not be able to meet financial obligations as they fall due. The Group's approach to managing liquidity risk is to ensure, as far as possible, that it will always have sufficient liquidity to meet its liabilities when due, under both normal and stressed conditions, without incurring unacceptable losses or risking damage to the Group's reputation.

The Group limits its liquidity risk by ensuring adequate bank facilities are available. The Group's terms of revenue require amounts to be settled within its specified terms in the contracts. Trade accounts payable are normally settled within the terms of purchase from the supplier.

The table below summarises the maturity profile of the Group's financial liabilities at 31 December 2013 based on contractual undiscounted payments.

	On demand QR'000	Less than 1 year QR'000	1 to 5 years QR'000	Over 5 years QR'000	Total QR'000
2013					
Bank overdrafts	91,010	-	-	-	91,010
Trade accounts and notes payable	-	143,363	-	-	143,363
Other payables and accruals	-	254,965	-	-	254,965
Contribution to social and sport fund	-	23,745	-	-	23,745
Interest bearing loans and borrowings	685	816,648	670,689	880,515	2,368,537
Interest rate swaps	-	-	2,034	-	2,034
Obligation under finance lease	-	297	-	-	297
Total	91,695	1,239,018	672,723	880,515	2,883,951
	On demand QR'000	Less than 1 year QR'000	1 to 5 years QR'000	Over 5 years QR'000	Total QR'000
2012 (Restated)					
Bank overdrafts	37	-	-	-	37
Trade accounts and notes payable	-	108,531	-	-	108,531
Other payables and accruals	-	274,242	-	-	274,242
Contribution to social and sport fund	-	20,885	-	-	20,885
Interest bearing loans and borrowings	-	765,129	1,612,039	308,173	2,685,341
Obligation under finance lease	-	3,070	317	-	3,387
Interest rate swaps	-	-	4,496	-	4,496
Total	37	1,171,857	1,616,852	308,173	3,096,919

Capital management

The Management's policy is to maintain a strong capital base so as to maintain investor, creditor and market confidence and to sustain future development of the business.

The management seeks to maintain a balance between the higher returns that might be possible with higher levels of borrowings and the advantages and security afforded by a sound capital position. The Group target is to achieve a return on equity greater than the weighted average interest expense on interest bearing loans and borrowings.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it, in light of changes in economic and business conditions and equity holders' expectation. To maintain or adjust the capital structure, the Company may adjust the dividend payment to equity holders or increase capital. No changes were made in the objectives, policies or processes during the year end 31 December 2013 and 31 December 2012.

The Group monitors capital using a gearing ratio, which is net debt divided by equity attributable to the equity holders of the Parent.

The gearing ratio as at 31 December is calculated as follows:

	2013 QR'000	2012 QR'000
Debt (i)	2,175,814	2,570,720
Less: Cash and bank balances	(1,458,020)	(1,551,713)
Net debt	717,794	1,019,007
Equity attributable to equity holders of the Parent	12,642,199	10,723,355
Gearing ratio	5.7%	9.5%

(i) Debt comprises of interest bearing loans and borrowings as detailed in Note 26.

37. FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

Financial instruments comprise of financial assets, financial liabilities and derivative financial instruments.

Financial assets consist of bank balances and cash, available-for-sale investments, financial investments at fair value through profit or loss other financial assets and receivables. Financial liabilities consist of bank overdrafts, interest bearing loans and borrowings, other payables, accounts payable and accrued expenses. Derivative financial instruments consist of interest rate swaps.

A comparison by class of the carrying value and fair value of the Group's financial instruments that are carried in the consolidated financial statements of financial position are set out below:

	Carrying amount		Fair value	
	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)	2013 QR'000	2012 QR'000 (Restated)
Financial assets at fair value through profit or loss				
Financial investments at fair value through profit or loss	580,222	489,290	580,222	489,290
Financial assets (liabilities) at fair value through other comprehensive income				
Available-for-sale investments	3,158,816	2,397,220	3,158,816	2,397,220
Interest rate swaps (cash flow hedge)	(2,034)	(4,496)	(2,034)	(4,496)
	3,156,782	2,392,724	3,156,782	2,392,724

37. FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

Fair value of financial assets and liabilities other than those disclosed above approximates their carrying amounts at reporting date.

The fair value of the financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale. The following methods and assumptions were used to estimate the fair values:

- Cash and cash equivalents, trade receivables, trade payables, and other current liabilities approximate their carrying amounts largely due to the short-term maturities of these instruments.
- Fair value of available-for-sale investments and financial assets at fair value through profit or loss is derived from quoted market prices in active markets.
- Fair value of unquoted available-for-sale financial assets is estimated using appropriate valuation techniques.
- Loans to LNG and LPG companies are evaluated by the Group based on parameters such as interest rates, specific country risk factors, individual creditworthiness of the customer and the risk characteristics of the financed project. As at 31 December 2013, the carrying amounts of such receivables are not materially different from their calculated fair values.
- The Company enters into derivative financial instruments with various counterparties, principally financial institutions with investment grade credit ratings. Derivatives are valued based on market valuation provided by the respective financial institution.

Fair value hierarchy

The Group uses the following hierarchy for determining and disclosing the fair value of financial instruments by valuation technique:

Level 1: quoted (unadjusted) prices in active markets for identical assets or liabilities;

Level 2: other techniques for which all inputs which have a significant effect on the recorded fair value are observable, either directly or indirectly; and

Level 3: techniques which use inputs which have a significant effect on the recorded fair value that are not based on observable market data.

At 31 December the Group held the following financial instruments measured at fair value:

	2013 QR'000	Level 1 QR'000	Level 2 QR'000	Level 3 QR'000
Assets measured at fair value				
Financial investments at fair value through profit or loss	580,222	580,222	-	-
<i>Available-for-sale financial investments:</i>				
Quoted shares	3,158,816	3,158,816	-	-
Unquoted shares	2,904	-	-	2,904
Investments in bonds	25,983	-	-	25,983
Liabilities measured at fair value				
Interest rate swaps	2,034	-	2,034	-

	2012 QR'000	Level 1 QR'000	Level 2 QR'000	Level 3 QR'000
Assets measured at fair value				
Financial investments at fair value through profit or loss	489,290	489,290	-	-
Available-for-sale financial assets:				
Quoted shares	2,397,220	2,397,220	-	-
Unquoted shares	2,613	-	-	2,613
Investments in bonds	30,752	-	-	30,752
Liabilities measured at fair value				
Interest rate swaps	4,496	-	4,496	-

Unquoted available-for-sale investments include investments amounting to QR 351,147,000 (2012: QR 352,355,000), carried at cost, as their fair values cannot be reliably estimated, due to the uncertain nature of cash flows.

During the year ended 31 December 2013, there were no transfers between Level 1 and Level 2 fair value measurements, and no transfers into and out of Level 3 fair value measurements.

38. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS, ESTIMATES AND ASSUMPTIONS

The preparation of the Group's consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and the disclosure of contingent liabilities, at the end of the reporting period. However, uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that require a material adjustment to the carrying amount of the asset or liability affected in future periods.

Judgements

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgements, which has the most significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements:

Operating lease - Group as lessor

The Group has entered into commercial property leases on its investment property portfolio. The Group has determined, based on an evaluation of the terms and conditions of the arrangements, that it retains all the significant risks and rewards of ownership of these properties and accounts for the contracts as operating leases.

Estimates and assumptions

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the reporting date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below. The Group based its assumptions and estimates on parameters available when the consolidated financial statements were prepared. Existing circumstances and assumptions about future developments, however, may change due to market changes or circumstances arising beyond the control of the Group. Such changes are reflected in the assumptions when they occur.

Impairment of available-for-sale equity investments

The Group treats available-for-sale equity investments as impaired when there has been a significant or prolonged decline in fair value below its cost or where other objective evidence of impairment exists. The determination of what is "significant" or "prolonged" requires considerable judgment. In addition, the Group evaluates other factors, including normal volatility in share price for quoted equities and the future cash flows and the discount factors for unquoted equities.

Impairment of trade accounts receivable

An estimate of the collectible amount of trade accounts receivable is made when collection of the full

38. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS, ESTIMATES AND ASSUMPTIONS (continued)

amount is no longer probable. For individually significant amounts, this estimation is performed on an individual basis. Amounts which are not individually significant, but which are past due, are assessed collectively and a provision applied according to the length of time past due, based on historical recovery rates.

Impairment of inventories

Inventories are held at the lower of cost and net realisable value. When inventories become old or obsolete, an estimate is made of their net realisable value. For individually significant amounts this estimation is performed on an individual basis. Amounts which are not individually significant, but which are old or obsolete, are assessed collectively and a provision applied according to the inventory type and the degree of ageing or obsolescence, based on anticipated selling prices.

Useful lives of property, vessel and equipment and investment properties

The Group's management determines the estimated useful lives of its property, vessel and equipment and investment properties for calculating depreciation. This estimate is determined after considering the expected usage of the asset or physical wear and tear. Management reviews the residual value and useful lives annually and future depreciation charge would be adjusted where the management believes the useful lives differ from previous estimates.

Classification of investment securities

On acquisition of an investment security, the Group decides whether it should be classified as "investments at fair value through profit or loss" or "available-for-sale". The Group follows the guidance of IAS 39 on classifying its investments.

Fair value of unquoted equity investments

Where the fair value of financial assets and financial liabilities recorded in the consolidated statement of financial position cannot be derived from active markets, they are determined using valuation techniques including the discounted cash flows model. The inputs to these models are taken from observable markets where possible, but where this is not feasible, a degree of judgment is required in establishing fair values. The judgments include considerations of inputs such as liquidity risk, credit risk and volatility. Changes in assumptions about these factors could affect the reported fair value of financial instruments.

Going concern

The Group's management has made an assessment of the Group's ability to continue as a going concern and is satisfied that the Group has the resources to continue in business for the foreseeable future. Furthermore, the management is not aware of any material uncertainties that may cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern. Therefore, the consolidated financial statements continue to be prepared on a going concern basis.

39. COMPARATIVE INFORMATION

Under IAS 31 Investment in Joint ventures (prior to the transition to IFRS 11), the Group's interest in the joint ventures was classified as jointly controlled entity and the Group's share of the assets, liabilities, income and expenses were proportionately consolidated in the consolidated financial statements. Upon adoption of IFRS 11, the Group has determined its interest to be a joint venture, accounted for using the equity method. The effect of applying IFRS 11 is as follows:

Impact on the consolidated income statement

	2012 QR'000
Decrease in reported operating revenues	62,218
Decrease in:	
Salaries, wages and other benefits	(16,085)
Operating supplies and expenses	(13,003)
Depreciation and amortisation	(18,742)
Other operating expenses	(861)
Decrease in operating profit	(13,527)
Increase in:	
Finance income	9,178
Finance costs	(6)
Increase in:	
Share of results of joint ventures	4,355
Net impact on profit	-

Impact on the consolidated statement of financial position

	As at 31 December 2012 QR'000
Increase in net investment in joint venture (non-current)	135,123
Decrease in loans to LNG and LPG companies (non-current)	486,442
Decrease in property, vessels and equipment (non-current) (opening balance)	(613,402)
Decrease in the depreciation charges for the year 2012	18,742
Decrease in accounts receivable and prepayments (current)	(21,707)
Decrease in bank balances and cash (current)	(6,296)
Decrease in trade payables (current)	1,098
Net impact on equity	-





القيمة العادية لاستثمارات الأسهم غير المتداولة

إذا لم يمكن تحديد القيمة العادية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد بالرجوع إلى أسواق نشطة، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادية باستخدام تقنيات التسعير بما في ذلك طريقة التدفقات النقدية المخصومة. تؤخذ المعطيات لنماذج التقييم من الأسواق النشطة ما أمكن، ولكن إذا لم يكن ذلك ملائماً على المجموعة استخدام تقديراتها لتحديد القيمة العادية. تشمل التقديرات أن يؤخذ في الاعتبار مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان وتقلبات الأسعار. إن التغيرات في الافتراضات حول هذه العوامل يمكن أن تؤثر على القيمة العادية المدرجة للأدوات المالية.

مبدأ الاستثمارية

قامت الإدارة بتقييم مقدرة المجموعة على الاستمرار في أعمالها وأقتنعت بأن المجموعة تملك الموارد التي تجعلها قادرة على الاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. بالإضافة إلى ذلك فإن إدارة المجموعة ليست على علم بأي مشكلات جوهرية تلقى بالشك على مقدرة المجموعة بالاستمرار. وعليه تقوم الإدارة في إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستثمارية.

٣٩. بيانات المقارنة

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣١: الإستثمار في مشاريع مشتركة (قبل التحول إلى المعيار الدولي للتقارير المالية ١١)، فقد تم تصنيف حصة المجموعة في المشاريع المشتركة ككيان ذو سيطرة مشتركة وكذلك تم توحيد حصة المجموعة في الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات نسبياً في البيانات المالية الموحدة. بناءً على اعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية ١١، حددت الشركة حصتها لتكون مشروع مشترك يتم حسابه على أساس مبدأ الملكية. إن تأثير تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية ١١ كما يلي:

الأثر على بيان الدخل الموحد

٢٠١٢ الف ريال قطري	
٦٢,٢١٨	نقص في إيرادات التشغيل المعروضة سابقاً
(١٦,٠٨٥) (١٣,٠٠٣) (١٨,٧٤٢) (٨٦)	نقص في: رواتب وأجور ومنافع أخرى مصاريف وتوريدات التشغيل إستهلاك وإطفاء مصاريف تشغيل أخرى
١٣,٥٢٧	نقص في أرباح التشغيل
٩,١٧٨ (٦)	زيادة في: إيرادات التمويل مصاريف تمويل
٤,٣٥٥	زيادة في: حصة نتائج مشاريع مشتركة
—	صافي الأثر على الأرباح

الأثر على بيان المركز المالي الموحد

٢٠١٢ كـ في ٣١ ديسمبر الف ريال قطري	
١٣٥,١٢٣ ٤٨٦,٤٤٢ (٦١٣,٤٠٢) ١٨,٧٤٢ (٢١,٧٠٧) (٦,٢٩٦) ١,٩٨	زيادة في صافي الإستثمار في مشروع مشترك (غير متداولة) نقص في القروض لشركات الغاز الطبيعي والبتروكي المسال (غير متداولة) نقص في العقارات والسفن والمعدات (غير متداولة) (رصيد إفتتاحي) نقص في الاستهلاك لسنة ٢٠١٢ نقص في الذمم المدينة والمصاريف المدفوعة مقدماً (متداولة) نقص في الأرصدة لدى البنوك والنقد (متداولة) نقص في الدائنين التجاريين (متداولة)
—	صافي الأثر على حقوق المساهمين

٣٨. القرارات والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة أن تتخذ الإدارة بعض القرارات والتقديرات والافتراضات والتي تؤثر على مبالغ الإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة في تاريخ بيان المركز المالي. ولكن قد يؤدي عدم دقة هذه الافتراضات إلى نتائج تتطلب إدخال تعديلات هامة على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المتأثرة في الفترات المستقبلية.

القرارات

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة اتخذت الإدارة القرارات التالية التي لها تأثيرات هامة جداً على المبالغ المحققة في البيانات المالية الموحدة:

الإيجارات التشغيلية – المجموعة كمؤجرة

دخلت المجموعة في عقود إيجارات تجارية ضمن محفظة عقاراتها الإستثمارية. لقد قررت المجموعة بناء على تقييم لشروط واحكام ترتيبات العقود أنها تحتفظ بجميع مخاطر ومنافع ملكية هذه العقارات وتعامل العقود كإيجارات تشغيلية.

التقديرات والافتراضات

فيما يلي شرح للافتراضات الرئيسية المتعلقة بالتقديرات المستقبلية في تاريخ بيان المركز المالي والتي تشمل على مخاطر هامة تدعو لإدخال تعديلات مادية في القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في السنة المالية القادمة. إستندت المجموعة في إفتراضاتها وتقديراتها على بيانات متوفرة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. إن الظروف والافتراضات الموجودة عن التطورات المستقبلية قد تتغير بسبب تغيرات أو ظروف السوق التي تنشأ خارج سيطرة المجموعة. هذه التغيرات تنعكس في الإفتراضات عندما تحدث.

انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

تعامل المجموعة الاستثمارات الرأسمالية المتاحة للبيع بأنها منخفضة القيمة عندما يكون هنالك انخفاض هام أو مستمر في القيمة العادلة إلى أقل من تكلفتها أو عند وجود أدلة موضوعية أخرى للانخفاض. إن تحديد ما هو الانخفاض «الهام» أو «المستمر» يحتاج إلى اتخاذ قرار. كما تقوم المجموعة بتقييم عوامل أخرى مثل التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للأسهم المتداولة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المتداولة.

انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة

تقوم الإدارة بعمل تقدير للأرصدة التجارية المدينة الممكن تحصيلها عندما لا يكون من المحتمل تحصيل المبالغ بالكامل. يتم هذا التقدير للمبالغ المدينة الهامة على أساس فردي. أما بالنسبة للمبالغ الفردية غير الهامة ولكنها استحققت السداد منذ فترة طويلة فيتم تقديرها بصورة جماعية ويحتسب لها مخصص بناء على طول الفترة الزمنية التي مضى على استحقاقها على أساس فئات استحقاق تاريخية.

انخفاض قيمة البضاعة

تدرج البضاعة في السجلات بالتكلفة أو القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. في حال وجود بضاعة قديمة أو غير صالحة للاستخدام، يتم تقدير صافي القيمة الممكن تحقيقها منها. يتم هذا التقدير على أساس فردي للبضاعة الفردية الهامة. أما البضاعة الفردية غير الهامة ولكنها قديمة أو غير صالحة للاستخدام فيتم التقدير بصورة جماعية لها ويحتسب لها مخصص وفقاً لنوع البضاعة ودرجة التقادم وعدم الصلاحية على أساس أسعار البيع التقديرية.

الأعمار الإنتاجية للعقارات والسفن والمعدات والعقارات الإستثمارية

تقوم المجموعة بتحديد الأعمار الإنتاجية التقديرية للعقارات والسفن والمعدات والعقارات الإستثمارية لاحتساب الاستهلاك. يتم هذا التقدير بعد الأخذ في الاعتبار الاستخدام المتوقع أو التآكل الطبيعي للموجودات. تراجع الإدارة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية سنوياً، ويتم تعديل قسط الاستهلاك المستقبلي عندما ترى الإدارة أن الأعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

تصنيف الأوراق المالية الإستثمارية

عند شراء ورقة إستثمارية تقرر المجموعة ما إذا يجب تصنيفها تحت «إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة» أو «إستثمارات متاحة للبيع». تقوم المجموعة بإتباع معيار المحاسبة الدولي ٣٩ عند تصنيف إستثماراتها.

- إن القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع وللموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تؤخذ من الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة.
- القيمة العادلة للموجودات المالية غير المدرجة المتاحة للبيع يتم تقييمها باستخدام تقنيات مناسبة للتقييم.
- يتم تقييم القروض المقدمة لشركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال من قبل المجموعة بناء على بيانات مثل أسعار الفائدة ، عوامل المخاطر الخاصة بكل دولة ، الثقة الإئتمانية الفردية للعميل ، وخصائص مخاطر المشروع الممول. إن القيمة الدفترية لهذه الذمم المدينة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- تدخل الشركة في أدوات المشتقات المالية مع أطراف مختلفة ، وهي أساساً المؤسسات المالية ذات التصنيف الاستثماري. تقييم المشتقات باستخدام أسعار السوق المقدمة من المؤسسة المالية.

تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التدرج التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢ : تقنيات أخرى تكون جميع بياناتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ، واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم بيانات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

٢٠١٣ الف ريال قطري	المستوى ١ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ٣ الف ريال قطري
--------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

موجودات بالقيمة العادلة
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
إستثمارات مالية متاحة للبيع:
أسهم متداولة
أسهم غير متداولة
إستثمارات في سندات

٥٨٠,٢٢٢	٥٨٠,٢٢٢	—	—
٣,١٥٨,٨١٦	٣,١٥٨,٨١٦	—	—
٢,٩٠٤	٢,٩٠٤	—	—
٢٥,٩٨٣	٢٥,٩٨٣	—	—

مطلوبات بالقيمة العادلة
عقود تبادل أسعار الفائدة

٢,٣٤	—	٢,٣٤	—
------	---	------	---

٢٠١٢ الف ريال قطري	المستوى ١ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ٣ الف ريال قطري
--------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

موجودات بالقيمة العادلة
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
إستثمارات مالية متاحة للبيع:
أسهم متداولة
أسهم غير متداولة
إستثمارات في سندات

٤٨٩,٢٩٠	٤٨٩,٢٩٠	—	—
٢,٣٩٧,٢٢٠	٢,٣٩٧,٢٢٠	—	—
٢,٦١٣	٢,٦١٣	—	—
٣٠,٧٥٢	٣٠,٧٥٢	—	—

مطلوبات بالقيمة العادلة
عقود تبادل أسعار الفائدة

٤,٤٩٦	—	٤,٤٩٦	—
-------	---	-------	---

تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع غير المتداولة مبلغ ٣٥١,٤٧,٠٠٠ ريال قطري (٢٠١٢: ٣٥٢,٣٥٥,٠٠٠ ريال قطري) ، مدرجة بالتكلفة حيث أن قيمتها العادلة لا يمكن تقديرها بصورة موثوقة بسبب عدم التيقن من طبيعة تدفقاتها النقدية.

خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ، لم تحدث تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للقيمة العادلة ، ولم تحدث تحويلات إلى أو من مستوى ٣ للقيمة العادلة.

٣٦. إدارة المخاطر المالية – تنمة

يتم احتساب نسبة مديونية رأس المال كما في ٣١ ديسمبر كالتالي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٢,١٧٥,٨١٤ (١,٤٥٨,٠٢٠)	٢,٥٧٠,٧٢٠ (١,٥٥١,٧١٣)	الدين (١) ناقص: النقد وما في حكمه
٧١٧,٧٩٤	١,٠١٩,٠٠٧	صافي الدين
١٢,٦٤٢,١٩٩	١٠,٧٢٣,٣٥٥	حقوق المساهمين بالشركة الأم
٥,٧٪	٩,٥٪	نسبة المديونية

(١) يمثل الدين القروض والتسهيلات التي تحمل فوائد حسب التعريف الوارد في الإيضاح ٢٦.

٣٧. القيمة العادلة للأدوات المالية

تتكون الأدوات المالية من موجودات مالية ومطلوبات مالية ومشتقات أدوات مالية.

تشتمل الموجودات المالية على نقد وأرصدة لدى البنوك وإستثمارات متاحة للبيع وإستثمارات مالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة وموجودات مالية أخرى ومدينون. وتشتمل المطلوبات المالية على سحب على المكشوف من البنوك وقروض وسلف تحمل فوائد وذمم دائنة أخرى وأرصدة مستحقة لأطراف ذات علاقة ودائنين ومصاريف مستحقة الدفع. وتتكون مشتقات الأدوات المالية من عقود تبادل أسعار الفائدة.

فيما يلي مقارنة للقيمة الدفترية والقيمة العادلة لأنواع الأدوات المالية للمجموعة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

القيمة الدفترية		القيمة العادلة	
٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)
٥٨٠,٢٢٢	٤٨٩,٢٩٠	٥٨٠,٢٢٢	٤٨٩,٢٩٠

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة

القيمة الدفترية		القيمة العادلة	
٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)
٣,١٥٨,٨١٦	٢,٣٩٧,٢٢٠	٣,١٥٨,٨١٦	٢,٣٩٧,٢٢٠
(٢,٠٣٤)	(٤,٤٩٦)	(٢,٠٣٤)	(٤,٤٩٦)
٣,١٥٦,٧٨٢	٢,٣٩٢,٧٢٤	٣,١٥٦,٧٨٢	٢,٣٩٢,٧٢٤

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
إستثمارات مالية متاحة للبيع
تبادل أسعار الفائدة (مشتقات مالية)

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية بخلاف الموضحة أعلاه تقارب قيمتها الدفترية كما في تاريخ التقرير.

تدرج القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بالمبلغ الذي يمكن أن يتم به تبادل الأداة المالية في صفقة مالية بين طرفين راغبين في التبادل بدون إكراه أو في بيع للتصفية. تم استخدام الطرق والافتراضات التالية لتقدير القيمة العادلة:

- إن النقد وما في حكمه ، والمدينين التجاريين والدائنين التجاريين والمطلوبات المتداولة الأخرى تقارب قيمتها الدفترية عموماً نظراً لأنها أدوات قصيرة الأجل.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم استطاعة المجموعة الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن وسيلة المجموعة لإدارة مخاطر السيولة هو أن تضمن بقدر الإمكان أن يكون لديها دائماً سيولة كافية لسداد التزاماتها عند استحقاقها ، في الظروف العادية وغير العادية ، ودون أن تتكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسمعة المجموعة.

تعمل المجموعة للحد من مخاطر السيولة لديها بضمان توفر تسهيلات بنكية كافية. إن شروط البيع بالمجموعة تتطلب سداد المبالغ وفقاً للشروط التعاقدية. ويتم دفع الذمم التجارية الدائنة عادة وفقاً لشروط الشراء من الموردين.

الجدول التالي يلخص مواعيد استحقاق مطلوبات المجموعة المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بناء على الدفعات التعاقدية غير المخصصة.

تحت الطلب ألف ريال قطري	أقل من ١ سنة ألف ريال قطري	١ - ٥ سنوات ألف ريال قطري	أكثر من ٥ سنوات ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري
٩١,١٠	—	—	—	٩١,١٠
—	١٤٣,٣٦٣	—	—	١٤٣,٣٦٣
—	٢٥٤,٩٦٥	—	—	٢٥٤,٩٦٥
—	٢٣,٧٤٥	—	—	٢٣,٧٤٥
٦٨٥	٨١٦,٦٤٨	٦٧,٦٨٩	٨٨٠,٥١٥	٢,٣٦٨,٥٣٧
—	—	٢,٣٤	—	٢,٣٤
—	٢٩٧	—	—	٢٩٧
الإجمالي				
٩١,٦٩٥	١,٢٣٩,١٨	٦٧٢,٧٢٣	٨٨٠,٥١٥	٢,٨٨٣,٩٥١

تحت الطلب ألف ريال قطري	أقل من ١ سنة ألف ريال قطري	١ - ٥ سنوات ألف ريال قطري	أكثر من ٥ سنوات ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري
٣٧	—	—	—	٣٧
—	١٠٨,٥٣١	—	—	١٠٨,٥٣١
—	٢٧٤,٢٤٢	—	—	٢٧٤,٢٤٢
—	٢٠,٨٨٥	—	—	٢٠,٨٨٥
—	٧٦٥,١٢٩	١,٦١٢,٠٣٩	٣٠٨,١٧٣	٢,٦٨٥,٣٤١
—	٣,٠٧٠	٣١٧	—	٣,٣٨٧
—	—	٤,٤٩٦	—	٤,٤٩٦
الإجمالي				
٣٧	١,١٧١,٨٥٧	١,٦١٦,٨٥٢	٣٠٨,١٧٣	٣,٠٩٦,٩١٩

إدارة رأس المال

إن سياسة الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأسمالية قوية لكي تحافظ على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق ولاستمرارية تطور الأعمال مستقبلاً.

تعمل الإدارة للحفاظ على الموازنة بين العائدات العالية الممكنة ومستويات الاقتراض العالية والمنافع والضمان اللذين يحققهما مركز رأسمالي قوي. تهدف المجموعة إلى تحقيق عائد على حقوق المساهمين أعلى من المتوسط المرجح لل فوائد المحملة على القروض والتسهيلات.

تقوم المجموعة بإدارة بنية رأسمالها وإدخال تعديلات عليها في ضوء التغيرات في الأحوال الاقتصادية وتوقعات المساهمين للمحافظة على بنية رأس المال تقوم الشركة بتعديل توزيعات الأرباح للمساهمين أو تزيد رأس المال. لم تدخل الشركة تعديلات في الأهداف أو السياسات أو الإجراءات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

تراقب المجموعة رأسمالها باستخدام نسبة مديونية رأس المال ، وهي صافي الدين مقسوماً على حقوق المساهمين بالشركة الأم.

٣٦. إدارة المخاطر المالية – تنمة

الجدول التالي يعكس حساسية بيان الدخل الموحد لتغيرات معقولة محتملة في أسعار الفائدة بعدد ٢٥ نقطة أساس ، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى. إن حساسية بيان الدخل الموحد هو تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة لسنة واحدة ، بناء على الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار فائدة عائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. يتوقع أن يكون النقص في أسعار الفائدة مساوياً ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة.

التأثير على ربع السنة ريال قطري	التغيرات في نقاط الأساس
---------------------------------------	----------------------------

٢٠١٣	أدوات مالية بأسعار فائدة عائمة	٢٥+	(٤,١٦٢)
٢٠١٢	أدوات مالية بأسعار فائدة عائمة	٢٥+	(٤,٣٥٦)

مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في أن تتقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. معظم أرصدة المجموعة بالدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي علماً أن سعر الريال القطري مثبت بالدولار الأمريكي ، ولذلك لا تمثل الأرصدة بالدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي مخاطر عملات هامة للمجموعة.

مخاطر أسعار أسهم الملكية

تتعرض استثمارات المجموعة المدرجة وغير المدرجة بالبورصة لمخاطر أسعار أسهم الملكية الناشئة من عدم التيقن من قيم الاستثمارات مستقبلاً. تقوم الإدارة العليا للمجموعة بمراجعة تقارير حول محافظتها الإستثمارية بشكل منتظم.

في تاريخ بيان المركز المالي ، تشتمل المخاطر التي تتعرض لها المجموعة الخاصة بالأوراق المالية المدرجة بالبورصة بالقيمة العادلة على إستثمارات متاحة للبيع وإستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة. إن أي زيادة أو نقص بنسبة ٥٪ في مؤشر بورصة قطر سوف يكون له تأثير يقارب ٢٩ مليون ريال قطري (٢٠١٢: ٢٤,٥٠ مليون ريال قطري) على بيان الدخل الموحد بالنسبة للإستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة. بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع سيكون لأي نقص بنسبة ٥٪ في مؤشر بورصة قطر تأثير يقارب ١٥٨ مليون ريال قطري (٢٠١٢: ١٢٠ مليون ريال قطري) على بيان الدخل الموحد أو حقوق المساهمين بالمجموعة، ويعتمد ذلك على ما إذا كان الانخفاض هاماً ومستمراً. إن زيادة ٥٪ في قيمة الأوراق المالية المدرجة بالبورصة سوف تؤثر على حقوق المساهمين بمبلغ مماثل ولكن لن يكون لها تأثير على بيان الدخل ما لم يكن هناك انخفاض مسجل مرتبط بها.

تمتلك المجموعة إستثمارات غير مدرجة تدرج في البيانات المالية بالتكلفة حيث التغير في أسعار أسهم ملكية سوف يظهر تأثيره عند البيع أو إنخفاض القيمة.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في أن يفشل طرف في أداة مالية في الوفاء بالتزاماته ويسبب بذلك خسارة مالية لطرف آخر. يتمثل تعرض المجموعة لمخاطر ائتمانية في القيمة الدفترية لموجوداتها المالية والتي تتكون أساساً من ذمم مدينة ومبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة وقروض لدى شركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال وأرصدة لدى البنوك.

تعمل المجموعة للحد من مخاطر الائتمان بالنسبة للعملاء بوضع أسقف ائتمانية لكل عميل ومراقبة الذمم المدينة القائمة. وحيث أن المجموعة تتعامل مع عملاء ذوي ثقة ائتمانية ويتم تحصيل المستحقة منهم بناء على شروط تعاقدية محددة ، فإن تعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية ضئيل.

بالنسبة للمخاطر الائتمانية الناشئة من الموجودات المالية الأخرى للمجموعة ، يكون تعرض المجموعة للمخاطر من عجز الأطراف الأخرى عن السداد ، ويكون أقصى تعرض للمخاطر مساوياً للقيمة الدفترية لهذه الأدوات على النحو التالي:

٢٠١٣ ريال قطري	٢٠١٢ ريال قطري (معدلة)
٥٣٤,٩٣٢	٨٤٤,٧٩٨
٣٨٩,١٦٩	٣١٤,٢٧٠
٦٣,٦٦٩	١١٥,١٢٤
١٤,٦١٩	١١,٧٥٠
٤١,٣٥٠	٣٤,٣٦٦
٤,٥٨٩	٣,١٦٩
٣٦,٤٩٣	٤٤,١١٣
١,٤٣٤,٥٤٦	١,٥٥١,٧١٣
٢,٥١٩,٣٦٧	٢,٩١٩,٣٠٣

قروض لشركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال (إيضاح ١٥)
مديونون تجاريون
إيرادات مستحقة
أوراق قبض
ذمم مدينة من الموظفين
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
ذمم مدينة أخرى
أرصدة لدى البنوك (إستثناء النقد)

القطاعات الجغرافية

تقدم المجموعة خدماتها في دولة قطر ودولة الإمارات العربية المتحدة. إيرادات التشغيل وأرباح المجموعة بعد استبعاد المعاملات بين القطاعات هي كما يلي:

٢٠١٢			٢٠١٣		
الإجمالي ألف ريال قطري	الإمارات العربية المتحدة ألف ريال قطري	قطر ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري	الإمارات العربية المتحدة ألف ريال قطري	قطر ألف ريال قطري
٢,٣٥٣,٠٥١	١٦٣,٦٥٢	٢,١٨٩,٣٩٩	٢,٢٣٦,٨٤١	١,٠٩٤٤	٢,١٣٤,٨٩٧
٨٣٦,٦٥٥	٨,٢٣٧	٨٢٨,٤١٨	٩٤٩,٥٧٥	(٢,١٦٥)	٩٥١,٧٤٠

إيرادات التشغيل

ربح (خسارة) السنة

٣.٦. إدارة المخاطر المالية

الأهداف والسياسات

تشتمل المطلوبات المالية الرئيسية للمجموعة على قروض وتسهيلات تحمل فوائد وإلتزامات بموجب إيجارات تمويلية وحسابات على المكشوف لدى البنوك أرصدة تجارية دائنة ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة ومصاريف مستحقة الدفع وذمم دائنة أخرى. الغرض الأساسي لهذه المطلوبات المالية هو الحصول على تمويل لعمليات المجموعة. لدى المجموعة موجودات مالية مختلفة مثل أرصدة تجارية مدينة وأطراف ذات علاقة وقروض لشركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال وإستثمارات متاحة للبيع ومبالغ مستحقة من موظفين وذمم مدينة أخرى وأرصدة لدى البنوك ونقد وهي ناتجة مباشرة من عمليات المجموعة.

إن المخاطر الرئيسية الناشئة من الأدوات المالية للمجموعة هي مخاطر السوق ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. تتمثل مخاطر السوق في خطر تأثير تغيرات الأسعار بالسوق مثل أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار أسهم الملكية على ربح أو حقوق المساهمين أو على قيمة الأدوات المالية المملوكة للمجموعة. تقوم الإدارة بمراجعة السياسات والموافقة عليها بغرض إدارة كل من هذه المخاطر ، والتي نلخصها فيما يلي:

مخاطر أسعار الفائدة

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة في أن تتقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة مالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. إن تعرض المجموعة لمخاطر التغير في أسعار الفائدة بالسوق يتعلق أساساً بالقروض التي تحمل فوائد والودائع قصيرة الأجل بأسعار فائدة عائمة.

لإدارة مخاطر التغيرات في أسعار الفائدة العائمة على قروضها ، دخلت المجموعة في عقود تبادل أسعار الفائدة كما تم شرحه في الإيضاح ٢.٤. وفقاً لعقود تبادل أسعار الفائدة ، ستقوم الشركة بدفع سعر الفائدة الثابت المتفق عليها وتستلم أسعار فائدة عائمة.

كما في تاريخ التقرير ، فإن ربح سعر الفائدة لأدوات المجموعة المالية التي تحمل فوائد كما يلي:

٢٠١٣ ألف ريال قطري	٢٠١٢ ألف ريال قطري
٢٢,٦٠٤	٣٤٣,٢٦١
(١,١٨٧,٣٦٨)	(٢,٠٨٥,٦٦٣)
(١,١٦٤,٧٦٤)	(١,٧٤٢,٤٠٢)
١,٧٥٢,٨٣٣	٢,٣٢٠,٢٢٣
(٥٨٤,٥٤٩)	(٤٨٦,٣٠٤)
١,١٦٨,٢٨٤	١,٨٣٣,٩١٩

أدوات بأسعار فائدة عائمة

- موجودات مالية
- مطلوبات مالية

أدوات بأسعار فائدة ثابتة

- موجودات مالية
- مطلوبات مالية

٣٥. التحليل القطاعي - تمة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة - في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

ملحة كائتال الف ريال قطري	ملحة مارتيم ألد لوجستيكس الف ريال قطري	ملحة أوفشور الف ريال قطري	ملحة للتجارة الف ريال قطري	ملحة للغاز والبتروكيماويات الف ريال قطري	تعديلات خاصة بمجموعة الملاحة الف ريال قطري	إجمالي القطاعات الف ريال قطري	تعديلات وأستبعادات الف ريال قطري	الموحد الف ريال قطري
٥٩٦,٧٥٥ (١٧,٣٩٩) (١٧٨,٠٠٠) (٤٨,٦١١) (٣٣,١٤٥)	٨٤٩,٦٠٦ (١٩٧,١٠٣) (٣٧٨,٣١٧) (٥,٩٣١) (٦٦,٧٥٣)	٥٥١,١٧٨ (١٨٤,٣٨٠) (١٢٨,٢٢٣) (٧,٢٥٧) (٧٠,٧٣٧)	٤٣٣,٥٧٨ (١٣,٠٠٩) (٣٣٨,٩٤٢) (١,٤٣٣) (١,٠٤٤)	١٦٩,٨٠٥ (٥٥,٣٧٢) (٥٧,٠٠٩) (٧٠) (٧٤,٢٧٠)	- (٩٦,٨٦٤) (١٣,٠٦٩) (١٢,٤٣٧) (٢,٥٦٨)	٢,٦٠٠,٩٠٢ (٥٦٣,٧٧٧) (١,٤٨,٤٤٤) (٧٦,٤٦١) (٢٥,٥١٧)	(٣١,٠٦٩) - ٢٨٨,٢٢٥ ٣٣ - -	٢,٢٩٠,٨٣٣ (٥٦٣,٧٧٧) (١٦٠,١٦٦) (٥٤,١١١) (٢٥,٥١٧)
٢١٩,٩٠٠	١٦٦,٦٦١	١٧٨,٥٥١	٢٩١,٥٠٠	(٧٧,٤٦٦)	(٢,٤٩٣٩)	٥٦١,٦٩٧	-	٥٦١,٦٩٧
(١٧,٩٠١) ٣٠,٢٥٧ (٨٤٥)	(١١,٦١٣) - ٨٧٤	(٧,٤٥٩) ١,١٨٧ ٤٥٠٥	(١٢) - -	(١,٤٩٧٧) ٣٧,١٤٤ ١٥	- - -	(٥٢,٠٧٢) ٦٨,٥٥١ ٧٥,٥٥١ ٤,٥٤٩ ٤,٣٥٥	- - - - -	(٥٢,٠٧٢) ٦٨,٥٥١ ٧٥,٥٥١ ٤,٥٤٩ ٤,٣٥٥
-	٥٧٤	-	-	٢٢٧,٢٣٣ ٤٦,٩٢٣	- -	٢٢٧,٨٠٧ ٥١,١٧٧ (٣٠,٤٢٦)	- - -	٢٢٧,٨٠٧ ٥١,١٧٧ (٣٠,٤٢٦)
٤,٦٣٤ (٣٠,٤٢٦) (٨٧,٠٥)	- - (٥٤,٧٩١)	- - (٢٤,٧٢٠)	- - (١٢,١٢١)	- - (٢٤,١٠٧)	١٢,٩٤٩	-	- -	- -
٣٦١,٦٥٥	١٣١,٧٠٥	٣٢٢,٧٢٢	١٦٩,٠٢٠	٢٥٨,٤١٠	-	٨٣١,٦٥٥	-	٨٣١,٦٥٥

الإيضاح

(١) تم استبعاد الإيرادات بين القطاعات عند التوحيد.

إيرادات التشغيل
مبيعات وأحور ومخامات أخرى
إمدادات ومصاريف تشغيل أخرى
مصاريف إيجار
استهلاك وأطفاء

رج التشغيل

تكاليف تمويل
إيرادات تمويل
رج من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
حصة من نتائج مشاريع مشتركة
حصة من نتائج شركات زميلة
إيرادات متنوعة
إخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
توزيعات من مجموعة الملاحة

رج السنة

٣٥. التحليل القطاعي – تنمة

والبترولي المسال ، وتوفير خدمات النقل في المحيطات لشركات الطاقة والصناعة العالمية. كذلك يمتلك القطاع أسطولاً حديثاً من ناقلات البضاعة وناقلة واحدة للخام. كذلك يقوم القطاع بتشغيل عدد من ناقلات البضاعة في شراكة مع شركات تجارية وشحن دولية.

التعديلات المتعلقة بمجموعة ملاحية – تمثل التكلفة ويتم تخصيصها لاحقاً لمختلف قطاعات الأعمال الأساسية بطريقة منهجية موضوعية. توفر مجموعة الملاحية خدمات أساسية لكل الأركان لإدارة أعمالهم الخاصة. الخدمات هي تكاليف الإدارة وتطوير الشركات والإتصالات والتدقيق الداخلي والشؤون القانونية والخدمات المشتركة وتكنولوجيا المعلومات والمشتريات والموارد البشرية والشؤون الإدارية والمالية.

تراقب الإدارة نتائج التشغيل لكل قطاع بشكل منفصل لغرض إتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاعات على أرباح أو خسائر التشغيل ويتم قياسها بما ينسجم مع ربح أو خسارة التشغيل في البيانات المالية الموحدة.

تكون أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية على أساس الأسعار الحرة بطريقة تماثل المعاملات مع الأطراف الخارجية.

أرصدة الأطراف ذات العلاقة

الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمضمنة في بيان المركز المالي الموحد كالتالي:

٢٠١٣		٢٠١٢	
مدنيون الف ريال قطري	دائنون الف ريال قطري	مدنيون الف ريال قطري	دائنون الف ريال قطري
شركات زميلة	٣٧٣	٦٣٦	—
أعضاء مجلس إدارة	٣,٧٦٥	٢,٣٦٦	—
أطراف أخرى ذات علاقة	٤٥١	١٦٧	—
	٤,٥٨٩	٣,١٦٩	—

المبيعات إلى والمشتريات من الأطراف ذات العلاقة تتم وفقاً لأسعار السوق العادية. الأرصدة القائمة في نهاية السنة غير مضمونة بضمانات ويتم سدادها نقداً. ليست هنالك أية ضمانات مقدمة من أو إلى أي طرف ذي علاقة فيما يتعلق بالأرصدة الدائنة أو المدينة. كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، لم تسجل المجموعة أي خسارة انخفاض في قيمة الأرصدة المستحقة من قبل الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٢: لا شيء). في كل سنة يتم تقييم الحالة المالية لكل طرف ذي علاقة وكذلك يتم تقييم الأسواق التي تعمل فيها الأطراف ذات العلاقة.

قروض مستحقة من شركات زميلة

تم الإفصاح عن قروض إلى شركات غاز طبيعي وبترولي مسال بلغت ٥٣٤,٩٣٢,١٥٦ ريال قطري (٢٠١٢: ٨٤٤,٧٩٧,٧٤٠ ريال قطري) كجزء من الإيضاح ١٥.

مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة ولموظفون بالإدارة العليا

بلغت المكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والمسؤولين بالإدارة العليا للشركة خلال السنة كالتالي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
منافع قصيرة الأجل	٢,٥٤٩
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٩١٩
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة – نقدية	٢٧,٩٦٠
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة – عينية	٢,٢٠٠
	٢٨٢
	٤٩,٧٦٣
	٥١,٦٢٨

٣٥. التحليل القطاعي

المجموعة مقسمة إلى ستة أركان كما يلي، والتي تكون خمس قطاعات تصدر تقاريرها (الأقسام الاستراتيجية):

- ملاحه كابيتال – يوفر الخدمات الإستشارية المالية للشركة الأم وشركاتها التابعة. بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة محفظة من الإستثمارات المالية والعقارية وتملكها للإستثمار في شركة قطر للمحاجر ذ.م.م.
- ملاحه ماريتيم أند لوجيستكس – يوفر مجموعة شاملة من الخدمات إلى المستوردين الرئيسيين والمصدرين وشركات النقل البحري في المنطقة بما في ذلك شركات النفط والغاز. الأنشطة تشمل خدمات لوجستية وحاويات شحن وحدة إمدادات وعمليات نقل بغير سفن وعمليات شحن بالجملة ووكالات الشحن وإدارة الموانئ وبناء السفن وتصنيع الصلب.
- ملاحه أوفشور – يوفر مجموعة شاملة من خدمات الدعم البحري لصناعة النفط والغاز في جميع أنحاء المنطقة. وتقوم الشركة حالياً بتشغيل أسطول مكون من أكثر من ٢٧ سفينة خدمات بحرية والتي تشمل سفن السلامة والطوارئ وقاطرات سحب للتعامل مع المراسي والقوارب وسفن وقوارب ديناميكية لتحديد مواقع السفن (DP) ويوفر مجموعة كاملة من خدمات الغوص بما في ذلك غوص التشبع.
- ملاحه للتجارة – يمثل القطاع بعض أشهر ماركات الشاحنات والمعدات الثقيلة والآلات والتشعيع في قطر. يسوق القطاع منتجات موكليه ويوفر خدمات ما بعد البيع الحرجة. ملاحه التجارية أيضاً تمتلك وتدير وكالة سفر معتمدة من قبل IATA وهي واحدة من أقدم الوكالات في دولة قطر.
- ملاحه للغاز والبتروكيماويات – يقوم القطاع بتملك وإدارة وتشغيل أسطول حديث من ناقلات الغاز الطبيعي

٣.٣. مطلوبات محتملة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ للمجموعة الإلتزامات المحتملة التالية التي تتعلق بضمانات بنكية وأخرى والتي تنشأ خلال الأعمال العادية ، ولا تتوقع المجموعة أن تنشأ عنها مطلوبات هامة:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
٧٦٣,٤٦٦	٧٥١,٥٨٢
٢٤٢,٣٦٤	١٤١,٠٢٢
١,٠٠٥,٨٣٠	٨٩٢,٦٠٤

خطابات ضمان
اعتمادات مستندية

الدعاوى و المطالبات

في تاريخ عرض البيانات المالية، هناك بعض الدعاوى المرفوعة من قبل اطراف اخرى ضد المجموعة بقيمة ٢١,١ مليون قطري. ان ادارة ترى ان هذه المطالبات ليس لها اى جدارة و لقد اخطر المستشار القانونى للمجموعة بان نتيجة هذه الاجراءات القانونية لا يمكن تحديده في هذه الرحلة المبكرة و بالتالى لم يتم ادراج اى مخصص لاي التزام في هذه البيانات المالية الموحدة.

٣.٤. الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

الأطراف ذات العلاقة تمثل الشركات الزميلة وكبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة والشركات التي يقومون بإدارتها أو التي لهم تأثير هام عليها. يتم اعتماد سياسة الاسعار وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة كالتالي :

٢٠١٣				
مبيعات الف ريال قطري	مشتريات الف ريال قطري	إيرادات فوائد الف ريال قطري	مبالغ مدفوعة لبناء سفن الف ريال قطري	إستلام أقساط قروض الف ريال قطري
٨٩٦	١,٤٣٨	٢٧,٠٥١	١٩٥,٤٣٨	٣٢٧,٦٠٠
٨,٢٤٠	٥٣٧	—	—	—
٩,١٣٦	١,٩٧٥	٢٧,٠٥١	١٩٥,٤٣٨	٣٢٧,٦٠٠

شركات زميلة
أعضاء مجلس إدارة

٢٠١٢				
مبيعات الف ريال قطري	مشتريات الف ريال قطري	إيرادات فوائد الف ريال قطري	مبالغ مدفوعة لبناء سفن الف ريال قطري	إستلام أقساط قروض الف ريال قطري
٤٦٠	٦,١٩٨	٢٨,٤٦٨	٢٤,٩٣١	١٦,٤٠٠
٥,٢٧٣	١,٤٣٠	—	—	—
٥,٧٣٣	٧,٦٢٨	٢٨,٤٦٨	٢٤,٩٣١	١٦,٤٠٠

شركات زميلة
أعضاء مجلس إدارة

٣٠. الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	
١٤٣,٣٦٣	١٠٨,٥٣١	دائنون تجاريون وأوراق دفع
١١٤,٢٠٧	١٥١,١٦٣	مصاريف مستحقة
١٧٤	٢,٦٩١	المخصص لصندوق التقاعد (إيضاح ٢٨)
٤٥,٢٦١	٥٠,٥١١	مبالغ مدفوعة مقدماً من عملاء
٢٣,٧٤٥	٢٠,٨٨٥	مساهمة لصندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية (إيضاح ٣١)
٢,٣٤	٤,٤٩٦	قيمة عادلة سلبية لعقود تبادل أسعار فائدة
—	٩,٥٩٤	مخصص للأضرار المقررة (١)
١٤٠,٥٨٤	١٢٠,٣٨٨	ذمم دائنة أخرى
٤٦٩,٣٦٨	٤٦٨,٢٥٩	

ملاحظة:

(١) يتعلق مخصص للأضرار المقررة بأضرار ناتجة من التسليم المتأخر للسفن للتأجير لأحد الشركات التابعة للمجموعة.

٣١. مخصص الأنشطة الإجتماعية والرياضية

وفقاً لقانون ١٣ من سنة ٢٠٠٨ والإيضاحات ذات الصلة المصدرة في يناير ٢٠١٠، على المجموعة المساهمة بنسبة ٢,٥٪ من صافي أرباحها السنوية لدعم الأنشطة الرياضية والثقافية والاجتماعية. يتطلب الإيضاح المتعلق بالقانون ١٣ الاعتراف بالمبالغ المستحقة كنموذج الدخل. وعليه يتم تحقيق ذلك في بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد. خلال السنة، خصصت المجموعة مبلغ ٢٣,٧ ريال قطري (٢٠٩:٢٠١٢ مليون ريال قطري) يمثل ٢,٥٪ من صافي الربح الموحد للسنة.

٣٢. الالتزامات

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
١,٦٥٩,٨٥٤	٤٧٤,٩٣٠

عقارات وسفن ومعدات
نفقات رأسمالية تقديرية معتمدة وتم التعاقد عليها كما في
تاريخ بيان المركز المالي

إلتزامات الإيجارات التشغيلية
دخلت الشركة في عقود إستئجار. تحتسب هذه العقود كإيجارات تشغيلية. إن إلتزامات الإيجارات المستقبلية لهذه العقود كالتالي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
٤٥,٨٤٨	٤٥,٨٤٨
١٥,٢٨٠	٦١,١٢٨
٦٠,١٢٨	١٠٦,٩٧٦

خلال سنة واحدة
بعد سنة ولكن لا تزيد عن خمس سنوات

إجمالي نفقات الإيجارات التشغيلية المتعاقد عليها كما في
تاريخ بيان المركز المالي

٢٨ . مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

كانت الحركة في المخصص المدرج في بيان المركز المالي الموحد كما يلي:

٢٠١٢ ألف ريال قطري	٢٠١٣ ألف ريال قطري
٦٨,٩٢١	٧٢,٦٣٤
١٩,٩٨١	٢٣,٠٦٤
(١١,٤٧٢)	(٦,٩٩٨)
(٤,٧٩٦)	(٤,٦٦٠)
٧٢,٦٣٤	٨٤,٠٣٩

في يناير
المخصص خلال السنة
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
المحول إلى صندوق التقاعد
المخصص كما في ٣١ ديسمبر

٦٩,٩٤٣	٨٣,٨٦٥
٢,٦٩١	١٧٤
٧٢,٦٣٤	٨٤,٠٣٩

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين:
حسابات مكافأة نهاية الخدمة
حساب صندوق التقاعد (إيضاح ٣٠)
المخصص كما في ٣١ ديسمبر

يمثل حساب التقاعد مساهمة محددة تدفع عند الطلب لصندوق التقاعد الحكومي. وعليه فإن المبالغ المستحقة يتم الإفصاح عنها كمطلوبات متداولة.

٢٩ . التزامات الإيجارات التمويلية

تتعلق الإيجارات التمويلية بعمليات (NVOCC) الخاصة بالحاويات بشروط تأجير تتراوح بين ٣ إلى ٥ سنوات. تحتفظ المجموعة بأغلبية المخاطر والمناافع المرتبطة بملكية الموجودات المؤجرة وللمجموعة الحق في إختيار شراء الحاويات بمبالغ إسمية عند انتهاء مدة عقود الإيجار.

قيمة الدفعات الحالية		الحد الأدنى لدفعات الإيجارات	
٢٠١٢ ألف ريال قطري	٢٠١٣ ألف ريال قطري	٢٠١٢ ألف ريال قطري	٢٠١٣ ألف ريال قطري
٣,٠٨٠	—	٣,٢٣١	٢٩٧
٣٠٠	٢٩١	٣١٧	—
٣,٣٨٠	٢٩١	٣,٥٤٨	٢٩٧
—	—	(١٦٨)	(٦)
٣,٣٨٠	٢٩١	٣,٣٨٠	٢٩١

دائنة
خلال سنة
أكثر من سنة وأقل من خمس سنوات

ناقص: تكاليف تمويل مستقبلية
المبلغ الحالي للحد الأدنى لدفعات الإيجارات التمويلية

مدرجة في بيان المركز المالي الموحد كالتالي:

٢٠١٢ ألف ريال قطري	٢٠١٣ ألف ريال قطري
٣,٠٨٠	٢٩١
٣٠٠	—
٣,٣٨٠	٢٩١

جزء متداول
جزء غير متداول

- (٦) يمثل القرض (٦) تسهيلات إسلامية بالدولار الأمريكي لإعادة تمويل القروض التي تم الحصول عليها لتمويل ٨ حاويات سفن. القرض بضمان السفن. يتم سداد القرض على ٣٢ قسط ربع سنوي بقيمة ٢,٤٥,١٦١ دولار أمريكي (٧,٨٠,٣٨٦ ريال قطري) وقسط في نهاية المدة بقيمة ٢٦,٣٥٤,٨٤٨ دولار أمريكي (٩٥,٩٣١,٦٤٧ ريال قطري).
- (٧) تم الحصول على القرض (٧) لأغراض عامة تشمل إعادة تمويل الديون الحالية والاستثمارات الجديدة بضمان الشركة ويتم سداد القرض على أقساط نصف سنوية. قيمة القرض ٢٣٢,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٨٤٤,٤٨٠,٠٠٠ ريال قطري) وقد تم سحب مبلغ ١١٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٤١٨,٦٠٠,٠٠٠ ريال قطري) في تاريخ البيانات المالية (٢٠١٢: ١٣٣,٦٠٠ دولار أمريكي (٤٨٦,٣٠٤ ريال قطري)).
- (٨) تم الحصول على القرض (٨) لشراء ٩ سفن. يتم سداد القرض على ٣٤ قسط ربع سنوي متساوي بقيمة ١,٦ مليون ريال قطري بدأت في ديسمبر ٢٠٠٤. يحمل القرض فائدة ليور + ٠.٧٪. القرض مضمون بإرادات هذه السفن. تم سداد القرض خلال السنة المالية ٢٠١٣.
- (٩) لقد تم الحصول على القرض رقم (٩) لتمويل شراء اثنين من سفن السحب إلى المرسى. يدفع القرض على ١٨ أقساط نصف سنوية بقيمة ٣,٥ مليون ريال قطري لكل منها ابتداءً من ديسمبر ٢٠٠٦ وتحمل فوائده بسعر ليور زائد ٠.٦٪. هذا القرض مضمون عن طريق التنازل عن إيرادات من كل سفينة لحساب البنك المقرض.
- (١٠) لقد تم الحصول على القرض رقم (١٠) لتمويل شراء سفينتين. يسدد القرض على ١٧ أقساط نصف سنوية بقيمة ٣,٤ مليون ريال قطري لكل منها ابتداءً من سبتمبر ٢٠٠٦ ويحمل فوائده بسعر ليور زائد هامش ٠.٧٪. هذا القرض مضمون بالتنازل عن إيرادات من كل سفينة لحساب البنك المقرض.
- (١١) لقد تم الحصول على القرض رقم (١١) لتمويل شراء ٤ سفن خدمات وسلامة عند الطلب. يدفع القرض على ١٦ أقساط نصف سنوية تبدأ في يوليو ٢٠٠٨ ويحمل فوائده بسعر ليور زائد هامش ربع ٠.٦٪. يتم ضمان هذا القرض عن طريق التنازل عن الإيرادات من كل سفينة لحساب البنك المقرض منه ورهن السفن التي تم الحصول على القرض لشراؤها.
- (١٢) لقد تم الحصول على القرض رقم (١٢) لتمويل شراء سفينتين مجهزة بمنصات تموين، والتي هي قيد الانشاء حالياً. يدفع القرض على ١٦ أقساط نصف سنوية تبدأ في أبريل ٢٠١٠ ويحمل القرض فوائده بسعر ليور زائد هامش ربع ٠.٦٪. القرض مضمون عن طريق التنازل عن الإيرادات لكل سفينة لحساب البنك المقرض منه ورهن السفن التي تم الحصول على القرض لشراؤها.
- (١٣) يمثل القرض (١٣) تسهيل بمبلغ ٢٢٠ مليون ريال قطري لغرض تمويل أو إعادة تمويل السفن المرهونة، ويحمل القرض بفوائد بسعر ليور زائد هامش ربع ٠.٦٪ سنوياً ويستحق السداد على ٣٢ قسط ربع سنوي تبدأ في يوليو ٢٠١٢. تم ضمان القرض مقابل رهن السفن التي تم الحصول على القرض لصالحها. لقد تم التحوط لهذا القرض ضد التعرض لمخاطر أسعار الفائدة (إيضاح ٢٤).
- (١٤) تم الحصول على القرض خلال السنة بمبلغ ٤٤٧,٧٢٠,٠٠٠ ريال قطري (١٢٣,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) بغرض تمويل شراء سفن وإعادة تمويل السفن المرهونة. يحمل القرض فوائده بسعر ليور زائد هامش ربع ٠.٧٥٪ سنوياً. يسدد القرض على ٣١ قسط ربع سنوي بمبلغ ٩,٣٨ مليون ريال قطري ودفع أخيراً بمبلغ ١٥٦,٧ مليون ريال قطري. تم ضمان القرض مقابل رهن السفن التي تم الحصول على القرض لصالحها.
- (١٥) تم الحصول على القرض رقم (١٥) لبناء إثنين من ناقلات المنتجات النفطية وهما جنان ودخان. وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على الناقلات المذكورة أعلاه. دخلت المجموعة في عقد لتبادل أسعار الفائدة لهذا الغرض (إيضاح ٢٤). لقد تم سداد القرض بالكامل خلال ٢٠١٣.
- (١٦) تم الحصول على القرض رقم (١٦) كتمويل جزئي لبناء ناقلتي LPG / أمونيا بالإضافة إلى ست ناقلات (أفراماكس) لنفط الخام / النظيف. وتم ضمان القرض برهن السفن من الدرجة الأولى. لقد تم سداد القرض بالكامل خلال ٢٠١٣.
- (١٧) تم الحصول على القرض (١٧) لتمويل بناء ١٩ سفينة، ويستحق للسداد على ٢٧ قسط ربع سنوي متساوي تبدأ في يونيو ٢٠١٥ وقسط أخير بقيمة ١٦٠ مليون ريال قطري في نهاية فترة القرض.
- (١٨) يمثل القرض ١٨ تسهيلات دوارة قصيرة الأجل لإدارة رأس المال العامل. يحمل القرض فوائده تجارية ومضمون بعائدات العقود.
- (١٩) يمثل القرض (١٩) تسهيلات قصيرة الأجل لتمويل إيصالات أمانة معلقة ويتم السداد على أقساط شهرية متساوية بقيمة ٧٤٥,٠٠٠ ريال قطري.

٢.٧. دفعة مقدمة من أحد العملاء

خلال ٢٠١٢ استلمت المجموعة مبلغ ١٨٧,٤٩٧,٠٠٠ ريال قطري كدفعة مسبقة خالية من الفوائد من أحد العملاء لغرض بناء قوارب سحب إلى المرسى وقوارب استكشاف وقوارب خدمات سوف تكون هذه القوارب في خدمة العميل عند الإنتهاء من البناء. يتم سداد الدفعة المسبقة خلال الإستقطاعات من الفوائد المرحلية المعتمدة. يتم إستقطاع بمعدل ١٠٪ من كل فاتورة مرحلية معتمدة تكون مستحقة حتى يتم سداد المبلغ المدفوع مقدماً بالكامل.

٢٥. توزيعات أرباح

قرر مجلس إدارة الشركة إقتراح توزيع أرباح نقدية بنسبه ٥٠٪ و تعادل ٥ ريال قطري للسهم لسنة ٢٠١٣ بإجمالي ٥٧٢,٦ مليون ريال قطري والتي تخضع لموافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العامة (٢٠١٢: ٣,٧٥ ريال قطري للسهم بإجمالي ٤٢٩,٥ مليون ريال قطري لسنة ٢٠١٢).

خلال السنة ، وبعد موافقة الجمعية العامة التي عقدت في ٣١ مارس ٢٠١٣ ، قامت الشركة توزيع أرباح نقدية بنسبة ٣٧,٥٪ وتعادل ٣,٧٥ ريال قطري للسهم وإجمالي ٤٢٩,٥ مليون ريال قطري تتعلق بسنة ٢٠١٢ (٢٠١١: ٣,٥٠ ريال قطري للسهم بإجمالي ٤٠٠,٨ مليون ريال قطري).

٢٦. قروض وتسهيلات

إيضاحات	معدل سعر الفائدة الفعلي %	الاستحقاق	٢٠١٣ ألف ريال قطري	٢٠١٢ ألف ريال قطري
قرض ١	(١) ليبور + ١,١٥	يونيو ٢٠١٤	—	٣٦٤,٠٠٠
قرض ٢	(٢) ليبور + ١,١٥	يوليو ٢٠١٤	—	٥٨٢,٤٠٠
قرض ٣	(٣) ليبور + ٠,٧٠	أكتوبر ٢٠١٥	١٢,١٠٧	١٨,٧١١
قرض ٤	(٤) ليبور + ٠,٧٣	فبراير ٢٠١٧	١٥١,٤٩٤	١٩٩,٣٣٣
قرض ٥	(٥) ١,١٥	يوليو ٢٠١٤	١٤٥,٦٠٠	—
قرض ٦	(٦) ليبور + ١,٧٥	يناير ٢٠٢١	٣٢٢,٣٧٥	—
قرض ٧	(٧) ١,٢٥	يونيو ٢٠١٤	٤١٨,٦٠٠	٤٨٦,٣٠٤
الشركات التابعة:				
قرض ٨	(٨) ليبور + ٠,٧٠	مايو ٢٠١٣	—	١,٦٠٦
قرض ٩	(٩) ليبور + ٠,٦٥	نوفمبر ٢٠١٥	٣,٥٣٩	١٠,٦٢١
قرض ١٠	(١٠) ليبور + ٠,٧٠	مارس ٢٠١٥	٦,٨٥٢	١٣,٧٠٩
قرض ١١	(١١) ليبور + ٠,٦٠	يونيو ٢٠١٦	١٤,٧٨٨	٢٠,٧١١
قرض ١٢	(١٢) ليبور + ٠,٦٠	مارس ٢٠١٧	٦٨,٢٥٠	٩١,٠٣٦
قرض ١٣	(١٣) ليبور + ١,٦٥	مارس ٢٠٢٠	١٧١,٩٩٠	٢٠٠,٨٠١
قرض ١٤	(١٤) ليبور + ١,٧٥	سبتمبر ٢٠٢١	٤٣٨,٣٣١	—
قرض ١٥	(١٥) ليبور + ٠,٨٠	سبتمبر ٢٠١٣	—	١٥,٤٩١
قرض ١٦	(١٦) ليبور + ٠,٧٥	ابريل ٢٠١٦	—	١٤٥,٤٧٩
قرض ١٧	(١٧) ليبور + ١,٧٥	يونيو ٢٠٢٢	٣٩٧,٥٤٧	٣٩٧,٥٤٧
قرض ١٨	(١٨) —	—	٩٠,٨٥	٢٤,١٨١
قرض ١٩	(١٩) ٤,٥	ابريل ٢٠١٦	٢٠,٣٤٩	—
ناقص: تكاليف تمويل مؤجلة				
تظهر القروض في بيان المركز المالي الموحد كالاتي:				
جزء متداول				
جزء غير متداول				
إيضاحات:				
(١) يمثل القرض (١) قروضا غير مضمونة ويستخدم لرأس المال العامل وبناء بعض السفن. طبقاً للاتفاقية المعدلة المؤرخة ٦ يونيو ٢٠١٢ قامت الشركة باستخدام السحب الإضافي وبلغ ١٠٩,٢٠٠,٠٠٠ ريال قطري (٣٠ مليون دولار أمريكي) وبذلك زادت التسهيلات الحالية إلى ٣٦٤,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري (١٠٠ مليون دولار أمريكي). يحمل القرض فوائد بسعر ٦,٦٪ خلال السنة الأولى ويحمل فائدة بسعر ليبور + ١,٥٪ من السنة الثانية وحتى نهاية فترة القرض. تم سداد هذا القرض بالكامل خلال سنة ٢٠١٣.				
(٢) يمثل القرض رقم (٢) قرض بالدولار الأمريكي يستخدم لأغراض متطلبات رأس المال العامل وتمويل بناء السفن. هذا القرض مضمون برهن ٥٣,٤٠٠,٠٠٠ من أسهم شركات زميلة لشركة ناقلات. لقد تم سداد هذا القرض بالكامل خلال السنة.				
(٣) تم الحصول على القرض (٣) لتمويل إنشاء صالة عرض ومجمع فلل ، وهو مضمون برهن صالة العرض ومجمع الفلل. يستحق سداد القرض على أقساط شهرية بقيمة ٥٥٠,٣٣٣ ريال قطري.				
(٤) تم الحصول على القرض (٤) لتمويل إنشاء برج الملاحة القطرية. القرض مضمون برهن البرج بالدرجة الأولى ويستحق السداد بأقساط شهرية بقيمة ٣,٩٨٦,٦٦٧ ريال قطري.				
(٥) يمثل القرض (٥) تسهيلات القرض الدوار بالدولار الأمريكي بقيمة ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (١٤٥,٦٠٠,٠٠٠ ريال قطري). تم الحصول عليه خلال السنة بضمان البضاعة والمشاريع التي سوف يتم شراؤها بمبلغ القرض.				

٢٠. رأس المال

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
--------------------------	--------------------------

المصرح به ، المصدر والمدفوع بالكامل
أسهم بقيمة ١٠ ريال قطري للسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١٤,٥٢٥ ١,١٤٥,٢٥٢

٢١. إسهام خريزة

خلال السنة قامت إحدى الشركات التابعة بشراء ٩٠٨,٧٢٥ سهم بلغت ٧٣,٥١٦,٧١٧ ألف ريال قطري في الشركة الأم ، لشركة الملاحه القطرية ش.م.ق. تم تحقيق أسهم الخزينة هذه بالتكلفة وخصمت من حقوق الملكية.

٢٢. إحتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة يجب تحويل ١٠٪ من ربح السنة إلى حساب الإحتياطي القانوني. قررت المجموعة إيقاف التحويل السنوي حيث أن الإحتياطي القانوني يعادل ٥٠٪ من رأس المال.

كذلك يتضمن الإحتياطي القانوني مبلغ ٣٦,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري و ٦٦١,٠٥٠,٠٠٠ ريال قطري و ٣,٤٩٥,٤٠٠,٠٠٠ ريال قطري يمثل علاوة إصدار الحقوق المصدرة خلال سنة ٢٠٠٤ وسنة ٢٠٠٨ و ٢٠١٠ على التوالي.

إن الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢.

٢٣. إحتياطي عام

وفقاً للمادة ٤١ من النظام الأساسي للشركة يجوز للجمعية العامة بناءً على توصية مجلس الإدارة أن تقرر تحويل جزء من صافي الأرباح إلى حساب الإحتياطي العام كما يجوز استخدام هذا الإحتياطي في الوجوه التي تقررها الجمعية العامة للمساهمين.

٢٤. مشتقات الأدوات المالية

أنشطة التحوط

تحوطات التدفقات النقدية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كان لدى المجموعة عقدين للتحوط للتدفق النقدي تتعلق بشركاتها الزميلة للتحوط من مخاطر أسعار الفائدة كالتالي:

حالول للخدمات البحرية ذ.م.م:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ، لدى حالول للخدمات البحرية إتفاقية لتبادل أسعار الفائدة بقيمة إفتراضية قدرها ٤٧,٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي (١٧١,٩٩٠,٠٠٠ ريال قطري) حيث تستلم بموجبها أسعار فائدة متغيرة بقيمة ليبور دولار أمريكي لثلاثة شهور وتدفع سعر فائدة ثابتة بقيمة ١,٣٪ على المبلغ الإفتراضي. تستخدم المجموعة عقد التبادل للتحوط للتعرض لتقلبات سعر الفائدة على أحد قروضها. يشترك القرض لأجل وعقد تبادل أسعار الفائدة في نفس الشروط الهامة. يقدر أن تحوط التدفق النقدي عالي الفعالية. تحتسب القيمة العادلة لعقود تبادل أسعار الفائدة بالرجوع إلى تقييم السوق لاتفاقيات التبادل.

القطرية للنقل البحري ش.م.ق.خ:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لدى الشركة القطرية للنقل البحري إتفاقية لتبادل أسعار الفائدة بقيمة افتراضية قدرها ٤,٢٥٥,٧٦٩ دولار أمريكي (١٥,٤٩١,٠٠٠ ريال قطري) ، حيث تستلم بموجبها أسعار فائدة متغيرة تعادل سعر ليبور دولار أمريكي وتدفع سعر فائدة ثابتة بقيمة ٣,٢١٪ على المبلغ الافتراضي. تستخدم المجموعة عقد التبادل للتحوط للتعرض لتقلبات سعر الفائدة على أحد قروضها. يشترك القرض لأجل وعقد تبادل أسعار الفائدة في نفس الشروط الهامة. يقدر أن تكون تحوط التدفق النقدي عالي الفعالية. تحتسب القيمة العادلة لعقود تبادل أسعار الفائدة بالرجوع إلى تقييم السوق لاتفاقيات التبادل. خلال سنة ٢٠١٣ ، تم سداد القرض والتحوط المتعلق به بالكامل.

قامت المجموعة بتحقيق القيمة العادلة السالبة لعقود تبادل أسعار الفائدة بمبلغ ٢,٣٤,٠٠٠ ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٤,٤٩٦,٠٠٠ ريال قطري) تحت بند الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع وإدراج الجزء الفعال للتحوط تحت بند حقوق الملكية.

١٧. مدينون ومبالغ مدفوعة مقدماً – تنمة

الذمم التجارية المدينة لا تحمل فوائد وهي عموماً لمدة تتراوح من ٣٠ إلى ٩٠ يوم. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ توجد ذمم تجارية مدينة قيمتها الاسمية ٢٤١ مليون ريال قطري منخفضة القيمة (٢٠١٢: ٢٣٠,٥ مليون ريال قطري). كانت الحركة في مخصص إنخفاض الذمم التجارية المدينة كالتالي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٢٣,٤٥٢	٢١,٣١٠	في يناير
٢,٤٥٤	٢,٤٤٢	المخصص للسنة
(١,٧٩٢)	–	مبالغ مشطوبة
٢٤,١١٤	٢٣,٤٥٢	في ٣١ ديسمبر

كما في ٣١ ديسمبر ، كانت أعمار الذمم التجارية المدينة غير منخفضة القيمة كالتالي:

متأخرة في السداد ولكن غير منخفضة القيمة						
الإجمالي ألف ريال قطري	غير متأخرة أو منخفضة القيمة ٠ - ٦٠ يوم ألف ريال قطري	٦١ - ١٢٠ يوم ألف ريال قطري	١٢١ - ١٨٠ يوم ألف ريال قطري	١٨١ - ٣٦٥ يوم ألف ريال قطري	أكثر من ٣٦٥ يوم ألف ريال قطري	
٢٠١٣ (معدلة)	٣٨٩,١٦٩	١٨٤,٦٦٥	١٣٩,٣٨٠	٣١,٥٢٠	١٠,٦٢٠	
٢٠١٢	٣١٤,٢٧٠	١١٠,١١٠	١٣٥,٠١١	٤٣,٥٩٤	١,٨٥٩	

بناء على الخبرة السابقة، يتوقع ان تسترد بالكامل الذمم غير منخفضة القيمة. ليس من عادة المجموعة ان تحصل على ضمانات على الذمم المدينة ، ولذلك فإن غالبيتها غير مضمونة.

ملاحظات:

(١) ضمن الذمم المدينة من موظفين أدرجت قروض مخصصة على مكافأة نهاية الخدمة بقيمة ٣١,٤٩٦,٤١٦ ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢٧,٤٠٣,٦٩٣ ريال قطري).

١٨. موجودات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٥٨٠,٢٢٢	٤٨٩,٢٩٠	إستثمارات

١٩. النقد وما في حكمه

في بيان التدفقات النقدية الموحد ، يشتمل النقد وما في حكمه على التالي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٢٣٥,٢٥٨	٦٦,٨٥٤	أرصدة لدى البنوك ونقد
١,٢٢٢,٧٦٢	١,٤٨٤,٨٥٩	ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك
١,٤٥٨,٠٢٠	١,٥٥١,٧١٣	أرصدة لدى البنوك ونقد
(٦٩٤,٠٨٠)	(٧٧٠,٧٨٣)	ناقص: ودائع لأجل تستحق بعد ٩٠ يوم (١)
(٩١,١٠)	(٣٧)	ناقص: سحب على المكشوف من البنوك
٦٧٢,٩٣٠	٧٨٠,٨٩٣	

إيضاحات:

(١) تحقق الودائع قصيرة الأجل فوائد بحسب معدلات السوق.

القروض الممنوحة لشركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال المذكورة أعلاه تشمل الآتي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٥٣٠,٠٧١	٨٣٥,٣٦٤	القروض
٤,٨٦١	٩,٤٣٤	الفوائد المستحقة
٥٣٤,٩٣٢	٨٤٤,٧٩٨	

١٦. بضاعة

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٥٤,٢٢٤	٦٠,٤٤٢	سيارات ثقيلة وقطع غيار
٨٨,٨٠١	٩١,٧٩٢	جابرو وكنكري
٢٢,٦٢٣	١٩,٢٤٢	بضاعة أخرى للبيع
١٦٥,٦٤٨	١٧١,٤٧٦	
(٥,٥٠٤)	(٩,٣٨٤)	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
١٦٠,١٤٤	١٦٢,٠٩٢	

الحركة في المخصص للبضاعة بطيئة الحركة كما يلي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٩,٣٨٤	١١,٣٣٣	في ١ يناير
٤١٢	٢	المخصص للسنة
(٤,٢٩٢)	(١,٩٥١)	إسترداد
٥,٥٠٤	٩,٣٨٤	في ٣١ ديسمبر

١٧. مدينون ومبالغ مدفوعة مقدماً

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٣٨٩,١٦٩	٣١٤,٢٧٠	ذمم تجارية مدينة (صافي)
١١,٧٧٢	٩,٨٣٦	أوراق قبض
٦٣,٦٦٩	١١٥,١٢٤	إيرادات مستحقة
٤١,٣٥٠	٣٤,٣٦٦	ذمم مدينة من الموظفين (١)
٣٠,٥٧٥	٤١,٧٣٤	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤,٥٨٩	٣,١٦٩	مبالغ مستحقة من أطراف ذات العلاقة (إيضاح ٣٤)
١١,٩٢٦	١٣,٥٥٣	مبالغ مدفوعة مقدماً للموردين
٣٦,٤٩٣	٤٤,١١٣	ذمم مدينة أخرى
٥٨٩,٥٤٣	٥٧٦,١٦٥	

١٣. إستثمارات في شركات زميلة – تنمة

الحصص في الخسائر غير المدرجة:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
(٧١٨)	(٩,٦٢٧)

شركة الهند لنقل الغاز المسال المحدودة رقم ١ و ٢

١٤. الإستثمارات المتاحة للبيع

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
٣,١٥٨,٨١٦	٢,٣٩٧,٢٢٠
٦٦,٦٩٥	٦٧,٦١٢
٢٨٧,٣٥٦	٢٨٧,٣٥٦
٢٥,٩٨٣	٣٠,٧٥٢
٣,٥٣٨,٨٥٠	٢,٧٨٢,٩٤٠

إستثمارات في أسهم شركات محلية مدرجة
إستثمارات في شركات محلية غير مدرجة
إستثمارات في شركات أجنبية غير مدرجة
إستثمارات في سندات

ملاحظات:

(١) الاستثمارات المتاحة للبيع تمثل استثمارات في أسهم وسندات وإستثمارات لدى مدراء صناديق إستثمارية.

(٢) أدرجت ضمن استثمارات متاحة للبيع أسهم مدرجة في شركات محلية بقيمة عادلة بلغت ٣,٦٢٠,٠٠٠ ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢,١٠٠,٠٠٠ ريال قطري) وهي أسهم مقيدة من المتاجرة.

(٣) أدرجت ضمن استثمارات متاحة للبيع أيضاً أسهم مقيدة في شركات محلية قيمتها العادلة ٦٣,٧٤٢,٠٠٠ ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦٤,٩٥٠,٠٠٠ ريال قطري)، تمثل هذه الأسهم تأسيس في الشركات المستثمر فيها.

(٤) الاستثمارات غير المدرجة تمثل استثمارات في شركات تكون فيها المجموعة أحد المؤسسين.

١٥. قروض لشركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال

قامت المجموعة بمنح قروض لشركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال. هذه القروض تحمل فوائد.

الشركة التي تقوم بتشغيل شركة الغاز الطبيعي البترولي المسال	إسم شركة الغاز الطبيعي / البترولي المسال
المؤسسة الهندية للنقل البحري المحدودة	شركة الهند لنقل الغاز الطبيعي المحدودة رقم ١
ميتسوي أو اس كي لاينز	شركة كمارتينا للنقل البحري INC – ليبيريا
ال ان جي إيه اس (١)	ك. س. ممبران رقم ١ – الدنمارك
ميتسوي أو اس كي لاينز	شركة قطر لنقل الغاز الطبيعي المسال – ليبيريا
المؤسسة الهندية للنقل البحري المحدودة	شركة الهند لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة رقم ٢ – مالطا
إن واي كي	شركة بنينسولا لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة رقم ١ – ليبيريا
كي لاينز	شركة بنينسولا لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة رقم ٢ – ليبيريا
ميتسوي أو اس كي لاينز	شركة بنينسولا لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة رقم ٣ – ليبيريا
ال ان جي إيه اس (٢)	كي اس ممبران رقم ٢ – الدنمارك
برونوفو المانيا / الشركة القطرية للنقل البحري ش.م.ق.خ.	شركة ملاحه رأس لغان جي أم بي أتش كي جي (١)
برونوفو المانيا / الشركة القطرية للنقل البحري	شركة ملاحه قطر وشركاهو جي أم بي أتش كي جي (٢)
شركة قطر لنقل الغاز	شركة الخليج لنقل الغاز الطبيعي المسال

(١١) بالرغم من أن المجموعة تمتلك في الشركات المذكورة تحت أرقام ٢ و ٣ و ٩ أكثر من ٥٠٪ لكن لا تمارس المجموعة تأثيراً هاماً على السياسات المالية والتشغيلية لذلك لم يتم توحيدها مع نتائج المجموعة ، حيث أن المجموعة لا تمارس سيطرة على عملياتها وأنشطتها.

(١٢) أسست شركة ملاحه رأس لفان جي أم بي أتش وشركة ملاحه قطر جي أم بي أتش وشركاوه لغراض تأجير السفن حمولة غاز مسال ١٣٨,١٣٠ متر مكعب و ١٤٥,٠٠٠ متر مكعب.

(١٣) تم تأسيس شركة الهند لنقل الغاز المسال ١ و ٢ في ٢١ مايو ٢٠١٠ في جمهورية مالطا لأغراض بناء وشراء وإملاك وتشغيل حاويات الغاز المسال ١٣٨,٠٠٠ متر مكعب لكل سفينة.

تقوم الشركات الزميلة المذكورة أعلاه بتوفير المنتجات والخدمات في قطاع النقل بالسفن ولدى هذه الإستثمارات شراكة إستراتيجية للمجموعة.

تسوية البيانات المالية المدرجة للقيمة الدفترية لحصص المجموعة في الشركات الزميلة هي كالتالي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
٣,٧٥٢,٣٩٥	٣,٦١٧,١٩٤	الرصيد في ١ يناير
—	١٥,٠٩٣	إستثمارات إضافية
٧٣٤,٩١٣	٣٥,١٠١	حصة في صافي حركة الجزء الفعال من الإيرادات الشاملة الأخرى (إيضاح ٨)
(١٧٤,١٢٣)	(١٤٢,٨٠٠)	أرباح مستلمة
٢٤٢,٢٩٧	٢٢٧,٨٠٧	حصة من نتائج
(١٥,٤٢٢)	—	إستبعادات خلال السنة
٤,٥٤٠,٠٦٠	٣,٧٥٢,٣٩٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

فيما يلي ملخص للبيانات المالية للإستثمارات في مشاريع مشتركة والتي يتم إحتسابها بطريقة الملكية: ملخص بيان المركز المالي:

٢٠١٣ الف ريال قطري			٢٠١٢ الف ريال قطري			
ناقلات	شركات زميلة أخرى	الإجمالي	ناقلات	شركات زميلة أخرى	الإجمالي	
٦٧١,٧٨٤	١٧٣,٥١٦	٨٤٥,٣٠٠	٧٤٥,٩٦٠	١٣٥,٢١٣	٨٨١,١٧٣	موجودات متداولة
٨,٦٣٤,٢٩٨	٩٣٨,١١١	٩,٥٧٢,٤٠٩	٨,٦٥١,٦٤٤	١,٢١٥,٣٧٨	٩,٨٦٧,٠٢٢	موجودات غير متداولة
(٣٧٣,٠٥٨)	(٦٠,١٩٧)	(٤٣٣,٢٥٥)	(٣٥٩,١٦٥)	(٢٤٧,٢٠٠)	(٦٠٦,٣٦٥)	مطلوبات متداولة
(٧,١٥١,١٧٥)	(٦٦٥,٤٦٠)	(٨,٢٨٠,٦٣٥)	(٨,٥٠١,٥٧٧)	(٧٢٤,٠٩٩)	(٩,٢٢٥,٦٧٦)	مطلوبات غير متداولة
١,٣١٧,٨٤٩	٣٨٥,٩٧٠	١,٧٠٣,٨١٩	٥٣٦,٨٦٢	٣٧٩,٢٩٢	٩١٦,١٥٤	إستثمارات في شركات زميلة
٢,٨٣٦,٢٤١	—	٢,٨٣٦,٢٤١	٢,٨٣٦,٢٤١	—	٢,٨٣٦,٢٤١	الشهرة
٤,١٥٤,٠٩٠	٣٨٥,٩٧٠	٤,٥٤٠,٠٦٠	٣,٣٧٣,١٠٣	٣٧٩,٢٩٢	٣,٧٥٢,٣٩٥	القيمة الدفترية للاستثمار

ملخص بيان الدخل وبيان الدخل الشامل:

٢٠١٣ الف ريال قطري			٢٠١٢ الف ريال قطري			
ناقلات	شركات زميلة أخرى	الإجمالي	ناقلات	شركات زميلة أخرى	الإجمالي	
١,٠٣٧,٣٠١	١٨٦,٦٢٥	١,٢٢٣,٩٢٦	١,٠٤٠,٤٤٢	٤١,٤٣٩	١,٠٨١,٨٨١	إيرادات
٢١٥,٥١٥	٢٦,٧٨٢	٢٤٢,٢٩٧	٢٢٧,٠٤٣	٧٦٤	٢٢٧,٨٠٧	أرباح
٧٣٤,٩٦٣	—	٧٣٤,٩٦٣	٣٥,١٠١	—	٣٥,١٠١	إيرادات شاملة أخرى
١٦٨,٠٠٠	٦,١٢٣	١٧٤,١٢٣	١٤٢,٨٠٠	—	١٤٢,٨٠٠	توزيعات أرباح مدفوعة

١٢. الحصة من المشروعات المشتركة – تتمة

تسوية ملخص البيانات المالية المدرجة في القيمة الدفترية لحصة المجموعة في مشاريع مشتركة:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
١٣٥,١٢٣	١٣٥,١٢٣	الرصيد في ١ يناير
٤,٣٥٥	٧,٩٩٠	حصة في صافي الحركة في الجزء الفعال من الإيرادات الشاملة الأخرى
١٣٥,١٢٣	١٤٣,١١٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٣. إستثمارات في شركات زميلة

للمجموعة استثمارات التالية في شركات زميلة:

بلد التأسيس	نسبة التملك	حصة الربح	
٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
قطر	٪٥١,٠	٪٥١,٠	شركة كارجوتيك قطر للملاحة ذ.م.م (١ و ١١)
العراق	٪٥١,٠	٪٥١,٠	الشركة العراقية القطرية للنقل والخدمات البحرية المحدودة ش.م.ق (٢ و ١١)
قطر	٪٤٠,٠	٪٤٠,٠	شركة الملاحة العربية المتحدة ذ.م.م (٣)
قطر	٪٣٠,٣	٪٣٠,٣	شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق (٤)
ليبيا	٪٢٩,٤	٪٢٩,٤	شركة كمارتينا للنقل البحري أي أن سي (٥)
ليبيا	٪٢٩,٤	٪٢٩,٤	شركة بنينسولا لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة ١ (٦)
ليبيا	٪٢٩,٤	٪٢٩,٤	شركة بنينسولا لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة ٢ (٦)
ليبيا	٪٢٩,٤	٪٢٩,٤	شركة بنينسولا لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة ٣ (٦)
ليبيا	٪٢٠,٠	٪٢٠,٠	شركة قطر لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة (٧)
بنما	٪٣٣,٣	٪٣٣,٣	كيو أي أم للنقل البحري أي أن سي (٨)
قطر	٪٥١,٠	٪٥١,٠	شركة مان ديزل تيربو الملاحة القطرية (١١ و ٩) ذ.م.م
الدنمارك	٪٤٠,٠	٪٤٠,٠	كي اس ممبران ١ (١٠)
الدنمارك	٪٤٠,٠	٪٤٠,٠	كي اس ممبران ٢ (١٠)
المانيا	٪٤٠,٠	٪٤٠,٠	شركة ملاحة رأس لغان جي أم بي أتش (١٣)
المانيا	٪٤٠,٠	٪٤٠,٠	شركة ملاحة قطر وشركاه جي أم بي أتش (١٣)
مالطا	٪١٥,٠	٪١٥,٠	شركة الهند لنقل الغاز المسال ٢ و ١ (١٣)

إيضاحات:

(١) شركة كارجوتيك قطر للملاحة (ذ.م.م) تقوم بأعمال الصيانة وإصلاح معدات دخول البضائع على البحر أو البر والطاقة السائلة ونظم التحكم بمنشآت النفط والغاز الموجودة براً وبحراً.

(٢) الشركة العراقية القطرية للنقل والخدمات البحرية المحدودة ، تعمل على توفير خدمات النقل والشحن.

(٣) شركة الملاحة العربية المتحدة (ذ.م.م) تعمل على توفير خدمات الشحن والملاحة.

(٤) شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) ، تعمل في مجال نقل الغاز إما عن طريق سفنها العابرة للمحيطات أو من خلال الاستثمار في مشاريع مشتركة مع أطراف أخرى.

(٥) أسست شركة كمارتينا للنقل البحري أي أن سي لأغراض تملك وإدارة وتشغيل وتأجير سفينة حمولتها ١٣٥,٠٠٠ متر مكعب من الغاز الطبيعي المسال.

(٦) أسست شركات بنينسولا لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة ١ و ٢ و ٣ لأغراض تملك وإدارة وتشغيل وتأجير سفن لنقل الغاز الطبيعي المسال.

(٧) شركة قطر لنقل الغاز الطبيعي المسال المحدودة تم تأسيسها لأغراض تملك وتشغيل وتأجير سفينة يبلغ طاقة حمولتها ١٣٥,٠٠٠ متر مكعب من الغاز الطبيعي المسال.

(٨) أسست شركة كيو أي أم للنقل البحري أي أن سي لغرض نقل المواد الكيميائية خارج دولة قطر.

(٩) شركة مان ديزل تيربو الملاحة القطرية ذ.م.م تعمل في تجارة وصيانة المحركات والمعدات البحرية وقطع الغيار. خلال سنة ٢٠١٢ ، قامت المجموعة باستثمار مبلغ إضافي قدره ٦,١٢٠,٠٠٠ ريال قطري إستجابة لإصدار حقوق. ولكن ليس لهذا الإستثمار أي تأثير على نسبة الملكية في هذه الشركة الزميلة.

(١٠) شركة كي اس ممبران ١ و ٢ ذات حمولة غاز مسال ١٣٨,١٣٠ متر مكعب و ١٤٥,٠٠٠ متر مكعب.

شركة كيو إم تانكر ذ.م.م

كيو إم تانكر ذ.م.م («كيو إم تانكر») هي شركة ذات مسؤولية محدودة تم إنشاؤها مع إكسون موبيل. أسست كيو إم تانكر في ١٢ نوفمبر ١٩٩٧ بغرض الحصول على عقد إيجار حق إنتفاع سفن الغثة لنقل البترول الخام. خلال ٢٠٠٨ باعت الشركة سفنها وأصبحت بدون نشاط من ذلك الوقت. خلال السنة، قامت الشركة ببيع سفنها وأصبحت غير عاملة من ذلك التاريخ.

شركة قطر للهندسة والتكنولوجيا ذ.م.م

شركة قطر للهندسة والتكنولوجيا ذ.م.م («كيو تيك») هي شركة ذات مسؤولية محدودة تم إنشاؤها مع شركة أبان كونستركشنز لمتد، الهند. أسست في ٢٧ أبريل ٢٠٠٢ بهدف القيام بخدمات هندسية وخدمات أخرى.

شركة قطر لإدارة السفن

قطر لإدارة السفن ذ.م.م هي شركة ذات مسؤولية محدودة تم إنشاؤها مع ميتسوي أو اس كيه لاينز لمتد، اليابان («مول»)، ونيبون يوسين كابوشيك كايشا، اليابان («أن واي كيه»)، وكاواساكي كيسان كايشا لمتد اليابان («كيه-لين»)، وميتسوي أند كومباني، اليابان. أسست شركة قطر لإدارة السفن في ١٦ أكتوبر ٢٠٠٣ بهدف تشغيل وإدارة سفن الغاز المسال.

شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال ذ.م.م

الخليج لنقل غاز البترول المسال ذ.م.م هي شركة ذات مسؤولية محدودة تم إنشاؤها مع الشركة القطرية لنقل الغاز المسال (ناقلات). تهدف شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال إلى تقديم أنشطة مختلفة لتملك وإدارة وتشغيل سفن نقل الغاز المسال.

تقوم شركات المشاريع المشتركة بتوفير المنتجات والخدمات في قطاع النقل بالسفن وتمثل شراكة إستراتيجية للمجموعة.

لدى المشروع المذكور أعلاه رأس مال يتكون بشكل أساسي من أسهم عادية تم الإحتفاظ بها مباشرة من قبل المجموعة.

فيما يلي ملخص البيانات المالية للإستثمارات في مشاريع مشتركة تحسب بإستخدام مبدأ الملكية. ملخص بيان المركز المالي

٢٠١٢ الف ريال قطري			٢٠١٣ الف ريال قطري		
الإجمالي	مشاريع مشتركة أخرى	شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال	الإجمالي	مشاريع مشتركة أخرى	شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال
٢٨,٠٠٣	١,٥٢١	٢٦,٤٨٢	٦٩,٥٤٧	١,٥٥٢	٦٧,٩٩٥
٥٩٤,٦٦١	٢٧٥	٥٩٤,٣٨٦	٥٨١,٦٧٧	٢٧٤	٥٨١,٤٠٣
(٧٠١)	(١٦٨)	(٥٣٨)	(٢٠,٤٤٦)	(٢٠٤)	(٢٠,٢٤٤)
(٤٨٦,٨٣٥)	(٣٩٣)	(٤٨٦,٤٤٢)	(٤٨٧,٦٦٥)	(٣٥٩)	(٤٨٧,٣٠٦)
١٣٥,١٢٣	١,٢٣٥	١٣٣,٨٨٨	١٤٣,١١٣	١,٢٦٥	١٤١,٨٤٨
١٣٥,١٢٣	١,٢٣٥	١٣٣,٨٨٨	١٤٣,١١٣	١,٢٦٥	١٤١,٨٤٨
القيمة الدفترية للإستثمار					

الحصة من ملخص بيان الربح او الخسارة وبيان الدخل الشامل للمشاريع المشتركة:

٢٠١٢ الف ريال قطري			٢٠١٣ الف ريال قطري		
الإجمالي	مشاريع مشتركة أخرى	شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال	الإجمالي	مشاريع مشتركة أخرى	شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال
٦٢,٢١٨	—	٦٢,٢١٨	٦٨,٦٤٤	—	٦٨,٦٤٤
(١٦,٠٨٥)	—	(١٦,٠٨٥)	(١٧,٤٠٢)	—	(١٧,٤٠٢)
(١٢,٩٨٥)	—	(١٢,٩٨٥)	(١٢,٦٨٣)	—	(١٢,٦٨٣)
(١٨,٧٤٢)	—	(١٨,٧٤٢)	(١٩,٦٧٥)	—	(١٩,٦٧٥)
(٨٧٨)	(٨)	(٨٧٠)	(١,٤٦٨)	(٢٦)	(١,٤٤٢)
١٣,٥٢٨	(٨)	١٣,٥٣٦	١٧,٤١٦	(٢٦)	١٧,٤٤٢
(٩,١٧٨)	—	(٩,١٧٨)	(٩,٤٨٢)	—	(٩,٤٨٢)
٥	٥	—	٦	٦	—
٤,٣٥٥	(٣)	٤,٣٥٨	٧,٩٤٠	(٢٠)	٧,٩٦٠
ربح (خسارة) للسنة					

١١. الموجودات غير الملموسة

التكلفة:	تكاليف مؤجلة للحوض الجاف والمسح الخاص	مقاومات الأعمال البحرية وأعماق البحار	الإجمالي
في ١ يناير ٢٠١٣	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري
١٩٠,٥٦٥	٧٧,٢٤٢	٢٦٧,٨٠٧	
٤٥,٦٣٤	—	٤٥,٦٣٤	
١,٥٩٩	—	١,٥٩٩	
(٢١,٦٤٨)	—	(٢١,٦٤٨)	
٢١٦,١٥٠	٧٧,٢٤٢	٢٩٣,٣٩٢	
الإطفاء:			
في ١ يناير ٢٠١٣	١٤٧,٦٢٤	٧٧,٢٤٢	٢٢٤,٨٦٦
الإطفاء للسنة	٣٣,٨٦٢	—	٣٣,٨٦٢
للشطب	(٢٠,٦٣٤)	—	(٢٠,٦٣٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١٦٠,٨٥٢	٧٧,٢٤٢	٢٣٨,٠٩٤
صافي القيمة الدفترية:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٥٥,٢٩٨	—	٥٥,٢٩٨

التكلفة:	تكاليف مؤجلة للحوض الجاف والمسح الخاص	مقاومات الأعمال البحرية وأعماق البحار	الإجمالي
في ١ يناير ٢٠١٢	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري
١٦٧,٦٨٤	٧٧,٢٤٢	٢٤٤,٩٢٦	
٢٤,٩٣٧	—	٢٤,٩٣٧	
(٢,٠٥٦)	—	(٢,٠٥٦)	
١٩٠,٥٦٥	٧٧,٢٤٢	٢٦٧,٨٠٧	
الإطفاء:			
في ١ يناير ٢٠١٢	١١١,٦٠٦	٦٢,٣٠٠	١٧٣,٩٠٦
الإطفاء للسنة	٣٧,٥١٠	١٤,٩٤٢	٥٢,٤٥٢
للشطب	(١,٤٩٢)	—	(١,٤٩٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	١٤٧,٦٢٤	٧٧,٢٤٢	٢٢٤,٨٦٦
صافي القيمة الدفترية:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٤٢,٩٤١	—	٤٢,٩٤١

١٢. الحصة من المشروعات المشتركة

للمجموعة الإستثمارات التالية في شركات زميلة:

نسبة ملكية المجموعة الفعلية		بلد التأسيس
٢٠١٢	٢٠١٣	
٥٠٪	٥٠٪	جزر الكيمان
٥١٪	٥١٪	قطر
٥١٪	٥١٪	قطر
٥٠٪	٥٠٪	قطر

شركة كيو إم تانكر ذ.م.م
شركة قطر للهندسة والتكنولوجيا ذ.م.م
شركة قطر لإدارة السفن ذ.م.م
شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال ذ.م.م

١٠. عقارات استثمارية

أراضي الف ريال قطري	مباني الف ريال قطري	عقارات استثمارية قيد الإنشاء الف ريال قطري	الإجمالي الف ريال قطري
١٦١,٣٦٣	٦٠٨,٨٩٧	—	٧٧٠,٢٦٠
—	٢,٥٧٣	١١٥,٤٩٦	١١٨,٠٦٩
—	(٣,٩٧٣)	٢٣,٣٤٨	١٩,٣٧٥
١٦١,٣٦٣	٦٠٧,٤٩٧	١٣٨,٨٤٤	٩٠٧,٧٠٤

التكلفة:

في ١ يناير ٢٠١٣

إضافات خلال السنة
تحويلات وإعادة تبويب
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

—	١٢٢,٨٧٨	—	١٢٢,٨٧٨
—	٢٣,٤٢٧	—	٢٣,٤٢٧
—	(٣,٩٧٣)	—	(٣,٩٧٣)
—	١٤٢,٣٣٢	—	١٤٢,٣٣٢

الاستهلاك المتراكم:

في ١ يناير ٢٠١٣

الاستهلاك للسنة
تحويلات وإعادة تبويب
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٦١,٣٦٣	٤٦٥,٦٦٥	١٣٨,٨٤٤	٧٦٥,٣٧٢
---------	---------	---------	---------

صافي القيمة الدفترية:
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٦١,٣٦٣	٦٢٥,٧٩٣	٨,٠٥٠	٧٩٥,٢٠٦
—	١٧٣	—	١٧٣
—	٧,٨٥٠	(٧,٨٥٠)	—
—	(٨٣٣)	(٢٠٠)	(١,٠٣٣)
—	(٢٤,٠٨٦)	—	(٢٤,٠٨٦)
١٦١,٣٦٣	٦٠٨,٨٩٧	—	٧٧٠,٢٦٠

التكلفة:

في ١ يناير ٢٠١٢

إضافات خلال السنة
تحويلات
استبعادات
شطب
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

—	١١,٩٨٦	—	١١,٩٨٦
—	٢٥,٠٩٠	—	٢٥,٠٩٠
—	(٨٢٩)	—	(٨٢٩)
—	(١٢,٣٦٩)	—	(١٢,٣٦٩)
—	١٢٢,٨٧٨	—	١٢٢,٨٧٨

الاستهلاك المتراكم:

في ١ يناير ٢٠١٢

الاستهلاك للسنة
استبعادات
للشطب
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٦١,٣٦٣	٤٨٦,٠١٩	—	٦٤٧,٣٨٢
---------	---------	---	---------

صافي القيمة الدفترية:
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إيضاحات:

(١) تقع العقارات الاستثمارية داخل دولة قطر.

(٢) تم تقييم عقارات استثمارية قيمتها العادلة ٢,٤١٢,٧١٠,٠٠٠ ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٢,٤٤٧,٩٣٩,٠٠٠ ريال قطري). تم تقييم العقارات الاستثمارية من قبل مقيّم مستقل معتمد له مؤهلات مهنية معترف بها وذات صلة وهو صاحب وخبرة في موقع وفئة العقارات الاستثمارية التي جرى تقييمها.

(٣) حققت الشركة إيرادات إيجارات بلغت ١٤٥,٣٩٠,٥٤٣ ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٤٦,٤١٧,٠٠٠ ريال قطري) تم إدراج مصاريف تشغيل مباشرة بما في ذلك الاستهلاك تتعلق بالعقارات الاستثمارية (تضمن الإستهلاك) بقيمة ٣,٦٣٨,٠٠٠ ريال قطري (٢٠١٢: ٣,٥٠٩,٠٠٠ ريال قطري) ضمن مصاريف التشغيل.

(٤) شطب إستثمارات عقارية يتمثل في شطب مبنى مدرج ضمن الإستثمارات العقارية لشركة تابعة نتيجة هدم المبنى.

٩. عقارات وسفن ومعدات

أراضي الف ريال قطري	مباني الف ريال قطري	سفن وحافيات ومراكب الف ريال قطري	آلات ومعدات وأدوات الف ريال قطري	أثاث وتركيبات الف ريال قطري	سيارات الف ريال قطري	أعمال رأسمالية قيود التنفيذ الف ريال قطري (إيضاح ٢)	الإجمالي الف ريال قطري	الانكساف:			
								في ١ يناير ٢٠١٣	إضافات	تحويلات وإعادة تقييم	إستيعادات وشطب
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	٦٣	١٧٧,٧٨٠	(٣,١٥٥٧)	١,٠٥٧	٣,٣٩١	(٢,٨٧,١٠٨)	(٢,٠٩٧٤)	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	(٥٨)	(٧٧,٧٨٧)	(٢,٩,٦٦٧)	(١,٠٥٧)	(١,٤٣٠)	-	٤,٨٥٦,٦١٧	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
٦٩٩	٣٥	١٢	٣٢,٨٧٣	٣,٩١٦	٥٧,٣٧٨	٦٨١,٣١١	٤,٥٤٨,١٦٨	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-	١٩٦	٦٩	٣,١٥٥	١٣٣	٢٢,٢٢٢	٣٧٧,٧٧٠	٤,٢٠٧,٣٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣
-											

صافي القيمة الدفترية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الإستيعادات المتراكمة
في ١ يناير ٢٠١٣
انخفاض قيمة سوقية
تحويلات وإعادة تقييم
للاستيعادات والشطب
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٧. العائد الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب العائد الأساسي للسهم عن طريق قسمة صافي الربح للسنة العائد للمساهمين بالشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)
٩٤٩,٧٩٣	٨٣٥,٤١٧

ربح السنة العائد على مساهمي الشركة الأم (الف ريال قطري)

١١٤,٠٠٤	١١٤,٠٠٤
---------	---------

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (ألف سهم)

٨,٣٣	٧,٣٣
------	------

العائد الأساسي والمخفف للسهم (الريال القطري)

يتم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم للعائد على السهم كما يلي:

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)
١١٤,٥٢٥	١١٤,٥٢٥

إجمالي الأسهم القائمة (ألف سهم)

(٥٢١)	(٥٢١)
-------	-------

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المتعلق بشراء أسهم خزينة خلال ٢٠١٣ (ألف سهم)

١١٤,٠٠٤	١١٤,٠٠٤
---------	---------

المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة (ألف سهم)

إيضاح:

خلال ٢٠١٣ قامت إحدى الشركات التابعة بشراء ٩٠,٨٧٢٥ سهم في الشركة الأم، شركة الملاحة القطرية ش.م.ق (إيضاح ٢١). وعليه فقد تم تعديل العائد للسهم المدرج سابقاً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ليعكس هذه المعاملة.

٨. بنود الإيرادات الشاملة الأخرى

٢٠١٣ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري
--------------------------	--------------------------

تحركات الإيرادات الشاملة الأخرى

تحولات التدفق النقدي

صافي الحركة خلال السنة

حصة المجموعة من صافي حركة استثمارات تحتسب بطريقة الملكية

(١,٠٨٣)	(١,١١٧)
٧٢٥,٥٤٨	٢٩,١٧٤

إجمالي التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى الناتجة من احتياطي التحوط

٧٢٤,٤٦٥	٢٨,٠٥٧
---------	--------

الاستثمارات المتاحة للبيع

صافي حركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

ربح محقق من استبعاد استثمارات متاحة للبيع

حصة المجموعة من صافي الحركة في استثمارات تحتسب بطريقة الملكية

تعديلات إعادة تصنيف إنخفاض القيمة المدرجة في بيان الدخل الشامل الموحد

٧٣٧,١٣٤	(١٧٣,١٤٩)
(٣٠,٩٦٥)	(١٤٧,٢٥١)
٩,٤١٥	٥,٩٢٧
—	٣,٤٢٦

إجمالي التأثير الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى الناتجة من استثمارات متاحة للبيع

٧١٥,٥٨٤	(٢٨٤,٠٤٧)
---------	-----------

٤. إيرادات التشغيل

تتكون إيرادات التشغيل من أنشطة الشركات الأساسية التالية:

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري
٥٠٠,٢٧٦	٥٣٤,٣٨١
٧٠٠,٧٩٣	٧٢٢,٨٣٧
٥٥١,١٧٨	٥٩٤,٧٢٤
٣٦٨,٧٨١	٢٠٧,٧٩٥
١٦٩,٨٠٥	١٧٧,١٠٤
٢,٢٩٠,٨٣٣	٢,٢٣٦,٨٤١

ملاحة كابيتال
ملاحة ماريتيم أند لوجيستكس
ملاحة أوفشور
ملاحة للتجارة
ملاحة للغاز والبتر وكيمويات

تتكون إيرادات ملاحة كابيتال من التالي:

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري
١٠٥,٩٧٠	١٤٥,٥٩٤
١٣٨,٣٧٢	٣٠,٠٧٨
٢,٢٢٢	٥,٨١٧
(٦,٧٤٧)	١٢١,١١١
١٦٣,٢٧٣	١٦٢,٤١٥
٩٧,١٤٦	٦٨,٨٦٦
٥٠٠,٢٧٦	٥٣٤,٣٨١

إيرادات أرباح موزعة
ربح من إستبعاد إستثمارات متاحة للبيع
ربح من إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
صافي ربح (خسارة) القيمة العادلة من استثمارات مالية من خلال الربح أو الخسارة
إيرادات إيجارات
قطر للمحاجر

٥. مصاريف تشغيل أخرى

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري
١٦,٤٤٨	١٦,٥٨٠
١٢,٠١٧	١٢,٢٦٤
١١,٤٦٧	١١,٥١٢
٧,٦٦٤	٨,١٦٥
—	٧,٩٠٠
٥,٣٩٥	٧,١٨٩
٦,١٦٠	٦,٦٧٠
٣,٣٤٢	٤,١٦٦
٤,٤٦٧	٣,١١٤
٢,١٤٢	٢,٤٥٤
١١,٧١٧	—
٦,٣٧٤	١٦,٩٧٦
٨٧,٦٤٩	٩٦,٩٩٠

مصاريف مكتبية
إتصالات وخدمات
مطالبات وتأمين
هجرة وجوازات
إنخفاض قيمة سفن
مصاريف قانونية ومهنية
سفر وضيافة
ترويج تجاري
إصلاحات وصيانة
إنخفاض قيمة المدينون التجاريون (إيضاح ١٧)
شطب عقارات إستثمارية (إيضاح ١٠)
مصاريف متنوعة

٦. إيرادات متنوعة

تتضمن الإيرادات المتنوعة لسنة ٢٠١٢ أتعاب مخارجة بقيمة ٤١,٢٧٠,٧٥٠ ريال قطري استلمت من إحدى الشركات التابعة مقابل تسهيل وترتيب خروج أحد الشركاء من بعض الائتلافات التي تعمل في الغاز الطبيعي المسال.

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تمة

- محتفظ بها أساساً لغرض المتاجرة.
- يتوقع أن تتحقق خلال اثنا عشر شهراً بعد فترة التقرير ، أو
- نقد أو بنود مماثلة للنقد مالم يحظر أن يتم تبادلها أو إستخدامها لتسوية مطلوبات لمدة أقلها اثنا عشر شهراً بعد فترة التقرير.
- جميع الموجودات الأخرى تصنف غير متداولة. يتم تصنيف الإلتزام متداول عندما:
- يتوقع أن تتم تسويتها في دورة التشغيل العادية.
- محتفظ بها أساساً لغرض المتاجرة.
- تكون مستحقة التسوية خلال اثنا عشر شهراً بعد تاريخ التقرير ، أو
- لا يوجد حق غير مشروط تؤخر تسوية المطلوبات لمدة لا تقل عن اثنا عشر شهراً بعد تاريخ التقرير.
- وتصنف المجموعة جميع المطلوبات الأخرى غير متداولة.
- قياس القيمة العادية**
القيمة العادية هي الثمن الذي سوف يستلم لبيع موجودات أو يدفع لتحويل إلتزام في معاملة بين متعاملين في السوق في تاريخ القياس. إن قياس القيمة العادية يتم بناء على إفتراض أن المعاملة لبيع الموجودات أو لتحويل المطلوبات تحدث:
- في السوق الرئيسي للموجودات أو المطلوبات ، أو
- في غياب سوق رئيسية ، في السوق الأفضل بالنسبة للموجودات أو المطلوبات.
- يجب أن تكون السوق الرئيسية أو الأفضل يمكن الوصول إليها أو دخولها من قبل المجموعة. يتم قياس القيمة العادية لأي موجودات أو مطلوبات بإستخدام الافتراضات التي سوف يستخدمها متعاملون في السوق عندما يقومون بتعير موجودات أو مطلوبات ، بإفتراض أن المتعاملين يتصرفون لمصلحتهم الاقتصادية الأفضل.
- تستخدم المجموعة تقنيات التقييم الملائمة في الظروف التي تتوفر لها بيانات كافية لقياس القيمة العادية ، بما يزيد استخدام المعطيات الضرورية الواضحة ويقلل استخدام المعطيات غير الواضحة.
- إن الموجودات والمطلوبات التي يتم قياس قيمتها العادية أو الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة مصنفة ضمن تدرج القيمة العادية ، ووصفها كالتالي : بناء على أدنى مستوى من المعطيات الهامة لقياس القيمة العادية ككل:
- * المستوى ١: أسعار السوق المتداولة (غير متداولة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- * المستوى ٢: تقنيات التقييم التي يكون أدنى مستوى من المطلوبات الهامة لقياس القيمة العادية واضحاً بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- * المستوى ٣: تقنيات التقييم التي يكون أدنى مستوى من المطلوبات الهامة لقياس القيمة العادية غير واضحة.
- وتصنف المجموعة جميع المطلوبات الأخرى غير متداولة.
- بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي تدرج في البيانات المالية الموحدة على أساس متكرر ، تحدد المجموعة ما إذا تمت تحويلات بين المستويات في هيكل التدرج عن طريق إعادة قئات التصنيف (بناء على أدنى مستوى من المعطيات الهامة لقياس القيمة العادية ككل) في نهاية كل فترة تقرير.
- القيمة العادية للإستثمارات المتداولة في الأسواق المالية العاملة تحدد وفقاً لسعر التداول بالسوق. أما القيمة العادية للبنود التي تحمل فوائد فيتم تقديرها بناء على التدفقات النقدية المخصومة بإستخدام أسعار الفائدة لبنود لها شروط ومخاطر مماثلة. يتم حساب القيمة العادية لعقود تبادل أسعار الفائدة بالرجوع إلى تقييم السوق لعقود التبادل.
- رأس المال أسهم عادية**
يتم تصنيف الأسهم العادية كجزء من حقوق الملكية. يتم تحقيق التكاليف الإضافية المتعلقة بصورة مباشرة بإصدار الأسهم العادية كخصم من حقوق الملكية ، بعد طرح أية آثار ضريبية .
- إعادة شراء واستبعاد وإعادة إصدار رأس المال (أسهم خزينة)**
عند إعادة شراء أسهم رأس المال المدرجة كحقوق ملكية فإنه يتم تحقيق المقابل المدفوع شاملاً تكاليفها المباشرة ، بعد طرح أي مصاريف ضريبية ، كخصم من حقوق الملكية. تصنف الأسهم المعاد شراؤها كأسهم خزينة ويتم عرضها ضمن حقوق الملكية. عند بيع أو إعادة إصدار أسهم الخزينة لاحقاً فإنه يتم تحقيق المبلغ المستلم كزيادة في حقوق الملكية ، ويتم عرض الفائض أو العجز الناجم عن المعاملة بصورة منفصلة في بيان حقوق الملكية.

مخصصات

يتم تكوين مخصصات في حالة وجود التزام (قانوني أو حكمي) على الشركة ناشئ من أحداث سابقة ، وعندما يكون محتملاً سداد تكاليف هذا الالتزام بمبالغ موثوقة. عندما تتوقع الشركة أن يتم استرداد جزء من أي مخصص أو كله ، يدرج المبلغ المسترد كموجودات منفصلة ولكن فقط عندما يكون الاسترداد مؤكداً. فعلاً. تظهر المصاريف المتعلقة بأي مخصص في الربح أو الخسارة بعد خصم الاسترداد. إذا كان تأثير القيمة المالية للزمن جوهرياً ، تخفض المخصصات باستخدام معدل ضريبي حالي مقرر سلفاً والذي يعكس المخاطر المرتبطة بالمطلوبات. في حال استخدام التخفيض يتم إدراج الزيادة في المخصص الناتجة من مرور فترة زمنية ، كتكلفة تمويل.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين مخصصات مكافأة نهاية الخدمة

تحتسب الشركة مخصصاً لمكافأة نهاية الخدمة لموظفيها وفقاً لعقود خدمة العاملين وقانون العمل القطري رقم ١٤ لسنة ٢٠٠٤. تستحق المكافأة في العادة على أساس آخر راتب للموظف ومدة الخدمة المتراكمة لكل موظف وإكمال حد أدنى من فترة الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لمكافأة نهاية الخدمة على مدى فترة الخدمة.

صندوق التقاعد

بموجب القانون رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٢ الخاص بالتقاعد والمعاشات ، تلتزم الشركة بمساهمة محددة في صندوق التقاعد للموظفين القطريين تحتسب كنسبة مئوية من مرتبات الموظفين القطريين. التزامات الشركة محددة بهذه المساهمة ويتم دفعها عند الاستحقاق.

تحويل العملات الأجنبية عملة التشغيل وعرض البيانات المالية

البنود المدرجة في البيانات المالية لكل من شركات المجموعة يتم قياسها باستخدام عملة البيئة الإقتصادية الأساسية التي تعمل فيها المؤسسة («العملة الوظيفية»). تعرض البيانات المالية الموحدة بالريال القطري وهي العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعاملات والأرصدة

المعاملات بالعملات الأجنبية تحول إلى عملة التشغيل باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات أو التقييم عندما يعاد قياس البنود ، أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة من تسوية هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بأسعار صرف نهاية السنة المسجلة بعملة أجنبية تدرج في بيان الدخل الموحد ، بإستثناء عندما تؤجل في الإيرادات الشاملة الأخرى كتحويلات مؤهلة للتدفق النقدي كتحويلات مؤهلة لصافي الإستثمار. أرباح وخسائر تحويل العملات الأجنبية المتعلقة بالفروض والنقد وما في حكمه تدرج في بيان الدخل الموحد ضمن «إيرادات أو تكاليف التمويل». جميع الأرباح والخسائر الأخرى من تحويل العملات الأجنبية تدرج في بيان الدخل الموحد ضمن صافي تكاليف التمويل.

التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية النقدية بعملة أجنبية المصنفة متاحة للبيع يتم تحويلها بين فروقات التحويل الناتجة من التغيرات في التكلفة المطفأة للورقة المالية والتغيرات الأخرى في القيمة الدفترية للورقة المالية. فروقات التحويل المتعلقة بتغيرات في التكلفة

المطفأة تدرج في الربح أو الخسارة ، وتدرج التغيرات الأخرى في القيمة الدفترية في الإيرادات الشاملة الأخرى.

فروقات التحويل من الموجودات والمطلوبات غير النقدية مثل الأسهم بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة كجزء من ربح أو خسارة القيمة العادلة. فروقات التحويل من موجودات مالية غير نقدية مثل الأسهم المصنفة متاحة للبيع يتم إدراجها في الإيرادات الشاملة الأخرى.

شركات المجموعة

إن نتائج والمراكز المالية لجميع شركات المجموعة (وليس لأي منها إقتصاد متضخم) التي تستخدم عملات تشغيل مختلفة عن عملة العرض ، يتم تحويلها كالتالي:

(١) الموجودات والمطلوبات المدرجة ببيان في كل مركز مالي يتم تحويلها بسعر الإقفال في تاريخ ذلك المركز المالي.

(٢) الإيرادات والمصاريف لكل بيان دخل يتم تحويلها بمتوسط أسعار الصرف (ما لم يكن هذا المتوسط غير معقول كتقريب للتأثير التراكمي للأسعار السائدة في تواريخ المعاملات ، وفي هذه الحالة تحول الإيرادات والمصاريف بالأسعار في تواريخ المعاملات) ، و

(٣) جميع فروقات التحويل الناتجة يتم إدراجها في الإيرادات الشاملة الأخرى.

تعديلات الشهرة والقيمة العادلة الناشئة عند الإستحواذ على مؤسسة أجنبية تعامل كموجودات ومطلوبات المؤسسة الأجنبية ويتم تحويلها بسعر الإقفال. فروقات التحويل التي تنشأ تدرج في الإيرادات الشاملة الأخرى.

العائد على السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات العائدات الأساسية والمخففة لأسهمها العادية. يتم احتساب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح العائد إلى الأسهم العادية بالشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. يتم تحديد العائد المخفف للسهم عن طريق تعديل الربح أو الخسارة العائدة إلى حاملي الأسهم العادية للمجموعة ومتوسط العدد المرجح للأسهم العادية القائمة لتأثيرات جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة التي تتضمن سنوات قابلة للتحويل وخيارات أسهم ممنوحة للموظفين ، إن وجدت.

التقارير القطاعية

القطاع التشغيلي هو أحد مكونات المجموعة الذي يرتبط بأنشطة الأعمال التي تكتسب منها المجموعة إيرادات وتكبد تكاليف بما فيها إيرادات ومصروفات ذات علاقة بالمعاملات مع أي من مكونات المجموعة الأخرى والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بشكل دوري من قبل الإدارة العليا للمجموعة (المستولة الأولى عن إتخاذ القرارات) لاتخاذ قرارات عن الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائها والتي تتوفر عنها المعلومات المالية المنفصلة.

تصنيف المتداول وغير المتداول

تعرض المجموعة الموجودات والمطلوبات بناء على تصنيف متداول / غير متداول ، يكون الأصل متداول عندما:

- يتوقع أن تحقق أو يقصد أن يتم بيعها أو استهلاكها في دورة التشغيل العادية.

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تمة

المدينون

تدرج أرصدة المدينين بالقيمة الأصلية للفواتير بعد خصم مخصص للمبالغ التي لا يمكن تحصيلها. يتم تقدير مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون محتملاً تحصيل المبالغ بالكامل. تشطب الديون المعدومة عند عدم وجود لا يوجد احتمال لتحصيلها.

تظهر أوراق القبض المستحقة من العملاء كبنء مستقل في بيان المركز المالي الموحد ما عدا أوراق القبض التي تقل فترة استحقاقها عن سنة حيث تدرج ضمن «مدينون ومصاريف مدفوعة مقدماً».

النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد ، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل ، بعد خصم حسابات السحب على المكشوف من البنوك.

تكاليف الإقتراض

تكاليف الإقتراض هي تكاليف التمويل والتكاليف الأخرى التي تتكبدها المجموعة فيما يتعلق بإقتراض الأموال. تقوم المجموعة برسملة تكاليف التمويل التي تتعلق مباشرة بشراء أو تشييد أو إنتاج موجودات مؤهلة كجزء من تكلفة تلك الموجودات. الموجودات المؤهلة لرسملة تكاليف التمويل هي الموجودات التي تستغرق بالضرورة فترة زمنية طويلة لتصبح جاهزة للاستخدام أو البيع. تدرج المجموعة تكاليف التمويل الأخرى كمصروف في الفترة التي تتكبدها فيها.

تبدأ المجموعة في رسملة تكاليف الإقتراض كجزء من تكلفة الموجودات المؤهلة في تاريخ البدء. تاريخ بدء الرسملة هو التاريخ الذي تستوفي المجموعة لأول مرة جميع الشروط التالية:

- (١) تتكبد مصاريف على الموجودات ،
- (٢) تتكبد تكاليف إقتراض ، و
- (٣) تقوم بالأنشطة الضرورية لإعداد الموجودات لغرض استخدامه أو للبيع.

إلى الحد الذي تقتض فيه المجموعة أموالاً خصيصاً للحصول على موجودات مؤهلة تحدد المجموعة قيمة تكاليف الإقتراض المؤهلة للرسملة كتكاليف الإقتراض الفعلية المتكبدة عن تلك القروض خلال الفترة ناقصاً أي إيراد إستثماري من الإستثمار المؤقت لتلك الأموال المقترضة إن وجد.

تتم رسملة تكاليف الإقتراض المرتبطة بقروض المجموعة القائمة خلال الفترة ، بخلاف القروض المحددة المذكورة أعلاه والمخصصة لغرض الحصول على موجودات مؤهلة ، باستخدام معدل رسملة المصروفات على تلك الموجودات.

يجب أن لا تتجاوز تكاليف الإقتراض التي ترسملها المجموعة خلال الفترة قيمة تكاليف الإقتراض التي تكبدها خلال تلك الفترة. تقوم المجموعة بإيقاف رسملة تكاليف الإقتراض خلال فترات التمديد التي توقف خلالها التطوير الفعلي للموجودات المؤهلة ، وتوقف رسملة تكاليف الإقتراض عندما تكتمل الأنشطة الضرورية لإعداد الموجودات المؤهلة للاستخدام أو للبيع.

العقد. يمكن للمجموعة قياس الإنخفاض على أساس القيمة العادلة للأداة باستخدام سعر السوق.

إذا نقصت خسارة الإنخفاض في فترة لاحقة وكان من الممكن ربط النقص بحدث موضوعي حصل بعد تحقيق الإنخفاض (مثل التحسن في درجة التصنيف الائتماني للمدين) ، يتم تحقيق عكس خسارة الإنخفاض المسجلة سابقاً في بيان الدخل الموحد.

الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة في تاريخ البيانات المالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على الانخفاض في قيمتها. في حالة وجود مثل ذلك المؤشر عندها يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لذلك الأصل. القيمة القابلة للاسترداد لأي موجودات أو وحده منتجة للنقد هو قيمته في حال الاستخدام أو قيمته العادلة مخصوماً منها تكاليف البيع ، أيهما أكثر. عند تقدير القيمة قيد الاستخدام يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية لقيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس التقديرات الحالية بالسوق للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة المرتبطة بالموجودات. لأغراض إنخفاض القيمة يتم تجميع الموجودات في مجموعة موجودات صغيرة منتجة للنقد من الإستخدام المستمر بشكل مستقل عن إيرادات التدفقات النقدية من الموجودات أو مجموعة الموجودات الأخرى («الوحدة المنتجة للنقد»).

يتم إثبات خسارة إنخفاض في القيمة المدرجة إذا كانت القيمة الدفترية لموجودات أو لوحدته المنتجة للنقد تزيد عن المبلغ التقديري الممكن إسترداده. يتم تحقيق خسائر إنخفاض القيمة في الربح أو الخسارة.

يتم تخصيص خسائر إنخفاض القيمة المحققة فيما يتعلق بالوحدات المنتجة للنقد أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لأي شهرة موزعة على الوحدات ومن ثم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات الأخرى في الوحدة (مجموعة الوحدات) بالتناسب. يتم تقدير خسائر إنخفاض في القيمة المدرجة فترات سابقة لتاريخ البيانات المالية للتأكد من وجود أية مؤشرات على أن الخسارة قد انخفضت أو زالت. يتم عكس خسارة إنخفاض القيمة إذا كان هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. يتم عكس خسارة إنخفاض القيمة فقط إلى الحد الذي لا تزيد فيه القيمة الدفترية للموجودات عن القيمة الدفترية التي كان يمكن تحديدها ، بعد خصم أي إستهلاك أو إطفاء ، إذا لم يتم إدراج خسارة انخفض القيمة سابقاً.

البضاعة

تدرج البضاعة بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها ، أيهما أقل. تمثل التكلفة جميع المصاريف المتكبدة على كل صنف حتى وصوله إلى موقعه وشكله الحالي كالتالي:

المخازن وقطع الغيار والبضاعة للبيع – تكلفة الشراء على أساس المتوسط المرجح الأعمال قيد التنفيذ – تكلفة المواد والعمالة المباشرة

تحدد صافي القيمة الممكن تحقيقها على أساس سعر البيع التقديري ناقصاً أي تكاليف إضافية متوقع صرفها حتى الإكمال والإستبعاد.

الأرباح والخسائر المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الربح والخسارة الموحد تحت البند (صافي تكلفة التمويل).

يعاد تبويب المبالغ المتراكمة في حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة خلال الفترات التي أثرت فيها بنود التحوط على الأرباح أو الخسائر. (على سبيل المثال عندما تحدث المبيعات المتوقعة التي تم التحوط لها). ويتم تحقيق الأرباح والخسائر المتعلقة بالجزء الفعال من عقود تبادل أسعار الفائدة المستخدمة للتحوط للقروض بأسعار فائدة متغيرة في بيان الدخل الموحد تحت بند «إيرادات / تكاليف التمويل» ولكن عندما تؤدي المعاملات المتوقعة المتحوط لها إلى تحقيق موجودات غير مالية (على سبيل المثال ، بضاعة أو موجودات ثابتة) يتم تحويل الأرباح والخسائر المؤجلة سابقاً من حقوق الملكية ويتم إدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الموجودات. وتحقق المبالغ المؤجلة في تكاليف البضاعة المباعة في حالة البضاعة أو في الإستهلاك في حالة الموجودات الثابتة.

عندما تنتهي أداة التحوط أو تباغ أو عندما لا تستوفي معيار إحتساب التحوط ، فإن أي أرباح أو خسائر متراكمة في حقوق الملكية في ذلك التاريخ تظل في حقوق الملكية ويتم تحقيقها عندما يتم تحقيق المعاملة المتوقعة نهائياً في بيان الدخل الموحد. عندما لا يكون من المتوقع حدوث المعاملة المتنبأ بها ، يتم تحويل الربح أو الخسارة المتراكمة المدرجة في حقوق الملكية مباشرة إلى بيان الدخل الموحد تحت بند «صافي تكلفة التمويل».

إنخفاض القيمة

الموجودات المالية

تقوم المجموعة في نهاية كل سنة مالية بتقييمها إذا كان يوجد مؤشرات موضوعية على أن موجودات مالية أو مجموعة موجودات مالية قد إنخفضت قيمتها. يتم تخفيض الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية ويتم تحقيق خسائر إنخفاض إذا وجد أدلة موضوعية على الإنخفاض نتيجة لحدث حدث أو أكثر بعد التحقيق المبدئي للموجودات (حدث خسارة) وأن لحدث الخسارة هذا (أو أحداث الخسارة) تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية أو مجموعة الموجودات المالية وأنه بالإمكان قياسها بصورة موثوقة. الأدلة على الإنخفاض قد تتضمن مؤشرات على أن المدين أو مجموعة المدينين يواجهون صعوبة مالية هامة أو عدم القدرة على دفع الأرباح أو أصل المبلغ ، أو إحتالية أنهم سوف يواجهون إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير المعلومات الواضحة إلى أن هنالك إنخفاض في التدفقات النقدية المستقبلية يمكن قياسه ، مثل التغيرات في المتأخرات أو في الظروف الإقتصادية التي تتعلق بالتخلف عن السداد.

بالنسبة للقروض والأرصدة المدنية ، يتم قياس مبلغ الخسارة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الإئتمان المستقبلية التي لم تحدث بعد) مخصومة بمعدل الربح الفعلي الأصلي للموجودات المالية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات ويتم تحقيق الخسارة في بيان الموحد الموحد. إذا كان للقرض أو الإستثمار المحتفظ به لتاريخ الإستحقاق يحمل معدل ربح متغير ، فإن سعر الخصم المستخدم لقياس خسارة الإنخفاض هو معدل الربح الفعلي الحالي المحدد في

تقوم المجموعة بتصنيف المطلوبات المالية غير المشتقة ضمن فئة المطلوبات المالية الأخرى. يتم إدراج هذه المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة المتعلقة بها مباشرة ، وبعد ذلك يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الربح الفعلي. تشمل المطلوبات المالية الأخرى على الالتزامات قروض وسلف تحمل فوائد ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة وأرصدة سحب على المكشوف من البنوك وذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى.

دائنون ومبالغ مستحقة الدفع

يتم تسجيل الالتزامات المستحقة الدفع مستقبلاً والمتعلقة بالخدمات المؤداة أو عندما تتحول المخاطر والمنافع المتعلقة بالبيضاء للمجموعة بغض النظر عن استلام أو عدم استلام الفواتير من الموردين.

قروض وسلف تحمل فوائد

مبدئياً يتم تحقيق الالتزامات بموجب قروض وسلف تحمل فوائد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم مخصوماً منه التكاليف المتعلقة بصفة مباشرة بالمعاملة. بعد التحقيق المبدئي تقاس تلك الالتزامات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

يتم تحقيق الأرباح أو الخسائر في الربح أو الخسارة عند إلغاء تحقيق الالتزامات وأيضا خلال عملية الإطفاء. يتم تحقيق تكاليف التمويل والتكاليف الأخرى ذات الصلة لمصاريف عند تكبيدها.

إلغاء التحقيق

يلغى تحقيق مطلوبات مالية في حالة دفع أو إلغاء أو انتهاء سريان الالتزام بالمطلوبات. عندما تستبدل مطلوبات مالية الحالية بمطلوبات أخرى من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً أو أن يتم تعديل شروط المطلوبات الحالية جوهرياً ، يعامل هذا الاستبدال أو التعديل كإلغاء لتحقيق المطلوبات الحالية وتحقيق مطلوبات جديدة. يتم تحقيق الفرق في القيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.

مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة للموجودات المالية والمطلوبات المالية ويخرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط إذا كان هنالك حق قانون ساري المفعول لتسوية المبالغ المحققة وأنه تتوفر الرغبة في التسوية على أساس الصافي ، أو أن تحقق الموجودات وتسدد المطلوبات في نفس الوقت.

مشتقات الأدوات المالية ، شاملاً محاسبة النحوط

تحقق الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة ، ويتم تحقيق التكاليف المتعلقة بالمعاملات في الربح أو الخسارة عند تكبيدها. ولاحقاً تقاس المشتقات المالية بالقيمة العادلة ، وتحقق التغيرات التي تطرأ عليها كما هو مبين أدناه للمشتقات المخصصة لتحوط التدفقات النقدية بينما يتم تحقيق التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية الغير مخصصة لتحوط التدفق النقدي في الربح أو الخسارة.

تحوط التدفق النقدي

يتم تحقيق الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة الأداة التحوط المشتقة المخصصة والمؤهلة كتحوط للتدفقات النقدية في الإيرادات الشاملة الأخرى. كما تدرج

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تنمة المطلوبات المالية غير المشتقة – تنمة

إلغاء تحقيق الموجودات المالية والمطلوبات المالية

يلغى تحقيق الموجودات المالية (أو جزء من موجودات مالية أو جزء من مجموعة موجودات مالية مماثلة) في أي من الحالات التالية:

- انتهاء الحق في استلام تدفقات نقدية من الموجودات ، أو
- قيام المجموعة بتحويل حقوقها لاستلام تدفقات نقدية من الموجودات أو قد تعهدت بدفع المبلغ المستلم كاملة ودون تأخير كبير إلى طرف ثالث. بموجب ترتيبات للتميرير و (أ) إما أن تكون قد قامت فعلياً بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات أو (ب) لم تقوم فعلياً بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات أو بالاحتفاظ بها ولكنها حولت السيطرة على الموجودات.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوقها لإستلام تدفقات نقدية من موجودات أو عندما تدخل في ترتيبات تمرير ، تتأكد المجموعة ما إذا احتفظت بمخاطر ومنافع الملكية وإلى أي مدى. عندما لا تقوم المجموعة بتحويل حقوقها في استلام تدفقات نقدية من أي موجودات ولم تحول أو تحتفظ فعلياً بجميع مخاطر أو منافع الموجودات ولم تحول السيطرة على الموجودات ، يتم إدراج الموجودات بقدر استمرار ارتباط المجموعة بالموجودات. في تلك الحالة تدرج المجموعة أيضاً مطلوبات مقابلة. يتم قياس الموجودات المحولة والمطلوبات المقابلة على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي أحتفظت بها المجموعة. الإرتباط المستمر الذي يأخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة يتم قياسه بالقيمة الدفترية الأصلية أو أقصى مبلغ يمكن أن تطالب به المجموعة ، أيهما أقل.

المطلوبات المالية

عند التحقيق المبدئي تصنف المطلوبات المالية كقروض وسلف تحمل فوائد وذمم دائنة أو كمشتقات معينة كأدوات للتحوط في معاملة تحوط فعلية ، حسبما يكون ملائماً.

جميع المطلوبات المالية تدرج مبدئياً بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والسلف والذمم الدائنة التي تحمل فوائد بعد خصم تكاليف المعاملة المباشرة.

تشمل المطلوبات المالية للمجموعة دائنين تجاريين وذمم دائنة أخرى وقروض وسلف تشمل سحب على المكشوف من البنوك ومشتقات أدوات مالية.

المطلوبات المالية غير المشتقة

تقوم المجموعة بالإعتراف المبدئي بالمطلوبات المالية في التاريخ الذي تنشأ فيه ، وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة المالية.

تلغى المجموعة تحقيق المطلوبات المالية عند الانتهاء من التزاماتها التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها.

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يكون لدى المجموعة الحق القانوني في مقاصة تلك المبالغ ورغبتهما إما في تسويتهما على أساس الصافي أو عن طريق تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. الأرباح والخسائر الناتجة من إعادة القياس بالقيمة العادلة يتم الاعتراف بها كبنء منفصل في حقوق الملكية تحت بند إيرادات شاملة أخرى حتى يتم بيع الاستثمار أو تحصيله أو يحتسب الاستثمار منخفضاً ، وفي هذه الحالة يحول مجموع الخسارة أو الربح المدرج سابقاً ضمن حقوق الملكية إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد للسنة. تسجل الأرباح المكتسبة من الاستثمارات كأرباح باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. ويعترف بتوزيعات الأرباح المكتسبة من الاستثمارات في بيان الربح أو الخسارة الموحد «كتوزيعات أرباح» وذلك عند إعلان الحق في استلام الأرباح الموزعة. جميع مشتريات ومبيعات الاستثمار التي تتم بالطرق العادية يعترف بها في التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية الخاصة بالأداة.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية الرسمية وفقاً لسعر الشراء المسجل عند الإقفال في تاريخ البيانات المالية. بالنسبة للاستثمارات التي لا توجد لها أسواق نشطة يتم تحديد القيمة العادلة لها باستخدام تقنيات التقييم. تشمل هذه التقنيات الصفقات المنفذة حديثاً بأسعار السوق ، باستخدام القيمة السوقية الحالية لأدوات مالية مماثلة تماماً ، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج التقييم الأخرى. بالنسبة للاستثمارات في الصناديق الاستثمارية ، تحدد قيمتها العادلة استناداً إلى صافي قيمة الموجودات الذي يقدمه مدراء الصناديق.

نظراً للطبيعة غير المؤكدة للتدفقات النقدية الناتجة من بعض استثمارات المجموعة في الأسهم غير المدرجة لا يمكن قياس القيمة العادلة لهذه للاستثمارات بمبالغ موثوقة ، وبالتالي تقيد هذه الاستثمارات بالتكلفة بعد طرح خسائر انخفاض القيمة.

في حالة انخفاض قيمة أحد الاستثمارات المتاحة للبيع يتم تحويل مبلغ يمثل الفرق بين تكلفة الاستثمار وقيمتها العادلة الحالية ناقصاً أي خسارة انخفاض سبق تحقيقها في بيان الربح والخسارة الموحد ، من حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد. لاحقاً لا يتم عكس خسائر الانخفاض المدرجة في بيان الربح أو الخسارة الموحد والخاصة بالأدوات الرأسمالية. يتم عكس خسائر انخفاض أدوات الدين من خلال بيان الربح أو الخسارة الموحد إذا أمكن ربط الزيادة في القيمة العادلة للأداة المالية بحادث ينشأ بعد أن أدرجت خسارة الانخفاض في بيان الدخل الموحد.

عند استبعاد الاستثمار يتم تحويل مجموع الأرباح أو الخسائر المسجل سابقاً في حقوق المساهمين إلى بيان الدخل الموحد.

القروض والذمم المدينة الأخرى

القروض والذمم المدينة الأخرى هي موجودات مالية غير مشتقة بدفعات ثابتة أو ممكنة التحديد وهي غير مدرجة في سوق مالية عاملة. يتم تحقيق هذه الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها التكاليف المتعلقة مباشرة بالمعاملة. بعد التحقيق المبدئي يتم قياس القروض والذمم المدينة الأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ، ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة. الخسائر الناشئة من انخفاض القيمة تدرج في بيان الدخل الموحد.

تشمل بنود الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ التكلفة المعترف بها بناءً على مراحل الإنجاز في العمل المنجز وفقاً للعقود التي دخلتها المجموعة مع بنائي السفن

العقارات الاستثمارية

تحتسب الأرض والمباني كعقارات استثمارية فقط عندما يكون الغرض من الاحتفاظ بها هو تحقيق إيجارات منها أو لارتفاع قيمتها الرأسمالية أو للعرض معاً.

تدرج العقارات الاستثمارية بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة، ولا يحتسب استهلاك على الأراضي. تشمل تكلفة العقارات على جميع تكاليفها المباشرة بما في ذلك تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة بتشديد العقارات، وتستثنى تكلفة خدمات الصيانة اليومية للعقار.

يحتسب الاستهلاك على المباني بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية التقديرية وهو ٢٥ عاماً.

يعاد النظر في القيمة الدفترية للعقارات الاستثمارية لتحديد الانخفاض عند وجود أحداث أو تغيرات ظرفية يحتمل معها عدم استرداد القيمة الدفترية. في حالة وجود مؤشر كهذا وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكن استردادها يتم تخفيض الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها.

يتم إلغاء أية وحدة من العقارات الاستثمارية عند استبعادها أو عندما لا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامها. وتدرج أي أرباح أو خسائر تنشأ من استبعاد العقار الاستثماري تدرج في بيان الدخل في السنة التي تم فيها الاستبعاد.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة المشتركة بصورة منفصلة تقاس مبدئياً بالتكلفة. وتكون تكلفة الموجودات غير الملموسة المشتركة ضمن جميع الأعمال هي القيمة العادلة كما في تاريخ الشراء. بعد الإدراج المبدئي تسجل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقص أي إطفاء متراكم وأية خسائر انخفاض متراكمة.

الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة يقرر إما أن تكون محددة أو غير محددة.

الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة يتم إطفائها على مدى أعمارها الإنتاجية الاقتصادية ويعاد النظر فيها لتحديد الانخفاض في أي وقت يظهر فيه دليل على احتمال انخفاض قيمتها. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة في نهاية كل فترة مالية. التغيرات في الأعمار الإنتاجية المتوقعة أو الطريقة المتوقعة لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية التي تتضمنها الموجودات تحتسب بتعديل فترة الإطفاء أو الطريقة، أيهما أنسب، وتعامل كتغيرات في التقديرات المحاسبية. تدرج مصاريف الإطفاء للموجودات غير الملموسة محددة الأعمار في بيان الدخل الموحد في بند المصاريف الملائم لطبيعة الموجودات غير الملموسة.

الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة لا يتم إطفائها ولكن يتم إختبارها سنوياً سواء فردياً أو على مستوى وحدة المدرة للنقد، تتم مراجعة

سنوية للموجودات غير الملموسة غير محددة الأعمار الإنتاجية وذلك لإقرار إستمرارية الموجودات بدون عمر إنتاجي محدد، إذا لم تقرر الإستمرارية يطبق التغيير في العمر الإنتاجي من عمر غير محدد إلى عمر محدد على أساس مستقبلي.

الأرباح أو الخسائر الناشئة من إلغاء تحقيق أحد الموجودات غير الملموسة يتم قياسها بالفرق بين صافي عائدات الإستبعاد والقيمة الدفترية للموجود وتدرج في بيان الدخل عند إلغاء تحقيق الموجود.

عقود تأجير سفن النقل في المياه العميقة والعقود البحرية

عقود تأجير سفن النقل في أعماق البحار والعقود البحرية هي العقود التي لها أعمار إنتاجية محددة تتراوح بين ٢ سنة و ٣ سنوات.

تكاليف الحوض الجاف والمسح الخاص المؤجلة

تكاليف الحوض الجاف المتكبدة على السفن يتم تأجيلها وتطفأ على مدى ٣٠ سنة وتكاليف المسح الخاص عبي مدى ٦٠ شهر.

الموجودات المالية التحقيق والقياس المبدئي

الموجودات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي ٣٩ يتم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو قروض وذمم مدينة، أو استثمارات محتفظ بها للاستحقاق، أو استثمارات مالية متاحة للبيع، أو كمشتقات مصنفة كأدوات للتحوط في معاملة تحوط فعلية، حسبما يكون ملائماً. تحدد المجموعة تصنيف موجوداتها المالية عند إدراجها المبدئي.

جميع الموجودات المالية تدرج مبدئياً بالقيمة العادلة زائد تكاليف المعاملة المتعلقة بالاستحواذ على الموجود المالي بإستثناء في حالة الموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تدرج في تاريخ المتاجرة جميع المشتريات أو المبيعات التي تتطلب تسليم الموجودات في التاريخ الذي تحدده النظم أو الأعراف بالسوق (صفقات الطرق العادية).

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على النقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل وذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى واستثمارات للمتاجرة.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان محتفظ بها للمتاجرة المتاجرة أو أنها مصنفة ضمن هذا من البند عند التحقيق المبدئي. تحقق الموجودات المالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة مبدئياً بالقيمة العادلة وتكاليف المعاملات تدرج في بيان الدخل الموحد والتغيرات اللاحقة للقيمة العادلة تدرج في الربح أو الخسارة.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

إن الموجودات المالية المتاحة للبيع هي موجودات غير مشتقة والتي تم تصنيفها إما في هذه الفئة أو لم يتم تصنيفها في أي من الفئات الأخرى. الموجودات المالية المتاحة للبيع تدرج مبدئياً بالقيمة العادلة زائد تكاليف المعاملة المتعلقة بها. بعد الاعتراف المبدئي يعاد لاحقاً

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تمة الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ – تمة

المحتملة كإيرادات في الفترة التي تكتسب فيها.

العقارات والسفن والمعدات

يتم إدراج العقارات والسفن والمعدات بسعر التكلفة ، باستثناء تكاليف الخدمات اليومية ، بعد خصم الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. تتضمن تكلفة العقارات والسفن والمعدات جميع التكاليف المباشرة بما في ذلك تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة ببناء الموجودات المعنية.

يحتسب الاستهلاك على جميع العقارات والسفن والمعدات بطريقة القسط الثابت ، باستثناء الأراضي المملوكة ملكاً حراً حيث تعتبر ذات عمر غير محدد. عند استهلاك السفن يؤخذ في الاعتبار أيضاً القيمة التقديرية المتبقية في نهاية أعمارها الإنتاجية التقديرية. تحتسب معدلات الاستهلاك وفقاً للأعمار الإنتاجية التقديرية التالية:

المباني	٢٥ سنة
السفن الجديدة	٢٥ سنة
السفن المستعملة	٣ – ٢٥ سنة
القوارب والحاويات	١٠ – ٢٠ سنة
الألات والمعدات والأدوات	٤ – ٧ سنوات
الأثاث والتركيبات	٣ – ٥ سنوات
السيارات	٣ – ٧ سنوات

يعاد النظر في القيمة الدفترية للعقارات والسفن والمعدات لتحديد الانخفاض عند وجود أحداث أو تغيرات ظرفية يحتمل معها عدم استرداد القيمة الدفترية. في حالة وجود مؤشر كهذا وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكن استردادها يتم تخفيض الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها.

المصاريف المتكبدة لاستبدال أي جزء من العقارات والسفن والمعدات والتي سبق أن أحتسبت بصورة منفصلة تتم رسملتها وتشطب القيمة الدفترية للجزء المستبدل. ترسمل المصاريف الأخرى اللاحقة فقط عندما تؤدي إلى زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية للجزء المستبدل من العقارات والسفن والمعدات. يتم تحقيق جميع المصاريف الأخرى في بيان الدخل الموحد بقيمة المصاريف المتكبدة.

يتم إلغاء تحقيق أي جزء من العقارات والسفن والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه. وتدرج أي أرباح أو خسائر ناشئة من استبعاد الموجودات في بيان الدخل في السنة التي يتم فيها الاستبعاد.

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

تتكون الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ من قيمة المقاوله والتكاليف المباشرة المرتبطة بتطوير موجودات المشروع وحتى بلوغها الموقع والحالة الضروريين لتصبح مؤهلة للتشغيل بالطريقة التي تريدها الإدارة. يتم تحويل تكلفة الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى بنود الموجودات الملموسة وغير الملموسة غير المتداولة عند وصولها إلى حالة العمل لاستخدامها المستهدف. تراجع القيمة الدفترية للأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ لتحديد الانخفاض عندما تدل الأحداث أو التغيرات إلى احتمال عدم استرداد قيمتها الدفترية. عند وجود دليل كهذا وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من المبالغ التقديرية الممكن استردادها ، يتم تخفيض الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها.

الحواجز للدخول في إتفاقيات تأجير يتم توزيعها بالتساوي على مدى فترة الإيجار ، حتى إذا لم تتم المدفوعات على هذا الأساس. فترة الإيجار هي فترة العقد غير القابلة للإلغاء بالإضافة إلى أية مدة إضافية يكون للمستأجر فيها خيار الإستمارة في الإيجار حيث تكون الإدارة في بداية العقد متأكدة إلى حد معقول بأن المستأجر سوف يمارس ذلك الخيار.

يتم تحقيق المبالغ المستلمة من المستأجرين لإنهاء العقود أو للتعويض عن أية أضرار في بيان الدخل الموحد عند حدوثها.

إيرادات الاستثمار:

تحقق إيرادات الاستثمار على أساس مبدأ الاستحقاق عندما يثبت الحق في إستلام الإيرادات.

إيرادات الأرباح الموزعة :

تدرج الإيرادات من الأرباح الموزعة على أساس الإستحقاق عندما يثبت الحق في إستلام الإيرادات.

إيرادات الفوائد:

تحقق إيرادات الفوائد عند إستحقاق الفائدة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ، ويستخدم نفس السعر بالضبط لخصم التدفقات النقدية المستلمة على مدى العمر المتوقع للموجودات المالية للوصول إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات المالية.

الإيجارات

إن تحديد ما إذا كان عقد ما هو عقد إيجار أو يحتوي على إيجار يتم بناءً على جوهر العقد عند بدايته سواء كان تنفيذ العقد يعتمد على استعمال موجود أو موجودات محددة أو يمنح حق استعمال موجود أو موجودات حتى إذا لم يتم تحديد ذلك الحق بشكل صريح في الترتيبات.

المجموعة كمستأجرة

تتم رسملة عقود الإيجارات التمويلية والتي بموجبها تحول إلى المجموعة جميع مخاطر ومنافع الموجودات المستأجرة عند بداية العمل بعقد الإيجار بالقيمة العادلة للموجودات المستأجرة أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى من مدفوعات الإيجار إن كانت أقل. توزع مدفوعات الإيجار بين التمويل وخصف قيمة مطلوبات الإيجارات وذلك من أجل تحقيق سعر فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من المطلوبات. تدرج مصاريف التمويل في تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

تستهلك الموجودات المستأجرة على مدى الأعمار الإنتاجية التقديرية للموجودات. ولكن عند عدم اليقين بحصول المجموعة على ملكية الموجود عند انتهاء فترة الإيجار فإن الموجود المستأجر يستهلك على مدى الأعمار الإنتاجية التقديرية للموجود أو مدة الإيجار ، أيهما أقل.

يتم تحقيق مدفوعات الإيجارات التشغيلية كمصاريف في بيان الدخل الموحد بأقساط ثابتة على مدى مدة الإيجار.

المجموعة كمؤجرة

يتم إدراج الإيجارات تحت إيجارات تشغيلية في الحالات التي لا تحول فيها المجموعة جميع مخاطر ومنافع ملكية الموجودات. التكاليف المبدئية المتكبدة في التفاوض على إيجار تشغيلي تتم إضافتها إلى القيمة الدفترية للموجودات المستأجرة ويتم تحقيقها على مدى فترة الإيجار على نفس أسس إيرادات الإيجارات. تحقق الإيجارات

المعايير المصدرة ولم تصبح سارية المفعول

فيما يلي المعايير والتفسيرات التي أصدرت ، ولكن لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية

الموضوع	المتطلبات الأساسية	تاريخ السريان
معيار المحاسبة الدولي ٣٢ تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديل)	هذه تعديلات للتوجيهات التطبيقية في معيار المحاسبة الدولي ٣٢: «الأدوات المالية – العرض» ، وتوضح بعض المتطلبات لتسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية في الميزانية العمومية.	١ يناير ٢٠١٤
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ هو الجزء الأول لمشروع أوسع لإستبدال معيار المحاسبة الدولي ٣٩. يحتفظ المعيار الدولي ٩ ويسهل طريقة القياس المختلطة وينشأ طريقتين أساسيتين للموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. إن أساس التصنيف يعتمد على نموذج أعمال المؤسسة والتدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي. يستمر تطبيق التوجيه في معيار المحاسبة الدولي ٣٩ حول إنخفاض قيمة الموجودات المالية ومحاسبة التحوط.	١ يناير ٢٠١٤
مؤسسات الاستثمار (تعديلات على المعيار الدولي ١٠ والمعيار الدولي ١٢ ومعيار المحاسبة ٢٧) عن توحيد الشركات المستثمر فيها	تعفي هذه التعديلات صناديق الاستثمار والكيانات المختلفة من توحيد حظر الشركات التابعة لها. يتم قياس هذه الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. هذه التعديلات تستثنى كيانات الاستثمار ذات خصائص محددة. بالإضافة ، تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢ ليضم الإفصاحات التي يجب على «كيان الاستثمار» عرضها في البيانات المالية.	١ يناير ٢٠١٤
تعديل لمعيار المحاسبة الدولي ٣٦ «انخفاض قيمة الموجودات» الخاص بإفصاحات المبلغ القابل للاسترداد	يخاطب هذا التعديل الإفصاحات الخاصة بالمعلومات حول المبلغ القابل للاسترداد للموجودات التي انخفضت قيمتها في حال تم تحديد المبلغ بالارتكاز على القيمة العادلة صافية من تكاليف الصرف.	١ يناير ٢٠١٤
معيار المحاسبة الدولي ٣٩ – تجديد المشتقات واستمرارية محاسبة التحوط	التعديلات توفر إعفاء من عدم محاسبة التحوط عندما يستوفي تجديد أي مشتقات مخصصة كاداة تحوط معايير معينة.	١ يناير ٢٠١٤
التفسير ٢١ الضرائب	يعتبر هذا التفسير توضيح لمعيار المحاسبة الدولي ٣٧ «أحكام ، مطلوبات وموجودات محتملة». يضح معيار المحاسبة الدولي ٣٧ أسس الإعتراف بالمطلوبات ومنها ضرورة وجود التزام حالي ناتج عن حدث سابق (معرف بـ «حدث ملزم»). يوضح التفسير ٢١ أن المؤسسة تحقق مطلوبات لضريبة عندما تحدث الأنشطة التي تؤدي إلى الدفع ، حسب تعريفها في التشريع ذي الصلة.	١ يناير ٢٠١٤

تطبق المجموعة مبكراً أية معايير جديدة أو معدلة خلال السنة.

تحقيق الإيرادات

تقاس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق إستلامه وتمثل المبالغ المدينة عن البضاعة المباعة ، مدرجة بالصافي بعد الخصومات والمرتجعات وضرائب القيمة المضافة. تحقق المجموعة إيرادات عندما يكون قياس مبلغ الإيرادات بصورة موثوق بها ؛ عندما يكون مرجحاً أن تتدفق منافع إقتصادية مستقبلية إلى المؤسسة ، وعندما تكون معايير محددة قد استوفيت لكل من أنشطة المجموعة المذكورة أدناه. تبني المجموعة تقديراتها على النتائج التاريخية وتأخذ في الإعتبار نوع العميل ونوع المعاملة وخصائص كل من الترتيبات.

إيرادات من تأجير السفن وغيرها:

يتم تحقيق الإيرادات من تأجير السفن والمعدات وغيرها على أساس مبدأ الإستحقاق وفقاً لشروط العقود المبرمة مع العملاء.

مبيعات البضاعة والخدمات:

يتم تحقيق الإيرادات من مبيعات البضاعة عندما تنتقل المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية البضاعة إلى المشتري وعندما يمكن تقييم مبالغ الإيرادات بصورة موثوقة.

للمجموعة. تنوى المجموعة أن تتبنى هذه المعايير ، إذا انطبقت عليها ، عندما تصبح سارية المفعول.

إيرادات نقل البضائع والحاويات:

تمثل إيرادات نقل البضائع والحاويات جميع الأعمال التي أصدرت بها فواتير خلال السنة بعد تعديلها بالجزء غير المنجز من الرحلات غير المكتملة. يتم احتساب الأرباح على الرحلات غير المكتملة على أساس النسبة المنجزة من الرحلة بعد احتساب مخصص للخسائر المستقبلية المتوقعة.

إيرادات توكيلات الشحن:

تحقق إيرادات التوكيلات الشحن عند إنجاز كافة متطلبات التموين للسفن.

إيرادات التحميل والتخليص والنقل البري:

تحقق الإيرادات من أنشطة تحميل وتفريغ البضائع والتخليص والنقل البري عند إنجاز الخدمات بناءً على نسبة إنجاز المعاملة في تاريخ التقدير.

إيرادات الإيجارات:

إيرادات الإيجار المستحقة عن الإيجارات التشغيلية ، ناقص التكاليف المباشرة التي تتكبدها المجموعة للدخول في عقود الإيجار ، تدرج على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار بإستثناء الإيرادات الإيجارية المحتملة حيث يتم الإعتراف بها عندما تنشأ.

٢. أسس إعداد وتوحيد البيانات المالية – تنمة

تم إدراج جميع الشركات التابعة المسيطر عليها عند التوحيد، ولا تختلف نسبة حقوق التصويت في الشركة التابعة المحتفظ بها مباشرة من قبل الشركة الأم عن نسبة الأسهم العادية المملوكة. إضافة إلى ذلك لا تمتلك الشركة الأم أية نسبة في الأسهم الممتازة للشركات التابعة للمجموعة.

(أ) تمارس المجموعة السيطرة على السياسات المحاسبية التشغيلية على الشركة القطرية للمحاجر ومواد البناء ش.م.ق.خ من خلال السيطرة الممارسة على مجلس الإدارة والإدارة.

كانت نسبة الملكية للشركة الأم في الشركات التابعة المذكورة أعلاه مساوية لنسبة الملكية الفعلية للمجموعة باستثناء ما يلي:

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ باستثناء التعديلات التالية السارية المفعول ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٣ كما يلي:

نسبة ملكية الشركة الأم		الشركة التابعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
٥٠٪	٥٠٪	حلول للخدمات البحرية ذ.م.م
٢٥٪	٢٥٪	الشركة القطرية للمحاجر ومواد البناء ش.م.ق.خ (١)
–	٩٩,٥٪	توكيلات الملاحة التجارية ش.م.و
–	٩٩,٥٪	ملاحة كابيتال ذ.م.م
–	٩٩,٥٪	شركة ملاحة للخدمات التقنية واللوجستية ذ.م.م

الموضوع	المتطلبات الأساسية	تاريخ السريان
تعديل لمعيار المحاسبة الدولي ١٩ «منافع الموظفين»	تلغى هذه التعديلات طريقة الكودور وتحتسب تكاليف التمويل على أساس صافي التمويل.	١ يناير ٢٠١٣
تعديل على المعايير الدولية للتقارير المالية ١٠ و ١٢ والخاصة بتوجيهات الانتقال	هذه التعديلات توفر إعفاءاً انتقالياً إضافياً للمعايير الدولية للتقارير المالية ١٠ و ١٢ ومحددات المتطلبات لتقديم معلومات المقارنة المعدلة فقط لفترة المقارنة السابقة. بالنسبة للإفصاحات المتعلقة بالمؤسسات المسجلة غير الموحدة، تلغى التعديلات المتعلقة بالخاصة بعرض بيانات مقارنة للفترات قبل تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢ لأول مرة.	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي ١٠:	إن التعديلات في معيار المحاسبة الدولي ١٠ تغير من تصنيف البنود التي تعرض في الإيرادات الشاملة الأخرى. سوف تعرض البنود التي يمكن إعادة تبويبها إلى (إعادة استخدامها في) الربح أو الخسارة في تاريخ مستقبلي بصورة منفصلة عن البنود التي سوف لن يعاد تبويبها أبداً. لا تذكر هذه التعديلات البنود التي يجب تصنيفها في الإيرادات الشاملة الأخرى.	١ يناير ٢٠١٣
التحسينات السنوية ٢٠١١	تتعلق هذه التحسينات السنوية بستة مواضيع في سلسلة التقارير للفترة ٢٠٠٩ – ٢٠١١، وتشمل تغييرات في: المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠: «التطبيق لأول مرة»، معيار المحاسبة الدولي ١٠: «عرض البيانات المالية»، معيار المحاسبة الدولي ٦: «العقارات والآلات والمعدات»، معيار المحاسبة الدولي ٣٢: «الأدوات المالية – العرض»، معيار المحاسبة الدولي ٣٤: «التقارير المالية المرحلية».	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠: «البيانات المالية الموحدة»	إن هدف المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ هو إنشاء أسس لعرض وإعداد بيانات مالية موحدة عندما تسيطر المؤسسة على مؤسسة أخرى أو أكثر (المؤسسة التي تسيطر على مؤسسة أخرى أو أكثر) لعرض بيانات مالية موحدة. يعرف المعيار الدولي مبدأ السيطرة لتحديد ما إذا كان المستثمر يسيطر على المؤسسة المستثمر فيها وبالتالي يجب توحيد المؤسسة المستثمر فيها. وكذلك توضح المتطلبات المحاسبية لإعداد بيانات مالية موحدة.	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢: «إفصاحات الحصص في مؤسسات أخرى»	يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢ على المتطلبات لجميع أشكال الحصص في المؤسسات الأخرى، وتشمل الترتيبات المشتركة والشركات الزميلة والكيانات لأغراض خاصة والكيانات خارج الميزانية العمومية.	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣: «قياس القيمة العادلة»	يهدف المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣ إلى تحسين الإنسجام وتقليل التعقيد بتوفير تعريفاً دقيقاً للقيمة العادلة ومصدر وحيد لمتطلبات قياس القيمة العادلة والإفصاح لإستخدامها عبر جميع المعايير الدولية للتقارير المالية. إن المتطلبات، التي تنطبق عموماً بين المعايير الدولية للتقارير المالية والمعايير المحاسبية الأمريكية، لا تمتد إلى استخدام محاسبية القيمة العادلة ولكنها توفر توجيهاً حول كيف يجب أن تطبق عندما يكون استخداماً مطلوباً أصلاً أو مسموح به من قبل معايير أخرى ضمن المعايير الدولية للتقارير المالية أو المعايير المحاسبية الأمريكية.	١ يناير ٢٠١٣

٢. أسس إعداد وتوحيد البيانات المالية – تنمية

٢.٢. أسس التوحيد – تنمية

في إيرادات شاملة أخرى إلى الربح/الخسارة أو الأرباح المدورة أيهما أنسب وفقاً لما هو مطلوب في حال إستبعاد المجموعة للموجودات والمطلوبات ذات الصلة.

الأعمال المجمعة والشهرة

تحتسب الأعمال المجمعة بإستخدام طريقة الاستحواذ. يتم قياس تكلفة أي أعمال مستحوذة بإجمالي المبلغ المحول بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ وقيمة أي حصة غير مسيطرة في المؤسسة المستحوذ عليها. بالنسبة لكل من الأعمال المجمعة تختار المجموعة أن تقيس الحصة غير المسيطرة في المؤسسة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة أو بالحصة النسبية من صافي موجودات المؤسسة المستحوذ عليها. تحتسب تكاليف الاستحواذ كمصاريف متكبدة وتدرج في المصاريف الإدارية.

عندما تستحوذ المجموعة على أية أعمال تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المستلمة لتحديد التصنيف الملائم وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والظروف الخاصة كما في تاريخ الاستحواذ. هذا يشمل فصل المشتقات الضمنية في العقود الأساسية من قبل المستحوذ عليها.

إذا تم تجميع الأعمال في مراحل ، فإن حصة الملكية السابقة يعاد قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ ويتم تحقيق أي ربح أو خسارة ناتجة في الربح أو الخسارة.

إن أي مبالغ محتملة يرغب المستحوذ أن يحولها سوف تحقق بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. المبلغ المحتمل المصنف كموجودات أو مطلوبات والتي هي أداة مالية في إطار معيار المحاسبة الدولي ٣٩ الأدوات المالية؛ التحقيق والقياس ، يتم قياسه بالقيمة العادلة مع تحقيق التغيرات في القيمة العادلة إما في الربح أو الخسارة أو

كتغيير في الإيرادات الشاملة الأخرى. إذا لم يكن المبلغ المحتمل في نطاق معيار المحاسبة الدولي ٣٩ ، فيتم قياسه وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية الملائم. إن المبالغ المحتملة التي تصنف كحقوق ملكية لا يتم قياسها وتحتسب التسوية اللاحقة ضمن حقوق الملكية.

الشهرة يتم قياسها مبدئياً بالتكلفة وهي زيادة إجمالي المبالغ المحولة والمبلغ المدرج للحصة غير المسيطرة على صافي الموجودات المحددة المستحوذ والمطلوبات المتكبدة. إذا كانت القيمة العادلة لصادفي الموجودات المستحوذة تزيد على مجموع المبلغ المحول ، يتم إدراج الفرق في الربح أو الخسارة.

بعد التحقق المبدئي يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقص أي خسائر إنخفاض قيمة متراكم. لغرض فحص الإنخفاض يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها ضمن أعمال مجمعة، من تاريخ الاستحواذ، على كل وحدات الإيرادات النقدية ، والتي يتوقع أن تستفيد من تجميع الأنشطة، بغض النظر عن تحويل موجودات أو مطلوبات أخرى من المجموعة إلى تلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزء من وحدة إيرادات نقدية ويتم إستبعاد جزء من العملية داخل تلك الوحدة، تدرج الشهرة المتعلقة بالعملية المستبعدة في القيمة الدفترية للعملية وذلك عند تحديد الربح أو الخسارة من إستبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيم النسبية للعملية المستبعدة والجزء المحتفظ به من وحدة الإيراد النقدي.

إن الشركات التابعة للمجموعة والمساهمين في الشركات التابعة كما يلي:

نسبة الملكية	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	نوع النشاط	بلد التأسيس	إسم الشركة التابعة
٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	تجارة السفن والأعمال البحرية	قطر	الشركة القطرية للنقل البحري ش.م.ق.خ
٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	تأجير السفن والأعمال البحرية	قطر	حالول للخدمات البحرية ذ.م.م
٪٥٠	٪٥٠	٪٥٠	التجارة في مواد البناء	قطر	الشركة القطرية للمحاجر ومواد البناء ش.م.ق.خ (١)
٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	نقل بضائع	قطر	شركة الخليج للإستثمار في السفن البحرية ذ.م.م
٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	إمتلاك وإيجار وشراء وبيع وتشغيل وإدارة جميع السفن	الهند	الشركة القطرية للنقل البحري (الهند) الخاصة المحدودة
٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	نقل البضائع والخدمات البحرية	قطر	المحيط للخدمات البحرية ذ.م.م
٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	خدمات بحرية	السعودية	حالول يوناتيد للخدمات التجارية ذ.م.م
–	٪١٠٠	٪١٠٠	التجارة في المواد الكيميائية	قطر	شركة ملاحظة للتجارة ذ.م.م
–	٪١٠٠	٪١٠٠	وكالة سفر	قطر	الملاحة للسفر والسياحة ش.ش.و
–	٪١٠٠	٪١٠٠	التجارة في المعدات الثقيلة	قطر	توكيلات الملاحة التجارية ش.ش.و
–	٪١٠٠	٪١٠٠	خدمات بحرية	قطر	مركز الملاحة للخدمات البحرية ش.ش.و
–	٪١٠٠	٪١٠٠	إستثمارات	قطر	ملاحظة كابيتال ذ.م.م
–	٪١٠٠	٪١٠٠	صيانة عقارات	قطر	شركة ملاحظة للخدمات العقارية ش.ش.و
–	٪١٠٠	٪١٠٠	خدمات بحرية ولوجستية	قطر	شركة ملاحظة للخدمات التقنية واللوجستية ذ.م.م

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١. معلومات عن الشركة وأنشطتها الرئيسية

تأسست الملاحة القطرية ش.م.ق («الشركة») أو («الأم») في ٥ يوليو ١٩٥٧ كشركة مساهمة قطرية. يقع المكتب المسجل في الدوحة، قطر. ويتم تداول أسهم الشركة في بورصة قطر. تعمل الشركة الأم مع شركاتها التابعة في مجالات النقل البحري وكوكيل لشركات الملاحة الأجنبية وتقديم الخدمات البحرية وبيع الشاحنات الثقيلة وإصلاح السفن وتصنيع وتركيب المنشآت البحرية وأعمال النقل البري وتأجير السفن والعقارات والاستثمار في الأوراق المالية المتداولة وغير المتداولة والمتاجرة في مواد البناء وتقوم بتشغيل مكتب لوكالات السفر. للشركة فرع في دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للشركة ولشركاتها التابعة («يشار إليها بالمجموعة») كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة في ٢٦ فبراير ٢٠١٤.

٢. أسس إعداد وتوحيد البيانات المالية

٢.١. أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المتاحة للبيع وإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ومشتقات الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بالريال القطري وهي العملة الوظيفية وعملة العرض ويتم تدوير جميع المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري باستثناء ما يشار إلى غير ذلك.

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المصدرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية ومتطلبات قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢.

إن إعداد بيانات مالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة، ويتطلب كذلك أن تمارس الإدارة تقديرها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. المجالات التي تتطلب درجة أعلى من التقدير أو التعقيد أو المجالات التي تكون فيها الافتراضات أو التقديرات مهمة للبيانات المالية الموحدة تم الإفصاح عنها في الإفصاح رقم ٣٨.

٢.٢. أسس التوحيد

تتحقق السيطرة عندما تكون للمجموعة عائدات متغيرة أو لها حقوق فيها من علاقتها مع المؤسسة المستثمر فيها ولديها المقدرة للتأثير على تلك العائدات خلال سلطتها على المؤسسة المستثمر فيها. وبصفة خاصة تسيطر المجموعة على مؤسسة مستثمر فيها إذا وفقط إذا كان لدى المجموعة:

- سيطرة على المؤسسة المستثمر فيها (حقوق مالية تعطيها القدرة حالياً لتوجيه أنشطة المؤسسة المستثمر فيها)

- لها عائدات متغيرة أو حقوق في عائدات متغيرة من علاقتها مع المؤسسة المستثمر فيها، و

- المقدرة لاستخدام سلطتها على المؤسسة المستثمر فيها للتأثير على عائداتها.

عندما يكون للمجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت الخاصة بالمؤسسة المستثمر فيها أو حقوق مماثلة، تدرس المجموعة جميع الحقائق والظروف ذات الصلة لتقدير ما إذا كانت لها سلطة على المؤسسة المستثمر فيها، وتشمل:

- الترتيبات التعاقدية مع الشركاء الآخرين ممن لهم حقوق تصويت في المؤسسة المستثمر فيها.

- حقوق ناشئة من ترتيبات تعاقدية أخرى.

- حقوق التصويت بالمجموعة وحقوق تصويت محتملة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على المؤسسة المستثمر فيها أم لا إذا كانت الحقائق والظروف تدل على وجود تغيرات في عنصر واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يبدأ توحيد بيانات شركة تابعة عندما تحصل المجموعة على سيطرة على الشركة التابعة وتنتهي عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. تدرج موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف الشركة التابعة المكتسبة أو المستبعدة خلال السنة في بيان الربح أو الخسارة الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد من التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على السيطرة حتى التاريخ الذي تتوقف فيه المجموعة عن السيطرة على المؤسسة التابعة.

تنسب الأرباح أو الخسائر وكل بند من الإيرادات الشاملة الأخرى إلى حامي أسهم الشركة الأم للمجموعة وإلى الحصص غير المسيطرة، حتى لو نتج عن هذا عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة. تعد هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام سياسات محاسبية موحدة للمعاملات والأحداث الأخرى المتشابهة في الحالات المماثلة. عند الضرورة يتم إدخال تعديلات في البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة. جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف بين شركات المجموعة والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة يتم استبعادها بالكامل عند التوحيد.

إن أي تغيير في حصة ملكية شركة تابعة بدون فقدان السيطرة يتم إحتسابه كمعاملة ملكية. وإذا فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة سوف تقوم المجموعة بالتالي:

- إلغاء تحقيق موجودات (وتشمل الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- إلغاء تحقيق القيمة الدفترية لأي من الحصص غير المسيطرة.
- إلغاء تحقيق الغروقات المتراكمة من تحويل العملات الأجنبية، المدرجة في حقوق المساهمين.
- تحقيق القيمة العادلة للمبالغ المستلمة.
- تحقيق القيمة العادلة لأي استثمار يحتفظ به.
- تحقيق أي فائض أو عجز في الربح أو الخسارة.
- إعادة تبويب البنود الخاصة بالشركة الأم المدرجة سابقاً



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري	إيضاحات
(٤٠٠,٨٣٨)	(٤٢٩,٤٦٩)	٢٥
—	(٧٣,٥١٦)	٢١
٦٠,٦٨٧	(٣٩٤,٩٠٦)	
(٦,٣٢٨)	(٣,٠٨٩)	
(٦٧٠,٨٨٩)	٧٦,٧٠٣	
(٤٦٦,٥٦٨)	(٨٢٤,٢٧٧)	
(١٠,٧٢٨)	(١٠٧,٩٦٣)	
٧٩١,٦٢١	٧٨٠,٨٩٣	١٩
٧٨٠,٨٩٣	٦٧٢,٩٣٠	١٩

الأنشطة التمويلية

توزيعات أرباح مدفوعة
شراء أسهم خزينة
صافي الحركة في قروض وتسهيلات تحمل فوائد
التزامات بموجب إيجارات تمويلية
صافي حركة في الودائع لأجل تستحق بعد ٩٠ يوم

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري	إيضاحات	
٨٣٦,٦٥٥	٩٤٨,٥٧		الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة
٢٥٠,٥١٨	٢٢٨,٩٢٧		تعديلات لتسوية الربح لصافي التدفق النقدي:
٥٢,٠٧٢	٤٣,٩٢٦		إستهلاك وإطفاء
(٤,٥٤٩)	(١٣,٨٨٦)		تكاليف تمويل
(٤,٣٥٥)	(٧,٩٤٠)	١٢	ربح من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
(٢٢٧,٨٠٧)	(٢٤٢,٢٩٧)	١٣	حصة في نتائج مشاريع مشتركة
١٩,٩٨١	٢٣,٠٦٤	٢٨	حصة في نتائج شركات زميلة
(٦٨,٥٥٨)	(٦٧,٦٢١)		مخصص لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١٠٧,٥٦٦)	(١٤٦,٥٣٧)		إيرادات تمويل
			إيرادات أرباح موزعة
٧,٧٤٣	(١٢١,٦١١)		صافي (أرباح) خسارة القيمة العادلة من استثمارات
٢,١٤٢	٢,٤٥٤	١٧	مالية بالقيمة العادلة خلال الربح والخسارة
٢	٤١٢	١٦	خسارة إنخفاض قيمة مدينون تجاريون
—	٧,٩٠٠	٩	مخصص بضاعة راكدة
٣٠,٤٢٦	—	٨	مخصص إنخفاض قيمة سفن
—	٢,٢٥٨		خسارة إنخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
١١,٧١٧	—		خسارة من استبعاد جزئي لاستثمارات في شركات زميلة
(١٣٩,٢٥٧)	(٣٥,٣٠٣)		شطب عقارات استثمارية
			ربح من استبعاد استثمارات
٦٥٩,١٦٤	٦٢١,٨٠٣		ربح التشغيل قبل تغيرات رأس المال العامل:
(٤٧,٢٤٣)	١,٥٣٦		بضاعة
٨,١٣٨	(١٦,٧٦٤)		مدينون
(١,٠٨٦)	(٢٠,١١٩)		دائنون
١١٨,٩٧٣	٥٨٦,٤٥٦		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٥٢,٠٧٢)	(٤٣,٩٢٦)		تكاليف تمويل مدفوعة
(١١,٤٧٢)	(٦,٩٩٨)	٢٨	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
(٤,٧٩٦)	(٤,٦١٠)	٢٨	تحويل إلى صندوق التقاعد
٥٥٠,٦٣٣	٥٣٠,٨٧١		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٤١٩,٣٧٣)	(٤٠٢,٧٣٠)	٩	شراء عقارات وسفن ومعدات
١٠٧,٥٦٦	١٤٦,٥٣٧		إيرادات أرباح موزعة
٦٨,٥٥٨	٦٧,٦٢١		إيرادات تمويل
٩,٩٢١	٢٥,٤٠٨		متحصلات من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
(١٧٣)	(١١٨,٠٦٩)	١٠	شراء عقارات استثمارية
(٢٤,٩٣٧)	(٤٥,٦٣٤)	١١	إضافات إلى تكاليف الحوض الجاف
١٦,٤٠٠	٣٠,٩٨٦		أقساط قروض مدفوعة من شركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال
(٤٣٥,٩٦٣)	(٢١٠,٣٣٧)		شراء أوراق مالية استثمارية
٣٦٦,٩٩٢	٥١,٤٦٩		متحصلات من استبعاد استثمارات متاحة للبيع
٨٨,٥٠٩	١٧٤,٢٥		متحصلات من استبعاد استثمارات مالية بالقيمة العادلة خلال الربح والخسارة
١٤٢,٨٠٠	١٧٤,١٢٣		أرباح موزعة من شركة زميلة
—	١٣,١٦٤		متحصلات من استبعاد جزئي لاستثمارات في شركات زميلة
(١٥,٠٩٣)	—	١٣	استثمارات في شركات زميلة
(٩٤,٧٩٣)	١٨٥,٤٤٣		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية

بيان المركز المالي الموحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري	إيضاحات	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٣,٠٩٣,٩٠٦	٣,٢٨١,٦٤٣	٩	عقارات وسفن ومعدات
٦٤٧,٣٨٢	٧٦٥,٣٧٢	١٠	عقارات استثمارية
٤٢,٩٤١	٥٥,٢٩٨	١١	موجودات غير ملموسة
١٣٥,١٢٣	١٤٣,١١٣	١٢	إستثمارات في مشاريع مشتركة
٣,٧٥٢,٣٩٥	٤,٥٤٠,٠٦٠	١٣	إستثمارات في شركات زميلة
٢,٧٨٢,٩٤٠	٣,٥٣٨,٨٥٠	١٤	إستثمارات متاحة للبيع
٨٤٤,٧٩٨	٥٣٤,٩٣٢	١٥	قروض لشركات الغاز الطبيعي والبترولي المسال
١,٩١٤	٢,٨٤٧		أوراق قبض
١١,٣٠١,٣٩٩	١٢,٨٦٢,١١٥		
			الموجودات المتداولة
١٦٢,٠٩٢	١٦٠,١٤٤	١٦	بضاعة
٥٧٦,١٦٥	٥٨٩,٥٤٣	١٧	مدينون ومبالغ مدفوعة مقدماً
٤٨٩,٢٩٠	٥٨٠,٢٢٢	١٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١,٥٥١,٧١٣	١,٤٥٨,٠٢٠	١٩	ارصدة لدى البنوك ونقد
٢,٧٧٩,٢٦٠	٢,٧٨٧,٩٢٩		
١٤,٠٨٠,٦٥٩	١٥,٦٥٠,٠٤٤		
			إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			للمساهمين بالشركة الأم
١,١٤٥,٢٥٢	١,١٤٥,٢٥٢	٢٠	رأس المال
—	(٧٣,٥١٦)	٢١	أسهم خزينة
٤,٦٩٣,٩٨٦	٤,٦٩٣,٩٨٦	٢٢	احتياطي قانوني
٦٢٣,٥٤٢	٦٢٣,٥٤٢	٢٣	احتياطي عام
٢,٨٥٩,٦٩٤	٣,٥٧٥,٠٣٦		احتياطي قيمة عادلة
(٩٣٥,٢٢٤)	(٢١٠,٧٥٩)		احتياطي تحوط
٢,٣٣٦,١٠٥	٢,٨٣٢,٦٨٤		أرباح مدورة
١٠,٧٢٣,٣٥٥	١٢,٥٨٦,٢٢٥		
٥٧,٤٦٨	٥٥,٩٧٤		
١٠,٧٨٠,٨٢٣	١٢,٦٤٢,١٩٩		
			إجمالي حقوق المساهمين بالشركة الأم
			حقوق غير مسيطرة
			إجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
١,٧٧٠,٣٩٨	١,٤٠٨,٤٩١	٢٦	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
١٨٧,٤٩٧	١٨٧,٤٩٧	٢٧	دفعة مقدمة من أحد العملاء
٦٩,٩٤٣	٨٣,٨٦٥	٢٨	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣٠٠	—	٢٩	التزامات بموجب إيجارات تمويلية
٢,٠٢٨,١٣٨	١,٦٧٩,٨٥٣		
			المطلوبات المتداولة
٤٦٨,٢٥٩	٤٦٩,٣٦٨	٣٠	دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
٨٠,٣٢٢	٧٧٧,٣٢٣	٣١	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
٣,٠٨٠	٢٩١	٣٢	التزامات بموجب إيجارات تمويلية
٣٧	٩١,٠٠٠	٣٣	سحب على المكشوف من البنوك
١,٢٧١,٦٩٨	١,٣٢٧,٩٩٢		
٣,٢٩٩,٨٣٦	٣,٠٠٧,٨٤٥		
١٤,٠٨٠,٦٥٩	١٥,٦٥٠,٠٤٤		
			إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

السيد / خليفة بن علي الهتمي
الرئيس التنفيذي

سعادة الشيخ / علي بن جاسم بن محمد آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري	إيضاحات	
٢,٢٩٠,٨٣٣	٢,٢٣٦,٨٤١	٤	إيرادات التشغيل
(٥٦٣,٧٨٧)	(٥٨٠,١٣٦)		مرتبات وأجور ومكافآت أخرى
(٧٧٢,٥٦٧)	(٦٢٧,٦٩٧)		إمدادات ومصاريف التشغيل
(٥٤,٦١٠)	(٥٥,٧١٠)		مصاريف إيجار
(٢٥٠,٥١٧)	(٢٢٨,٩٢٧)		استهلاك وإطفاء
(٨٧,٦٤٩)	(٩٦,٩٩٠)	٥	مصاريف تشغيل أخرى
٥٦١,٦٩٧	٦٤٧,٣٨١		ربح التشغيل
(٥٢,٠٧٢)	(٤٣,٩٢٦)		تكاليف تمويل
٦٨,٥٥٨	٦٧,٦٢١		إيرادات تمويل
٤,٥٤٩	١٣,٨٨٦		ربح من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
٤,٣٥٥	٧,٩٤٠	١٢	حصة في نتائج مشاريع مشتركة
٢٢٧,٨٠٧	٢٤٢,٢٩٧	١٣	حصة من نتائج شركات زميلة
٥٢,١٨٧	١٢,٨٥٨	٦	إيرادات متنوعة
(٣٠,٤٢٦)	—	٨	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
٨٣٦,٦٥٥	٩٤٨,٠٥٧		ربح السنة
٨٣٥,٤١٧	٩٤٩,٧٩٣		عائد إلى:
١,٢٣٨	(١,٧٣٦)		المساهمين بالشركة الأم
٨٣٦,٦٥٥	٩٤٨,٠٥٧		الحصة غير المسيطرة
٧,٣٣	٨,٣٣	٧	العائد الأساسي والمخفض للسهم
			(العائد للمساهمين بالشركة الأم بالريال القطري لكل سهم)

بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ الف ريال قطري (معدلة)	٢٠١٣ الف ريال قطري	إيضاحات	
٨٣٦,٦٥٥	٩٤٨,٠٥٧		ربح السنة
٢٨,٠٥٧	٧٢٤,٤٦٥	٨	بنود يعاد تبويبها إلى بيان الدخل خلال فترة لاحقة
(٢٨٤,٤٧)	٧١٥,٥٨٤	٨	صافي الحركة في احتياطي التحوط
(٢٥٥,٩٩٠)	١,٤٤٠,٠٤٩		صافي ربح (خسارة) استثمارات متاحة للبيع
٥٨٠,٦٦٥	٢,٣٨٨,١٠٦		أرباح (خسائر) شاملة أخرى للسنة
٥٧٩,٤١٩	٢,٣٨٩,٦٠٠		إجمالي الدخل الشامل للسنة
١,٢٤٦	(١,٤٩٤)		عائد إلى:
٥٨٠,٦٦٥	٢,٣٨٨,١٠٦		المساهمين بالشركة الأم
			الحصة غير المسيطرة

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام شركة الملاحة القطرية ش.م.ق

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي المادية ، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفي رأينا أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد أجري الجرد وفقاً للأصول المتبعة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق مع أحكام قانون الشركات التجارية رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة. ونؤكد أيضاً أن المعلومات المالية الواردة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة تتفق مع الدفاتر والسجلات المحاسبية للمجموعة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي طلبناها لأداء مهمتنا ، وحسب علمنا وإعتقادنا لم نقع خلال السنة مخالفات لأحكام القانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ

فراس قسوس
سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦
الدوحة في ٢٦ فبراير ٢٠١٤

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الملاحة القطرية ش.م.ق («الشركة») وشركاتها التابعة (يشار إليهم بالمجموعة) والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وهي مسؤولة كذلك عن إجراءات الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية للمساعدة في إعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء المادية سواء الناتجة عن الإختلاس أو الخطأ.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نتقيد بمتطلبات آداب المهنة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء مادية.

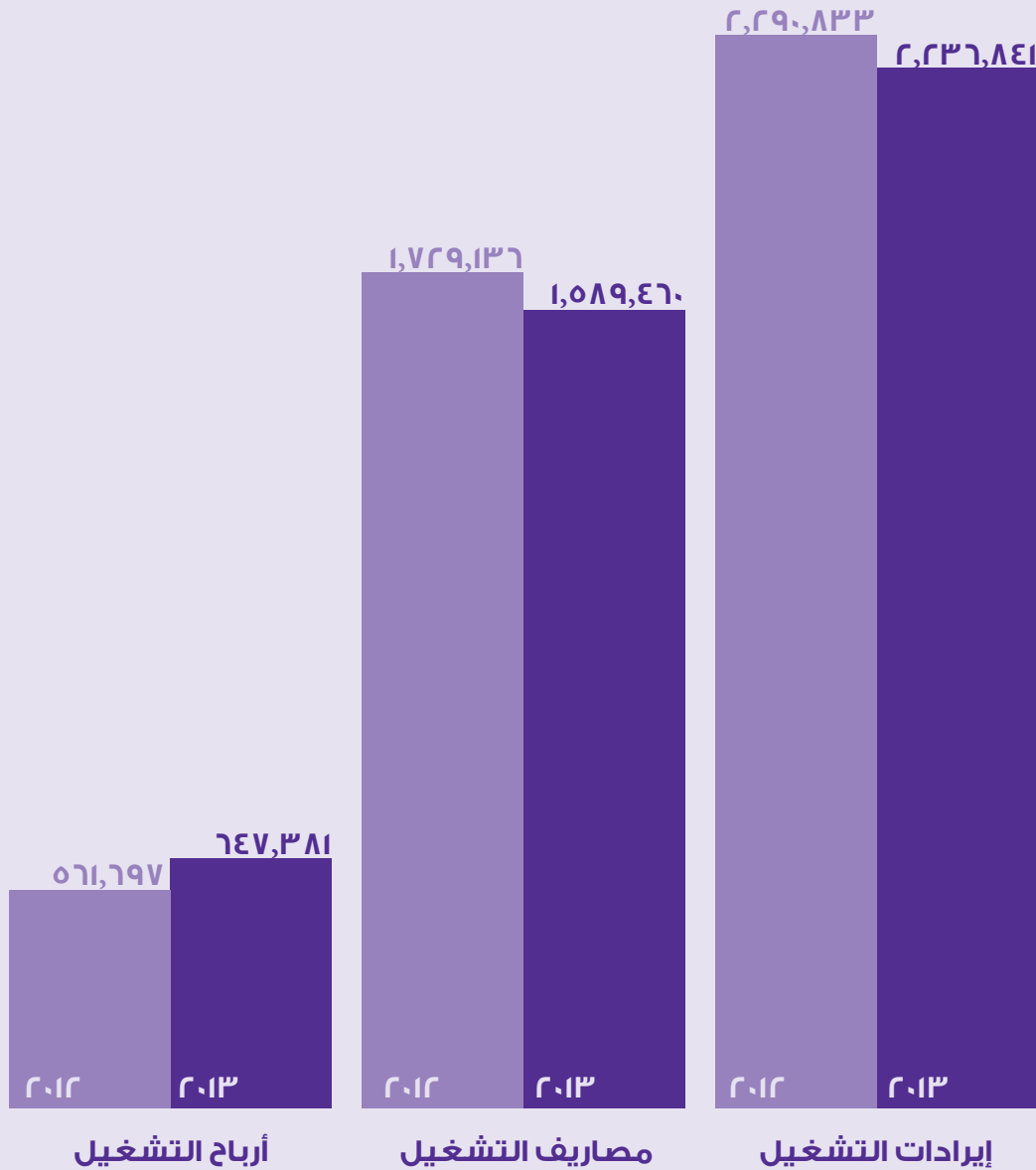
يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة. تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة ، سواء الناتجة عن إختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المؤسسة للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة ، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للمؤسسة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا.



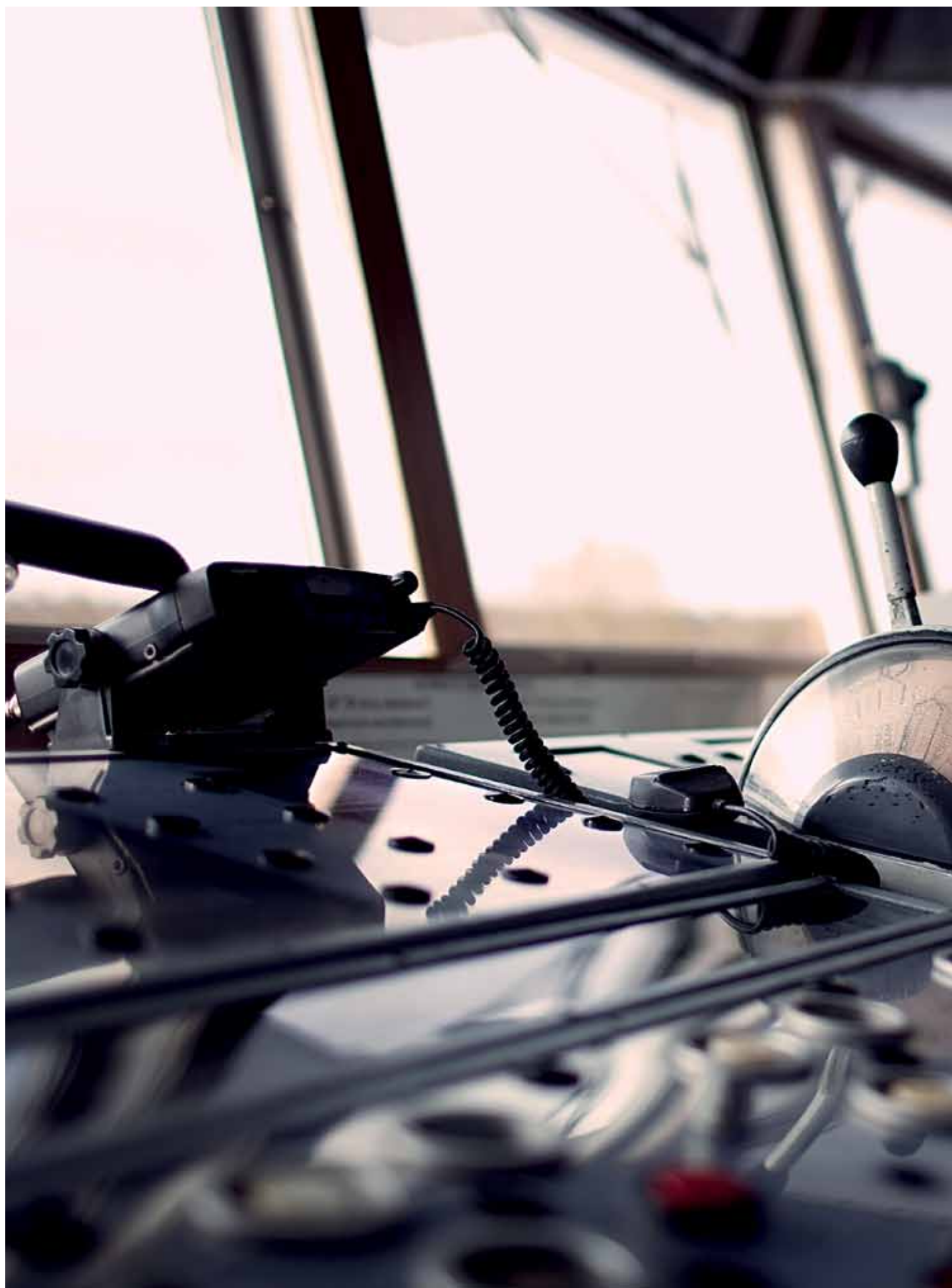
ملاح على البيانات المالية

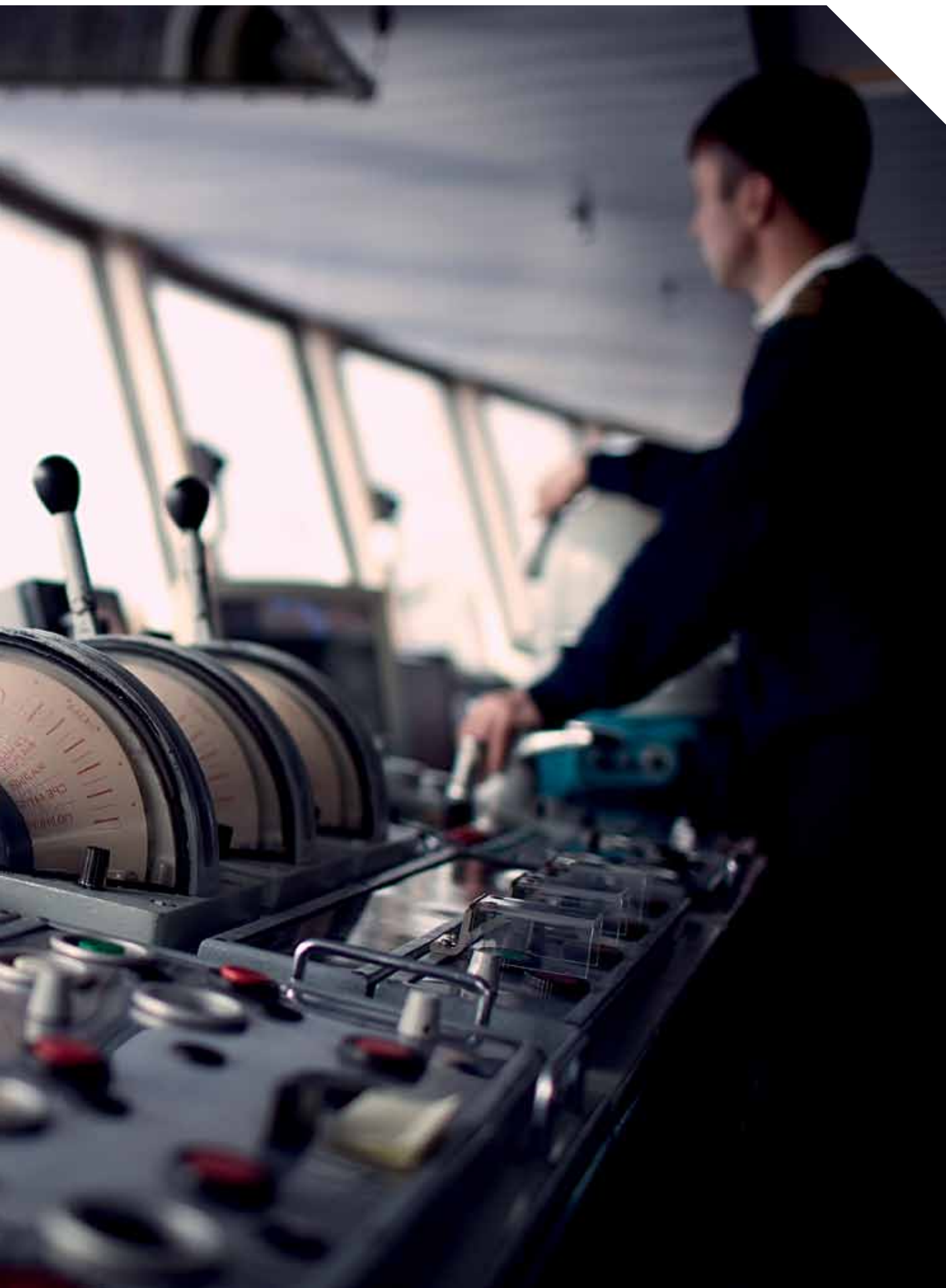
الايادات والمصاريف التشغيلية (ألف ريال قطري)



قطري عن عام ٢٠١٢. وعليه فإن الربح الأساسي للسهم بلغ ٨,٣٣ ريال قطري مقابل ٧,٣٣ ريال قطري عن عام ٢٠١٢. كما بلغ إجمالي حقوق المساهمين ١٢,٦٤٢ مليار ريال قطري مقابل ١٠,٧٨١ مليار ريال قطري عن عام ٢٠١٢.

بلغت إيرادات التشغيل خلال عام ٢٠١٣ مبلغ وقدره ٢,٢٣٧ مليار ريال قطري مقابل ٢,٢٩١ مليار ريال قطري عن عام ٢٠١٢. وبلغ أرباح التشغيل مبلغ وقدره ٦٤٧ مليون ريال قطري مقابل ٥٦٢ مليون ريال قطري عن عام ٢٠١٢. كما بلغ صافي أرباح الشركة مبلغ وقدره ٩٥٠ مليون ريال قطري مقابل ٨٣٥ مليون ريال







٥- ملاحة للتجارة



ب. ملاحة للسفر والسياحة

ملاحة للسفر والسياحة هي إحدى أولى وكالات السفر في دولة قطر والمُعترف بها إتحاد النقل الجوي الدولي وتقدم مجموعة واسعة من خدمات السفر. مع العلم أن الوحدة شهدت ارتفاعاً في نسبة ٢٠٪ في مبيعات التذاكر و٧٪ في عدد العملاء، إلا أن الإيرادات الإجمالية ازدادت بنسبة ٢٪ فقط في العام ٢٠١٣. ويعود السبب للمنافسة الشديدة التي انعكست على انخفاض رسوم الخدمة لكل تذكرة.

تعتزم الوحدة إطلاق مركزين في منتصف عام ٢٠١٤ بهدف تحسين مكانتها الاستراتيجية.

تركز ملاحة للتجارة على الأنشطة التجارية وتضم أربع وحدات منفصلة: وكالات الملاحة التجارية، مركز ملاحة للخدمات البحرية، الملاحة للسفر والسياحة، مبيعات وقود السفن.

بشكل عام، شهدت وحدة التجارة تراجعاً في العائدات بنسبة ٣٥٪ وانخفاضاً في صافي الأرباح بنسبة ١٤٪ مقارنة بالعام ٢٠١٢. ويعود السبب الرئيسي لتراجع العائدات إلى انخفاض مبيعات وقود السفن، في حين أن الدخل الصافي تأثر بانخفاض المبيعات البحرية وأنشطة مركز الخدمات وارتفاع النفقات الإدارية الثابتة.

أ. الوكالات التجارية

وكالات الملاحة التجارية هي الوكيل الحصري في دولة قطر للعلامات التجارية الدولية من شاحنات ومعدات ثقيلة مثل «هينو» من اليابان، و«فاسي» من إيطاليا، و«سنسبوغن» من ألمانيا، و«دوسان» من كوريا، و«ساني» من الصين. عام ٢٠١٣، وقعت وكالات الملاحة التجارية اتفاقية طويلة الأمد مع شركة «تيربرغ» لمبيعات المعدات الخاصة بالمرفأ. كما تدير الوحدة مركز خدمات لشاحنات «هينو» وغيرها من الشاحنات والمركبات.

ازداد صافي الأرباح لوكالات الملاحة التجارية بنسبة ٣٥٪ بين عامي ٢٠١٢ و٢٠١٣، علماً أن نمو المبيعات لشاحنات هينو ومعدات دوسان كان له الأثر الأكبر في هذه الزيادة. وقد حافظت وكالات الملاحة التجارية على حصتها في السوق لعلامتي هينو ودوسان. فقد ارتفعت مبيعات معدات دوسان بنسبة ٢٦٪ مقارنة بالعام ٢٠١٢. وقد أثنت هينو موتورز على الجهود المميزة التي تبذلها الوحدة لتعزيز مبيعات هينو وخدماتها.

وقد شهد مركز الخدمات تراجعاً في الأرباح بنسبة ١١٪ بسبب بعض العملاء الذين قاموا بتقليص حجم أساطيل الشاحنات.

ت. مركز خدمة ملاحة البحرية

مركز خدمات الملاحة البحرية هو الموزع الحصري لعلامات دولية من الزيوت والمواد الكيماوية العالمية من ضمنها، كاسترول مارين، كاسترول أفشور، فوش أتوموتيف، وفوش الزيوت الصناعية. كما تتداول الوحدة بالمنتجات الكيماوية لكل من يونيتور ونالغيت مارين، وهي الوكيل لمحركات دوسان البحرية في كل من قطر والإمارات العربية المتحدة.

شهد مركز خدمات الملاحة البحرية تراجعاً كبيراً في صافي الأرباح بين عامي ٢٠١٢ و٢٠١٣. ويعود سبب هذا التراجع إلى النقص المؤقت في منتجات ضرورية من أحد الموردين الأساسيين.

ث. توزيع وقود السفن

وحدة مبيعات وقود السفن هي بشكل رئيسي موزع لوقود السفن لشركة وقود القطرية. تراجعت مبيعات وقود السفن بشدة مقارنة بعام ٢٠١٢ نتيجة لانتقال مركز العمليات لأحد العملاء الأساسيين خارج نطاق صلاحيات هذه الوحدة. إلا أن أرباحها الإجمالية ارتفعت عن طريق زيادة المبيعات للعملاء الآخرين.



٤- ملاحه كابيتال



تدير ملاحه كابيتال الاستثمارات المالية والعقارية للمجموعة بكاملها. تم إنشاء هذه الوحدة لإفساح المجال للنشطة الاستثمارية البعيدة عن الأعمال البحرية الرئيسية في المجموعة.

حققت الوحدة ككل ارتفاعاً ملحوظاً في صافي الأرباح نسبته ٣٢٪ مقارنةً بالعام ٢٠١٢ وذلك بفضل الأرباح القوية في المحفظة الاستثمارية.

وقد ارتفعت قيمة محفظة المساهمة في رؤوس الأموال بنسبة ٣٠٪ أي من ٢,٩ مليار ر.ق عام ٢٠١٢ إلى ٣,٧ مليار ر.ق عام ٢٠١٣. في حين أن المحفظة التجارية تفوقت على مؤشر سوق الأسهم القطرية بمعدل ٦,٢٪ عام ٢٠١٣.

وفقاً للتوقعات، كان أداء الاستثمارات العقارية ثابتاً عام ٢٠١٣ مقارنةً بالعام ٢٠١٢ نظراً لاستقرار عائدات الإيجارات. فقد حققت الوحدة معدل إشغال بنسبة ١٠٠٪ لكافة

العقارات المستثمرة عام ٢٠١٣، في حين ارتفعت نسبة الإشغال إلى ٩٢٪ للأصول المستأجرة.

كما شهدت الاستثمارات في المشاريع العقارية ارتفاعاً كبيراً خلال العام، وقد برز التقدم المتسارع في ثلاث مشاريع رئيسية:

- مشروع عين خالد التجاري (مكاتب وصالة عرض تغطي مساحة ١٥٠٠٠ متر مربع)
 - مشروع الثمامة (مشروع يضم ثلاث مخازن خلال المرحلة الأولى)
 - مشروع راس لغان (مشروع ورشة عمل في مدينة راس لغان الصناعية)
- من المتوقع تسليم مشروعين خلال العام ٢٠١٤.



عام ٢٠١٣، حققت حاليول تطوراً كبيراً في تنفيذ نظام إدارة الأسطول على متن سفنها. وسيتم انضمام السفن الأخرى إلى النظام الجديد عام ٢٠١٤. كما تم تصليح ١٤ سفينة في الأرصفة الجافة خلال العام الماضي.

فازت حاليول بجائزة الخدمات البحرية (مارين أند أفشور سيرفيسز) خلال مؤتمر «سيتريد الشرق الأوسط لسفن العمليات والقطاع البحري ٢٠١٣». كما حازت الشركة على شهادة أيزو ٩٠٠١ للنفط والغاز والتي تشمل معايير أيزو ٩٠٠١ و ١٤٠٠١.

ضمن خطة النمو المتوسطة الأجل لحاليول، تستمر الشركة في الاستثمار في السفن المتطورة القادرة على تلبية احتياجات السوق الحالية والمستقبلية في المنطقة والخارج. يتم حالياً بناء ١٥ سفينة في ترسانات بحرية مختلفة حول العالم على أن يتم تسليم السفن كافة خلال ثلاث سنوات. من المتوقع استلام ٩ سفن عام ٢٠١٤.

٢٠١٤ الزيادة المقررة	حاليا	
–	٧	سفن سلامة
٢	١٠	قاطرات مناولة للمخاطف
–	٢	سفن صيانة وتشبيد
–	١	سفن صيانة رؤوس الآبار
–	١	قوارب نقل الطواقم
٢	٥	سفن تشبيد وبناء
١	٤	سفن غوص
٣	١	سفن إسناد المنصات البحرية
١	٣	سفن قطر ودعم وإمداد
٩	٣٤	

٣. ملاحه للخدمات البحرية – حالول للخدمات البحرية



وقامت بتحويل سفينتين (حالول ٤٠ وحالول ٥٠) من نظام ١ إلى نظام ٢ للتحكم الديناميكي للموقع.

أما بخصوص النفقات، فقد تم التعويض عن زيادة الرواتب من خلال التحكم بالنفقات التشغيلية والإدارة الفعالة للطاقم مما حافظ على معدل زيادة الكلفة في مستويات تقل عن ٢٪.

تستمد شركة حالول أرباحها الرئيسية من وحدات الغطس والبناء وخدمات الصيانة. تستفيد وحدة الغطس من استخدام عالٍ للسفينة الحالية وانضمام سفينة جديدة (حالول ٥١) إلى الأسطول. كما يُعزى الأداء السليم لوحدة البناء والصيانة إلى استخدام عالٍ لسفينتين (حالول ٣٥ و٥٠). في حين تراجع أداء السفين الأخرى في الأسطول بسبب نفقات مرتفعة للتسفين والصيانة والتخليص مقارنة مع ٢٠١٢ مما عدل الأرباح المتأتبة عن الاستخدام العالي للعائدات.

تملك شركة حالول للخدمات البحرية وتشغل أسطولاً مؤلفاً من ٣٤ سفينة في قطر والسعودية وتوفر خدمات بحرية لقطاعي النفط والغاز. يتضمن الأسطول سفن السلامة، والغطس، والدعم والتشبيد، وغيرها من الوحدات البحرية المتخصصة. كما توفر الوحدة خدمات قيمة مضافة في مجال الغطس والبناء.

تحسن أداء شركة حالول بشكل ملحوظ مقارنة بالعام ٢٠١٢ وارتفعت العائدات بنسبة ٨٪ والأرباح الصافية بنسبة ٢٦٪. يعود السبب في ارتفاع العائدات إلى إبرام عقود جديدة مما حسن في مستوى استخدام سفن وزيادة المعدلات مقارنة بالعام ٢٠١٢.

وأبرمت الشركة عقوداً جديدة تتضمن ٤ عقود طويلة الأجل و ٢٠ عقداً قصيرة الأجل مع كبرى شركات النفط مثل قطر للبترول، شل قطر، قطر غاز، وأرامكو السعودية. تسلمت شركة حالول سفينة باسم «حالول ٦٣» عام ٢٠١٣



لا يزال الأمن يشكل مصدر قلق لسفن ملاحه التي تعمل في التجارة حول العالم، وعلماً أن القرصنة قد انخفضت في القرن الأفريقي، إلا أنها ازدادت في غرب أفريقيا حيث تبحر سفن شركة قطر للنقل البحري بين الحين والآخر.

تعتبر السلامة من أهم أولويات الشركة، فقد تم اعتماد معايير للسلامة عام ٢٠١٣ لإحداث تغيير جذري في الأسلوب الذي تعتمد به الوحدة وكافة أفرادها بما يخص السلامة. وكررت شركة قطر للنقل البحري التزامها في تنفيذ المعايير التي من شأنها القضاء على نسبة الحوادث. فعام ٢٠١٣، لم يتم الإبلاغ عن أي وفيات أو إصابات خطيرة أو حوادث تلوث.

تم إطلاق مشاريع لزيادة الحصة السوقية للقطرية للنقل البحري في ناقلات المنتجات وقطاع الغاز غير المرتبط بالغاز الطبيعي المسال، وذلك من خلال الاستحواذ على حمولات أكبر بصورة مباشرة أو ضمن شركات في عملية متواصلة. من خلال شراكة مناصفة مع شركة عالمية مرموقة، تدير شركة قطر للنقل البحري ستة ناقلات للمنتجات البترولية ضمن عقد تأجير سفن، مع إمكانية زيادة العدد خلال العام ٢٠١٤. عام ٢٠١٣، حصلت شركة قطر للنقل البحري على تمديد عقد لامتلاك وإدارة قاطرة سفن في جزيرة حالول لمدة ثلاث سنوات إضافية، كما أنها مددت عقداً آخر لقاطرات السفن الحالية وزورق إرشاد من أسطولها العامل في ميناء مسييعيد لتشغيله في ميناء راس لغان لمدة ثلاث سنوات. يمثل هذا العقد دخول مجموعة ملاحه إلى عمليات الإسناد في ميناء راس لغان. كما تدير ملاحه القاطرات والزوارق المرشدة التي تمتلكها «مواني» في ميناء الدوحة.

على الرغم من الضغوط المتأنية على التكاليف التشغيلية بسبب زيادة تكلفة العمالة، زيادة كلفة المازن وقطع الغيار، والارتفاع في النفقات نتيجة المتطلبات التنظيمية واحتياجات العملاء، فقد نجحت شركة قطر للنقل البحري في التحكم بالتكاليف التشغيلية من خلال تعزيز إدارة الناقلات والحاويات والأسطول قيد الإنشاء تحت إدارة مجموعة ملاحه.

بالإضافة إلى ما سبق، شكلت المشاريع التي توفر في استهلاك الطاقة إحدى الخطوات البارزة في عملية تقليص التكلفة في القطرية للنقل البحري، فقد تم تطبيق نظام «ماروكا» لإدارة الطاقة على متن ناقلات النفط. وسيتم تنفيذ النظام عينه على متن ناقلات الغاز عام ٢٠١٤.

طبقت شركة قطر للنقل البحري نظام لإدارة الأساطيل على متن معظم السفن في أسطولها. يشمل النظام الذي تم تطبيقه في أسطول ملاحه من الناقلات وسفن الدعم والإمداد وسفن الحاويات مجالات الصيانة والمشتريات والسلامة.

٢. ملاحه غاز وبتروكييم / قطر للنقل البحري



وقد استفادت شركة قطر للنقل البحري من تجديد عقود ناقلات النفط والغاز المستأجرة في الوقت المناسب وبأسعار أعلى، ناهيك عن إنضمام ١٠ سفن لخدمات المرفأ إلى الأسطول. وهي جزء من أسطول مؤلف من ١٩ سفينة يتم تشييدها في «ناقلات دامن شيباردز قطر» تحت إشراف الشركة القطرية للنقل البحري، وسيتم تشغيل هذه السفن ضمن عقد مدته ٢٠ عاماً لحساب قطر للبترول في ميناء مسيبيد. أما السفن التسع الأخرى سيتم إستلامها خلال العام ٢٠١٤.

تمتلك شركة قطر للنقل البحري أسطولاً مؤلفاً من خمس ناقلات بترولية وناقلتي غاز. كما تمتلك الوحدة حصصاً تتراوح بين ٢٥ إلى ٤٠٪ في ٩ ناقلات للغاز الطبيعي المسال علماً أنها المساهم الأكبر في شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات). وتمتلك الشركة ٥٠٪ من شركة الخليج لنقل الغاز البترولي المسال والتي تمتلك وتدير أربع ناقلات ضخمة لغاز البترول المسال. كما تقوم الوحدة بتشغيل سفن خدمات المرفأ وسفن الخدمات البحرية في ميناء مسيبيد لحساب قطر للبترول. وازدادت الإيرادات التشغيلية في الوحدة بنسبة ٥٪ في حين ان صافي الأرباح ارتفع بنسبة ١٪ مقارنة بالعام ٢٠١٢.



منطقة الخليج، من خلال السفن المملوكة أو المستأجرة، تملك الوحدة وتشغل سفينة سوبراماكس للبضائع السائبة.

على الرغم من الارتفاع القوي للعائدات مقارنة مع العام الفئت بفضل زيادة حجم الحمولة المنقولة في المنطقة، إلا أن الأرباح الصافية تراجعت بشكل ملحوظ بسبب إعادة تقييم سفينة نقل البضائع السائبة.

ج. وسطاء النقل البحري العام

تعمل وحدة ملاحية لوسطاء النقل البحري العام في الخليج وشبه القارة الهندية حيث تربط بين ٣٠ ميناء في الخليج العربي والهند وباكستان والشرق الأقصى. اتخذت الوحدة خطوات لإعادة هيكلة أعمالها عام ٢٠١٣. وتمكنت الوحدة من تحسين مستوى الاستخدام من خلال ترشيح أعمال المرفأ وقاعدة الأصول مع الحرص على تقليص النفقات التشغيلية. في حين أن الوحدة تكبدت خسائر في السابق، إلا أنها حققت عائدات تشغيلية إيجابية عام ٢٠١٣ على الرغم من تقلص الأحجام والعائدات بنسبة ٢٥٪.

خ. الترسانة البحرية

توفر وحدة الترسانة البحرية خدمات تتضمن التسفين والصيانة والتعليق للسفن التجارية والخاصة في المنطقة. وتستهدف الوحدة سفن الدعم والبارات ذاتية الرفع والحفارات، وسفن البضائع التي تحمل حمولتها الساكنة عن ٢٥٠٠٠ طن.

كما تقوم الوحدة بأعمال تشكيل المعادن في القطاع غير البحري وتنفيذ الأعمال الميكانيكية والكهربائية وأعمال الخراطة. تراجعت عائدات الوحدة بنسبة ٦٪ مقارنة بالعام ٢٠١٢ بسبب المنافسة المحلية والإقليمية التي خفضت المعدلات. تشكل الأنشطة البحرية حوالي ٩٠٪ من عائدات الوحدة. في حين حافظ الدخل الصافي على ثباته إذ تمكنت الوحدة من خفض التكلفة للتعويض عن تراجع المدخول.

خلال العام، تم تسفين وتعليق ٩٦ سفينة من ضمنها ٢٩ سفينة تابعة لملاحية ٣٩٩ سفينة قطرية و١١ سفينة أجنبية، بالإضافة إلى ١٧ يخت وزورق. تم تنفيذ ٢٢٥ إصلاحات عائمة لمجموع ١٢٧ سفينة عام ٢٠١٣. حققت مرافق الأرصفة الجافة معدل إشغال بنسبة ٩٤٪، في حين حققت الأحواض العائمة معدل إشغال نسبته ٨٢٪ لعام ٢٠١٣.

للمشاريع والعقود وكذلك العائدات من أرباح بيع الأصول ذات الكفاءة التشغيلية المنخفضة .

قوبلت زيادات الإيرادات في المشاريع اللوجستية والشحن بانخفاض ملحوظ في النشاط في دبي وكذلك بانكماش في أعمال النقل البري. ويعود سبب هذا التراجع في دبي إلى انخفاض طلب السوق الناجم عن التطبيق الشامل للعقوبات المفروضة على إيران وسوريا. ويتم حالياً تطبيق خطط لإنعاش العمليات اللوجستية في دبي.

ازداد استخدام المعدات الثقيلة في المشاريع اللوجستية بشكل ملحوظ كما شهدت قدرتنا على حزم الخدمات في قسم واحد ارتفاعاً في العائدات الناتجة عن العقود اللوجستية.

خلال العام، حصلت الوحدة على جائزة أرابيان بيزنس المرموقة عن أفضل شركة لوجستية للعام ٢٠١٣. ووضع قسم الشحن منصة جديدة للمعلوماتية ستنحيز المزيد من المكننة والوضوح للعملاء وتتبع الشحن والجراءات المتعلقة بالتصاريح الجمركية. ومن شأن هذا الأمر أن يخفض النفقات التشغيلية مما سيفسح المجال أمام قدرة إضافية للمضي قدماً في توسيع قاعدة العملاء في الوحدة بشكل ملحوظ.

ث. الوكالات البحرية

تعمل وحدة وكالات البحرية كوكلاء للسفن التي ترسو في الموانئ القطرية. تشمل أنشطتها الإعداد والتحميل والتفريغ، بالإضافة إلى معاملات الموانئ والجمارك والتخليص. كما تتولى الوكالة الخدمات غير المرتبطة بالشحن مثل توفير المؤن والإشراف على معاملات طاقم السفينة ومتطلباتهم وتصاريح الدخول وشؤون النقل والإقامة والمساعدة الطبية.

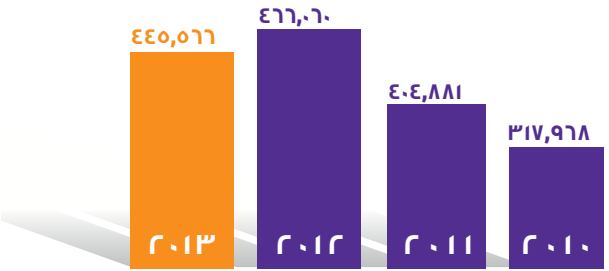
حققت الوحدة عائدات ثابتة مقارنةً بالعام ٢٠١٢ حيث أن النمو في حجم الأعمال قابله إنخفاض حاد في تسعيرة إصدار الوثائق. في حين تراجع صافي الأرباح للوحدة بسبب ارتفاع الأجور والنفقات التشغيلية الأخرى.

على الرغم من الجو التنافسي في السوق، إلا أن وحدة الوكالات البحرية قامت بالإشراف على ١٣٠٠ سفينة عام ٢٠١٣ أي ما يعادل ٦٠٪ من السفن التي رست في الموانئ القطرية. كما أن حوالي نصف السفن (٥٦٪) التي رست في قطر هي سفن حاويات، في حين أن ٧٣٪ أشرفت عليها مجموعة ملاحه. وقد رفعت الوحدة حصتها السوقية في سفن البضائع العمومية وناقلات المركبات وسفن الدعم والإمداد.

ج. شحن البضائع السائبة

تتخصص وحدة ملاحه لشحن البضائع السائبة في النقل البحري لبضائع المشاريع والبضائع الجافة السائبة في

٢٠١٣ - ٢٠١٠ حجم مناولة الحاويات (حاوية نمطية مكافئة)



ب. شحن الحاويات

تعمل وحدة ملاحه لشحن الحاويات في الخليج العربي بأسطول مؤلف من ٨ سفن حاويات وزوجين من القاطرات والبوراج. تتمتع خدمات هذه الوحدة بمكانة ريادية في رفادة الحاويات بحراً ما بين الإمارات العربية المتحدة والدوحة، كما أنها تشغل وحدة رفادة بحرية للحاويات ما بين الموانئ في الإمارات العربية المتحدة.

عام ٢٠١٣، نالت الوحدة ما مجموعه ٤٤٦ ألف حاوية نمطية مكافئة، مسجلة انخفاضاً نسبته ٥٪ مقارنةً مع العام ٢٠١٢. انعكس هذا في هبوط مواز في العائدات لعام ٢٠١٢. أدت المنافسة المتزايدة في خطوط الرفادة الرئيسية للوحدة إلى انخفاض الأسعار وخسارة ما يقارب نسبة ١٠٪ من حصة الوحدة في السوق على هذه الخطوط. كما خسرت هذه الوحدة نسبة من مجمل الصادرات من ميناء مسيبيد خلال العام. غير أن وحدة شحن الحاويات نجحت من خلال مساعيها وجهودها إلى استعادة حصتها التقليدية القوية في السوق ببطء مع نهاية العام.

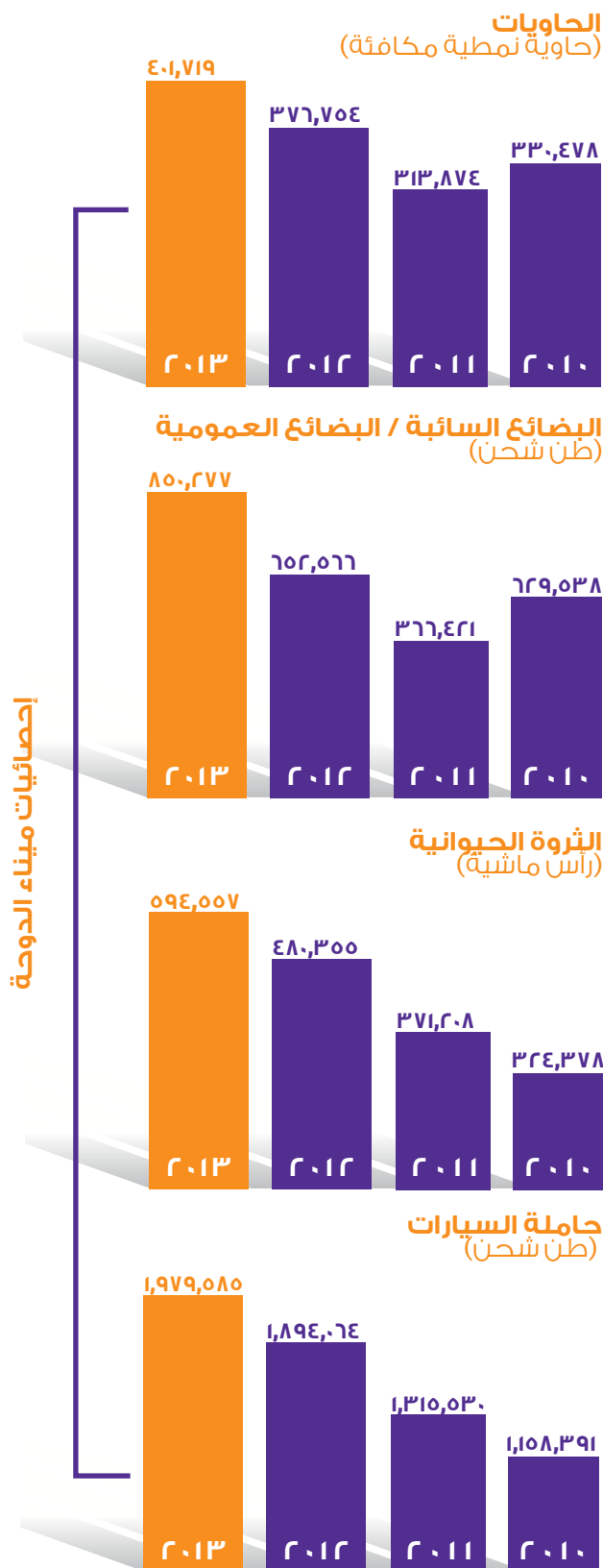
كما باعت الوحدة ثلاثة أزواج من القاطرات والبوراج والتي كانت تستخدم سابقاً في عمليات الشحن الساحلية في الخليج العربي.

وتماشياً مع تراجع كميات الشحن والعائدات، انخفضت الحصيلة الصافية للوحدة بشكل متواضع مقارنةً بالعام الفائت .

ت. الخدمات اللوجستية

توفر وحدة للخدمات اللوجستية الشحن والتخليص (الجوي والبحري والبري) والنقل البري والدعم اللوجستي للمشاريع والعقود وخدمات التخزين والتوزيع. كما توفر حلولاً لوجستية متكاملة للعملاء من خلال شبكة دولية من مكاتب الشحن والتخليص.

ارتفعت الأرباح الصافية للوحدة بأكثر من ٢٠٪ مقارنةً بالعام ٢٠١٢ وهذا مرده الأساسي النمو في الخدمات اللوجستية



نتيجةً لنموّ الأحجام في ميناء الدوحة، وازدادت القدرة الإنتاجية للحاويات بنسبة ١٠٪ فيما ارتفع شحن الآليات والمركبات بنسبة ٥٪ والشحن العمومي ٢٪، وشحن الموالشي ازداد من جهته أكثر من ٢٠٪ على أساس سنوي. وقد ساهمت عائدات التخزين المتزايدة في تحقيق هذا النمو في النتائج الإجمالية.

ترافقت هذه الزيادات مع انخفاض في عائدات مناولة البضائع في ميناء مسيبيد وإرتفاع في كلف العمالة والصيانة.

سمحت عمليات التقويم الداخلية وتعزيز استخدام مرافق وخدمات الميناء اللوجستية في زيادة القدرة الاستيعابية السنوية لميناء الدوحة من ٤٥٠ ألف حاوية نمطية مكافئة إلى ٦٢٠ ألف حاوية نمطية مكافئة مما انعكس في زيادة قدرها ١٧٠ ألف حاوية نمطية مكافئة.

بالإضافة إلى زيادة القدرة الاستيعابية، طبقت الوحدة عدداً من المبادرات لتعزيز كفاءة الميناء كجزء من خطتها المتوسطة الأمد لإرساء معايير تشغيلية عالمية لكافة عملياتها. تتضمن نتائج هذه المبادرات ما يلي:

- خفض أوقات شحن وتفريغ الشاحنات إلى ٤٥ دقيقة من بوابة الدخول إلى منطقة التحميل، مما ساهم في تقليص وقت الانتظار بما يقارب الساعتين أو الثلاث ساعات.
- تحسين إنتاجية الرافعات في محطة الحاويات رقم ٧ في ميناء مسيبيد، لتتمكن من تنفيذ ٤٠,٨ حركة رافعة في الساعة عام ٢٠١٣، متجاوزة بكثير المعدلات المتوقعة في هذه المحطة.
- خفض الحوادث والإصابات التي تؤدي لإنقطاع العمل بنسبة ٣٨٪ من خلال تطبيق برامج صارمة للأمن والسلامة. بالإضافة إلى افتتاح عيادة إسعافات أولية بدأ تشغيلها في ميناء الدوحة.
- خفض التدابير على بوابات الدخول ومراحل ما قبل العمليات، مما ساهم في توفير ما يفوق الأربعة آلاف مستند مطبوع يومياً.
- تبسيط فواتير العملاء وتحسين الدورة النقدية من خلال تطبيق نظام فواتير الكترونية.

أسهمت هذه الإنجازات من تمكين الوحدة على تجديد عقدها لإدارة ميناء الدوحة لثلاثة أعوام إضافية. تماشياً مع أهداف التطوير الطموحة للمجموعة، نفذت خدمات الموانئ برامج تدريب وتطوير الكفاءات القطرية من خلال تدريب عملي صناعي في موانئ الدوحة ومسيبيد.

بالإضافة إلى مبادرة التطوير، أطلقت خدمات الموانئ سلسلة من المبادرات التدريبية والتطويرية الشاملة لرفع مجمل مهارات وفعالية القوى العاملة إلى مستويات أعلى. يشكل برنامج «تبادل المعرفة» مع ميناء صلالة في سلطنة عُمان مثلاً على ذلك حيث يعمل طاقم خدمات الموانئ في ميناء صلالة لاكتساب خبرات قيمة في واحد من أبرز مرافق عبور الحاويات والحمولات العمومية والتي تقارب ٣ ملايين حاوية نمطية مكافئة سنوياً.



تقرير مجلس الإدارة

١. ملاحه للبحريّة واللوجستية



ملحوظ وشامل في الرواتب إلى ارتفاع مجموع الأجور المباشرة وكذلك تخصيص النفقات العامة في كافة الوحدات عام ٢٠١٣.

أ- خدمات الموانئ

تدير إدارة خدمات الموانئ حالياً ميناء الدوحة، نيابة عن الشركة القطرية لإدارة الموانئ (مواني قطر)، والذي يشكل المرفأ التجاري الأساسي في دولة قطر. بالإضافة إلى ذلك، توفر خدمات مناولة البضائع في ميناء مسييعيد إلى جانب إدارة محطة الحاويات رقم ٧ في نفس الميناء لحساب قطر للبترول.

حققت خدمات الموانئ نمواً بسيطاً بالمقارنة مع نتائج ٢٠١٢. فقد أظهرت الوحدة نمواً بنسبة ٥٪ في العائدات

تركز ملاحه للبحريّة واللوجستية أعمالها بشكل أساسي على دولة قطر ومنطقة الخليج. وتعتبر أعمال ملاحه للبحريّة واللوجستية إستمراراً للتاريخ العريق لأنشطة الملاحه القطريّة التي أبصرت النور منذ أكثر من نصف قرن. تنخرط هذه الوحدة في عدد من الأنشطة في سلسلة التوريد بداية من الرفاعة بالحاويات إلى إدارة الموانئ والتخزين. وتعمل الوحدات المنفردة في الخدمات البحرية واللوجستية على تنسيق أنشطتها لتقديم حلولاً مفصلة خصيصاً وشاملة لجميع مناحي سلسلة التوريد.

شهد عام ٢٠١٢، تراجعاً لعائدات هذا القطاع بنسبة ٢٪ وللأرباح الصافية بنسبة ١٠٪. من الناحية التشغيلية، تحسّنت الوحدة اللوجستية بشكل ملحوظ على أساس سنوي، فيما تراجع عائد قسم شحن البضائع السائبة بسبب إعادة تقييم أحد السفن، وكذا الحال مع هذا أيضاً على وكالات الشحن التي تراجعت عائداتها أيضاً. وأدى تعديل



سعد محمد الرميحي
عضو مجلس الإدارة



علي أحمد الكواري
عضو مجلس الإدارة



الشيخ / جاسم بن حمد بن جاسم آل ثاني
عضو مجلس الإدارة



عادل علي بن علي
عضو مجلس الإدارة



حمد محمد المانع
عضو مجلس الإدارة



هتمي علي الهتمي
عضو مجلس الإدارة



علي حسين السادة
عضو مجلس الإدارة



د. مازن جاسم جيدة
عضو مجلس الإدارة



سليمان حيدر سليمان
عضو مجلس الإدارة

مجلس الإدارة



سعادة الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة العضو المنتدب



سعادة الشيخ خالد بن خليفة آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة



- ولكوننا نمضي قدماً في عملية تطوير أنشطتنا، فقد أضحي من اللازم إعادة تنظيم وبناء ثقافة قائمة على الأداء المتميز. لذلك، قمنا بتعزيز أطر إدارة التخطيط والميزانية والأداء بهدف تحسين مستوى التنظيم والشفافية في المجموعة والتي أصبحت اليوم علامة فارقة تتميز بها.
- وقد حققنا تقدماً بارزاً في تحسين الهيكلية والقدرات ضمن جهودنا المستمرة من أجل إعادة تنظيم المجموعة وإستقطاب مهارات جديدة ضرورية لتحقيق النمو المطلوب.

أنا واثق أن ملاحه قد حققت خطوات كبيرة ومترتنة منذ الإندماج وحتى الآن. وإن النتائج قصيرة الأمد ليست سوى إحدى مؤشرات التقدم في الشركة. وما زالت مسيرتنا مستمرة لتحقيق أهدافنا الطموحة، ولكوننا وضعنا العديد من الأسس الرئيسية خلال السنوات القليلة الماضية، لذلك ستركز جهودنا المستقبلية على تنفيذ وإنجاز مخططات النمو الموضوعه.

وأنا متفائل جداً بفرص التقدم والتطور خلال السنوات القادمة.

وختاماً لا يسعني إلا أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى العملاء والمساهمين ومجلس الإدارة وفريق القيادة والموظفين المخلصين في أسرة ملاحه الذين لعبوا دوراً محورياً في تقدم الشركة وتطورها. كذلك أود أن أعبر عن خالص تقديري وعرفاني لسمو الأمير المفدى الشيخ تميم بن حمد آل ثاني ولسمو الأمير الوالد الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني وللحكومة الرشيدة لما تم تقديمه من دعم وإرشاد للشركة.

علي بن جاسم بن محمد آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

كل من عائدات خدمات المركبات ومبيعات زيوت المعدات البحرية؛ بالإضافة إلى الإنخفاض الحاصل في عائدات توزيع وقود السفن الذي أدى كذلك إلى تراجع المحصلة النهائية. على الرغم مما تقدمه، يجدر الإشارة إلى أننا أحرزنا تقدماً في زيادة مبيعات الشاحنات والمعدات بفضل المشاريع الجديدة المطروحة في قطاع البنية التحتية.

إعادة الهيكلة والتحول

إستمرت ملاحه قدماً في درب التحول الذي وضعته عام ٢٠١١ حيث تم إتخاذ خطوات حاسمة من أجل وضع أسس قوية لمستقبل المجموعة. وقد تم الإنتهاء أيضاً من عدد من المبادرات الأساسية في العام ٢٠١٣، في حين أننا حققنا تقدماً كبيراً في عدد من المجالات:

- فقد قمنا بإستحداث وتبسيط الضوء على برنامج التطوير طويل الأمد الذي يهدف إلى إستقطاب أبرز المهارات في الدولة وتطويرها والمحافظة عليها. ومع أنه ما زال أمامنا الكثير لعمله في هذا المجال ، فقد وفقنا في زيادة معدل التطوير بنسبة ملحوظة عما كانت عليه في العام الفائت وذلك من خلال تطبيق برنامج توعية وتعريف يستهدف المدارس الثانوية والكليات وذلك بالتعاون الوثيق مع وزارة العمل.

- كما أننا شرعنا في تنفيذ المخطط الرئيسي التكنولوجي الذي تبلغ مدته خمس سنوات والذي من شأنه تحقيق النمو وتقليص التكاليف في عدد من الأنشطة الرئيسية بالإضافة إلى توفير خدمات دعم أكثر شفافية وفعالية.
- هذا فضلاً عن أننا أتممنا تطبيق نظامين جديدين وهما نظام تخطيط موارد المؤسسة ونظام إدارة السفن اللذين يشكلان العمود الفقري للمخطط الرئيسي التكنولوجي.

كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم السادة المساهمون الكرام،

وقد شهدت ملاحه نتيجة لذلك إرتفاعاً في صافي الأرباح بنسبة بلغت ١٤٪ (من ٨٣٥ مليون ريال قطري عام ٢٠١٢ إلى ٩٥٠ مليون ريال قطري عام ٢٠١٣) المتأتية بشكل رئيسي من الأداء القوي للخدمات البحرية والأرباح في محفظة الاستثمار.

فيما يخص أنشطة ملاحه للبحرية واللوجستية التي تركز بشكل واسع على السوق القطري والأقليمي فقد سجلت إنخفاضاً في صافي الأرباح بنسبة ١٠٪ مقارنةً بالعام ٢٠١٢، وذلك بسبب إعادة تقييم أحد السفن وكذلك إنخفاض الأرباح المتأتية من نقل البضائع السائبة والوكالات البحرية المتعلقة بها. في حين شهدت الوحدات الأخرى تحسناً جزئياً مما ساعد على تغطية التزايد في النفقات الإدارية الثابتة.

أما بالنسبة لأنشطة ملاحه للغاز والبتروول والتي تضم من بينها أعمال الشركة القطرية للنقل البحري، فقد تم الحفاظ على ثباتها كما في العام ٢٠١٢. في حين أننا شهدنا تحسناً وتطوراً في أداء الأسطول الذي تملكه وتُشغله والمكون من عدد من ناقلات الغاز والمنتجات البترولية، وهو ما أدى إلى تحقيق معدلات مرتفعة مقارنةً بالسنوات الماضية. ولكن هذا التحسن قد تأثر بتراجع وضعف قطاع ناقلات الغاز البترولي المسال العملاقة التي نملك حصة ٥٠٪ في أربع سفن منها بالإضافة إلى التراجع البسيط في صافي أرباح شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) مقارنةً بالعام ٢٠١٢ والتي نملك ٣٠٪ من أسهمها.

فيما يتعلق بالقسم الخاص بأنشطة ملاحه لخدمات الدعم البحري فقد حققت إرتفاعاً ملحوظاً في صافي الأرباح وذلك بعد أن تغلبت شركة حالي للخدمات البحرية على المشاكل التشغيلية التي واجهتها عام ٢٠١٢. وقد تعزز أداء شركة حالي بفضل العقود الجديدة التي أبرمتها وبفضل تحسين أسعار خدماتها واستخدامها لمواردها بشكل أكثر فاعلية. ومما تجدر الإشارة إليه أنه ستنضم تسع (٩) سفن جديدة إلى الأسطول في هذا العام ٢٠١٤ وذلك ضمن برنامج البناء الجديد الاستراتيجي الذي يهدف إلى تعزيز أعمالنا والتوسع بها في هذا القطاع.

أما الإرتفاع الأكثر في العوائد فقد تحقق من قبل أنشطة ملاحه كابيتال حيث تفوقت محفظتنا التجارية على النمو القوي لسوق الأوراق المالية القطرية مما أدى إلى زيادة ملحوظة في الأرباح الصافية من عام إلى عام. وحافظت محفظة الاستثمار العقاري على إستقرارها عام ٢٠١٣ في حين أن الاستثمارات في مشاريع البناء ارتفعت بصورة كبيرة خلال ذات العام.

أما أنشطة ملاحه للتجارة فقد سجلت إنخفاضاً في صافي الأرباح مقارنةً بالعام ٢٠١٢ وذلك بسبب التراجع في

قبل الخوض في النتائج المالية لعام ٢٠١٣، اسمحو لي أن أستعرض معكم بعض إنجازات السنوات القليلة السابقة.

في عام ٢٠١٠ كانت الضبابية ما تزال تحوم حول مستقبل القطاع البحري العالمي ومدى قدرته على النمو بشكل عام ومع ذلك قادت شركة الملاحه القطرية أحد أكبر وانجح عمليات الإستحواذ في القطاع البحري في منطقة الشرق الأوسط والتي نتج عنها الإندماج الكامل لكل من الشركة القطرية للنقل البحري وشركة حالي للخدمات البحرية تحت مظلة أحد أعرق الشركات البحرية في المنطقة وهي ملاحه.

مما يثلج الصدر ويدفع للإفتخار هو ما حققناه في ملاحه منذ ذلك الحين وحتى الآن من تقدم ملحوظ على جميع الصعد.

ففي هذه الفترة وعلى الصعيد المالي، ازدادت الأرباح الصافية بحوالي ٧٠٪ مع إرتفاع كبير في حقوق المساهمين. وقمنا بتعزيز بنية رأس المال وتقليص كلف التمويل كما استمرت الملاحه بتوزيع أرباح نقدية سنوية على المساهمين متأتية جميعها من التدفقات النقدية التشغيلية وأرباح الإستثمارات بالرغم من الطبيعة المتقلبة لأعمالنا الرئيسية التي تأثرت بأسوأ الإنكماشات التي شهدتها الصناعة البحرية في تاريخها الحديث.

أما على الصعيد التشغيلي لهذه الأعمال، فقد عملنا على توسيع وتنويع أسطولنا البحري، وزيادة قاعدة الأصول العقارية مع رفع القدرات والكفاءات الذاتية لدينا. بالإضافة إلى ذلك، فقد قمنا بتطبيق إطار لإدارة رأس المال البشري ذو فاعلية أكثر ويسلط الضوء بشكل أكبر على تطبيق سياسات التقطير وتطوير قدرات كوادرنا الوطنية.

وبعبارة شديدة إستطعنا إنجاز تكامل، ما بعد الإندماج، ما بين الشركات الثلاثة وذلك لتعزيز مكانة الشركة وإنسيابية الهياكل التنظيمية مع تطوير قدرات جديدة. وقد تمكنا بالفعل من إعادة توجيه وهيكله المجموعة وإطلاق علامة تجارية جديدة بكلفة تقل بكثير عما تكبدته إندماجات أخرى مماثلة مع المحافظة والتركيز على النتائج المالية لأعمال الشركة على المدى الطويل والقصير.

باختصار، لقد أضحت مجموعة ملاحه أكثر قوة وربحية وثبات عما كانت عليه قبل ذلك، وقد أرسيت أسساً صلبة تعزز إستدامة أعمالها وتخولها المضي قدماً نحو مرحلة جديدة من النمو.

استعراض الأداء عام ٢٠١٣

بالنظر إلى العام ٢٠١٣ نجد أنه كان عاماً مميزاً لمجموعة ملاحه على الصعيد المالي. فقد نجحت الشركة في إستغلال النمو الذي حدث في السوق القطري بالإضافة إلى نجاحها من تطوير الأداء لعدد كبير من أنشطتها.

كلمة سعادة رئيس مجلس الإدارة	٨
مجلس الإدارة	١٠
تقرير مجلس الإدارة	١٢
المؤشرات المالية	٢٤
تقرير مراقبي الحسابات المستقلين	٢٥
بيان الدخل وبيان الدخل الشامل	٢٦
بيان المركز المالي	٢٧
بيان التدفقات النقدية	٢٨
بيان التغيرات في حقوق المساهمين	٣٠
إيضاحات حول البيانات المالية	٣٢

المحتويات







ان المعلومات الواردة في هذا التقرير السنوي تم اعدادها بحسن نية لغرض توفير المعلومات للمساهمين ولغيرهم من المهتمين بشركة ملاحه. إن هذا التقرير السنوي يتضمن نظرة مستقبلية معرضة للتبدل بشكل جذري وبما يخالف التوقعات الواردة في التقرير، وذلك لوجود خطورة وعدم يقين من تأثرها بعدة عوامل يخرج معظمها عن سيطرة ملاحه. إن هذا التقرير لا يحتوي على تأكيد أو ضمان (صريح أو ضمني) يفيد دقة وكمالية هذه النظرة المستقبلية.



حضرة
صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني
الأمير الوالد

حضرة
صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني
أمير دولة قطر



ملحة

التقرير السنوي ٢٠١٣



التقرير السنوي ٢٠١٣

